

Arolwg Deiliadaeth Llety Twristiaeth Cymru, 2016

Adroddiad blynyddol

I gael mwy o wybodaeth cysylltwch â:

Robert Lewis

Grŵp Economi, Sgiliau ac Adnoddau Naturiol

Gwasanaethau Gwybodaeth a Dadansoddol

Llywodraeth Cymru

Canolfan QED

Stad Trefforest

Pontypridd

CF37 5YR

Ffôn: 0300 061 6026

E-bost: robert.lewis@llyw.cymru

www.twitter.com/statisticswales | www.twitter.com/ystadegaucymru

Hydref 2017

SFR 161/2017



Mae'r holl gynnwys ar gael dan Drwydded Llywodraeth Agored f3.0, heblaw lle nodir fel arall.

<http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3/>

Cynnwys

1	Crynodeb gweithredol	ii-iv
2	Cyflwyniad	1
3	Gwestai	2
4	Tai Llety/Gwely a Brecwast	14
5	Pob Llety â Gwasanaeth	25
6	Bythynnod a Fflatiau Hunanddarpar	28
7	Cartrefi Gwylliau Carafan	45
8	Parciau Carafanau Teithio a Gwersylla	48
9	Hostelau a Thai Bynciau	52
	Atodiad 1 - Gwestai	57
	Atodiad 2 – Tai Llety/Gwely a Brecwast	60
	Atodiad 3 – Hunanddarpar	63
	Atodiad 4 – Maint Samplau	64

1 Crynodeb Gweithredol

Cynhaliwyd arolwg defnydd ymysg darparwyr llety gwesty gyda graddiad yn ddi-dor ers 1972 i fonitro lefelau'r galw am ystafelloedd a gwelyau mewn gwestai yng Nghymru. I gydymffurfio gyda gofynion Cyfarwydddeb yr Undeb Ewropeaidd ar Ystadegau Twristiaeth, cafodd yr arolwg ei ymestyn yn 1997 i gynnwys pob llety â gwasanaeth yn cynnwys tai llety a sefydliadau gwely a brecwast, yn ogystal â llety â gwasanaeth heb raddiad.

Newidiadau mewn Adroddiadau Defnydd

Bu newid i ddata defnydd gwestai o Ionawr 2014 ymlaen. Caiff data syndicâd ar gyfer tua chant o westai mwy (gyda 100+ ystafell) a ddarparwyd gan STR Global yn awr ei gynnwys wrth gyfrif defnydd gwestai Cymru yn gyffredinol. Mae data STR Global yn cynnwys defnydd a refeniw ond nid math o westeion (h.y. o'r Deyrnas Unedig neu dramor, teithwyr busnes neu rai heb fod yn deithwyr busnes). Cynhwysir data ers 2014 ond nid am unrhyw flynyddoedd cyn hynny. Mae cynnwys y data yma'n gwneud yr arolwg yn llawer mwy cadarn ond gall gael peth effaith ar dueddiadau cyn 2014.

Cynhaliwyd yr arolwg hunanddarpar mewn gwahanol fformatau ers 1987. Mae'r arolwg yn cynnwys llety hunanddarpar, cartrefi gwyliau carafán, parciau carafanau teithio a gwersylla. Yn ychwanegol, yn 2008 cafodd hostelau a thai bynciau hefyd eu cynnwys yn yr arolwg.

Mae'r adroddiad hwn yn cynnwys Arolwg Defnydd Llety Cymru 2016. Lle mae ar gael ac yn briodol, cyflwynir ffigurau y gellir eu cymharu o flynyddoedd blaenorol ym mhob rhan o'r adroddiad.

Gwestai

- Roedd cyfraddau cyfartalog defnydd gwelyau yn 50% a defnydd ystafelloedd yn 67% ar gyfer 2016, gostyngiad o un pwynt canran ar gyfraddau defnydd lleoedd gwely a gofnodwyd y flwyddyn flaenorol. Fodd bynnag, yn gyffredinol, mae cyfraddau cyfartalog blynyddol defnydd yn y sector gwestai yn parhau ar eu lefelau uchaf yn y ddau fesur o ddefnydd yn ystod y ac ystafelloedd yn ystod y 11 mlynedd diwethaf.
- Yn 2016, gostyngodd defnydd blynyddol cyfartalog gwelyau gan 1 pwynt can ran ac arhosodd cyfraddau cyfartalog defnydd blynyddol yn yr unfan o gymharu gyda 2015.
- Dros yr wyth mlynedd flaenorol (2006-2013), roedd y gyfradd gyfartalog flynyddol ar gyfer defnydd gwelyau yn gymharol gyson gyda chyfraddau yn yr ystod 42%-45%, tra bod cyfradd cyfartalog defnydd ystafelloedd yn amrywio o 58%-61%.
- Yn y Gogledd y cofnodwyd y gyfradd gyfartalog flynyddol uchaf ar gyfer defnydd gwelyau (55%), a ddilynwyd gan y De Ddwyrain a'r De Orllewin (51% a 47% yn yr un drefn).

- Roedd cyfraddau cyfartalog blynyddol defnydd ystafelloedd yn fwy amrywiol yn ystod 2016 gyda'r gyfradd uchaf yn y De Ddwyrain (72%) a ddilynwyd gan gyfradd o 68% yn y Gogledd a 60% yn y De Orllewin. Cofnodwyd cyfraddau defnydd cyfartalog blynyddol is yn y Canolbarth (41% ar gyfer defnydd gwelyau a 53% ar gyfer defnydd ystafelloedd).

Tai Llety/Gwely a Brecwast

- Cynyddodd cyfradd defnydd blynyddol cyfartalog Tai Llety/Gwely a Brecwast o 31% yn 2015 i 35% yn 2016, gyda chyfraddau defnydd ystafelloedd yn codi o 37% i 39%.
- Mae natur dymhorol barhaus y sector Tai Llety/Gwely a Brecwast yng Nghymru yn parhau'n amlwg yn 2016. Roedd cyfradd gyfartalog defnydd gwelyau yn 16% yn Ionawr, gan godi i'w frig o 58% yn Awst a dod â'r flwyddyn i ben gyda chyfradd o 20% yn Rhagfyr 2016. Roedd cyfradd gyfartalog defnydd ystafelloedd hefyd yn dilyn patrwm tebyg, yn codi o 20% yn Ionawr i 63% yn Awst ac yna ostwng yn ôl i 23% yn Rhagfyr.
- Fel mewn blynyddoedd blaenorol, roedd cyfraddau cyfartalog blynyddol uchaf defnydd gwelyau ac ystafelloedd yn y De Orllewin lle cofnodwyd cyfartaleddau o 42% a 47% yn yr un drefn ar gyfer sefydliadau yn y rhanbarth. Mae hyn yn cyferbynnu gyda'r Canolbarth lle roedd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd gwelyau yn 26% a defnydd ystafelloedd yn 29%.

Pob Llety a Gwasanaeth

- Roedd cyfradd flynyddol gyfartalog pob llety a gwasanaeth ledled Cymru yn 2016 yn 47%, gyda'r gyfradd flynyddol gyfartalog ar gyfer defnydd ystafelloedd yn 61%.
- Ar ôl cyfnod o bedair blynedd (2008 i 2011) lle cofnodwyd 38% yn gyfradd gyfartalog defnydd gwelyau, gwelodd y pedair blynedd nesaf y gyfradd yn cynyddu i 47% (cynnydd o 9 pwynt canran), lefel a gynhaliwyd yn 2016. Fe wnaeth cyfradd flynyddol gyfartalog defnydd ystafelloedd hefyd ddangos llawer o gysondeb dros y cyfnod 2008 i 2012 gyda chyfradd o 52% yn cael ei chofnodi bob blwyddyn. Ers 2012 cynyddodd cyfradd flynyddol gyfartalog defnydd ystafelloedd i gyrraedd 62% yn 2015 ond gostyngodd i 61% yn 2016.

Bythynnod a Fflatiau Hunanddarpar

- Roedd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd unedau yn 52% yn 2016, ddau bwynt canran yn uwch nag yn 2015. Fel gyda sectorau a gwasanaeth, fe wnaeth llety hunanddarpar hefyd barhau i ddangos natur dymhorol yng nghyfraddau cyfartalog defnydd unedau a gofnodwyd ar gyfer pob mis yn 2016. Cofnodwyd cyfradd defnydd unedau o 27% yn Ionawr, a gododd i frig o 90% yn Awst cyn gostwng i 37% yn Rhagfyr.
- Roedd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd unedau ar gyfer eiddo a osodir yn annibynnol ledled Cymru yn 46%, gostyngiad o 4 pwynt canran ar 2015 ac yn ol i'r lefelau a welwyd yn 2013 a 2014.

Cartrefi Gwyliau Carafan

- Arhosodd y gyfradd gyfartalog dymhorol ar gyfer cartrefi gwyliau carafán yn uwch na 75% yn y cyfnod 2009-2013 ond gostyngodd i 63% yn 2014, a chodi eto i 75% yn 2015 a 91% yn 2016.
- Gwelodd cartrefi gwyliau carafan gynnydd sylweddol yn ystod 2016 yng nghyfartaledd Mai i Hydref, cynnydd o 75% yn 2015 i 91% yn 2016, cynnydd o 16 pwynt canran a'r cyfartaledd uchaf a gofnodwyd yn y cyfnod dan adolygiad.
- Mae'r sampl yn ystod y cyfnod hwn wedi amrywio a gall fod wedi cyfrannu at y newidiadau yn y cyfraddau defnydd a ddangoswyd.

Parciau Carafanau Teithio a Gwersylla

- Mae cyfradd gyfartalog dymhorol Mai i Hydref wedi dangos peth amrywiad dros y blynyddoedd a ddylanwadwyd, yn rhannol, gan amrywiadau yn y sampl. Mae cyfradd 2016 o 41% yn un o'r uchaf ers 2011 a 4 pwynt canran yn uwch na'r gyfradd gyfartalog dymhorol a gofnodwyd yn 2015.
- Cynyddodd cyfartaleddau tymhorol 2016 ar gyfer lleoliadau arfordirol gan 4 pwynt canran o gymharu gyda 2015, gan gyrraedd y lefel ail uchaf ers 2008 (52%). Bu hefyd gynnydd yn y cyfartaleddau tymhorol ar gyfer lleoliadau mewndirol ar y lefelau a gyflawnwyd y flwyddyn flaenorol, 5 pwynt canran yn uwch o 32% i 37% yn 2016.

Hostelau a Thai Bynciau

- Cynyddodd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd gwelyau ar gyfer Hostelau a Thai Bynciau i 50% yn 2016. O'u dadansoddi yn ôl mis, roedd patrwm sefydledig natur dymhorol unwaith eto'n amlwg, gan gynyddu'n gyson rhwng Ionawr a Mai (o 22% i 53%), cynyddu yn ystod Mehefin a Gorffennaf cyn cyrraedd brig yn Awst (71%). Gostyngodd yn sydyn wedyn ym Medi (gan 22 pwynt canran) cyn gostwng i 35 a 40% yn Nhachwedd a Rhagfyr.
- Arhosodd canran gyfartalog flynyddol nosweithiau gwely tramor ar lefel 2015 (15%) gyda chynnydd yn Ionawr, Chwefror, Mehefin, Gorffennaf a Medi (o 4, 10, 1, 3 a 2 pwynt canran yn yr un drefn). Ni fu newid yn ffigurau Awst, tra gwelwyd gostyngiadau ym Mawrth, Ebrill, Hydref, Tachwedd Rhagfyr (o 5, 4, 4, 3 a 13 pwynt canran yn yr un drefn).

2 Cyflwyniad

Cynhaliwyd arolwg defnydd yn ddi-dor ymysg darparwyr llety gwesty gyda graddiad ers 1972 i fonitro lefelau galw am ystafelloedd a gwelyau gwestai yng Nghymru. I gydymffurfio gyda gofynion Cyfarwydddeb yr Undeb Ewropeaidd ar Ystadegau Twristiaeth, cafodd yr arolwg ei ymestyn yn 1997 i gynnwys pob llety â gwasanaeth yn cynnwys tai llety a sefydliadau gwely a brecwast, yn ogystal â llety â gwasanaeth heb ei raddio.

Newid mewn Adroddiadau Defnydd

Bu newid i ddata defnydd gwestai o Ionawr 2014 ymlaen gyda chynnwys data syndicâd ar gyfer tua chant o westai mwy (gyda 100+ ystafell) a ddarparwyd gan STR Global wrth gyfrif defnydd gwestai Cymru yn gyffredinol. Mae data STR Global yn cynnwys defnydd a referiw ond nid math o westeion (h.y. o'r Deyrnas Unedig neu dramor, teithwyr busnes neu rai heb fod yn deithwyr busnes). Cynhwysir data ers 2014 ond nid am unrhyw flynyddoedd cyn hynny. Mae cynnwys y data yma'n gwneud yr arolwg yn llawer mwy cadarn ond gall gael peth effaith ar dueddiadau cyn 2014.

Cynhaliwyd yr arolwg hunanddarpar mewn gwahanol fformatau ers 1987. Mae'r arolwg yn cynnwys llety hunanddarpar, cartrefi gwyliau carafán, parciau carafanau teithio a gwersylla. Yn 2008 cafodd hostelau a thai bynciau hefyd eu cynnwys yn yr arolwg.

Mae'r adroddiad hwn yn cynnwys Arolwg Defnydd Llety Cymru 2016. Lle mae ar gael ac yn briodol, cyflwynir ffigurau y gellir eu cymharu o flynyddoedd blaenorol ym mhob rhan o'r adroddiad. Mae adrannau 3 i 9 yn archwilio pob un o'r sectorau llety fel sy'n dilyn.

- Adran 3: Gwestai
- Adran 4: Tai Llety / Gwely a Brecwast
- Adran 5: Pob Llety â Gwasanaeth
- Adran 6: Bythynnod a Fflatiau Hunanddarpar
- Adran 7: Cartrefi Gwyliau Carafán
- Adran 8: Parciau Carafanau Teithio a Gwersylla
- Adran 9: Hostelau a Thai Bynciau

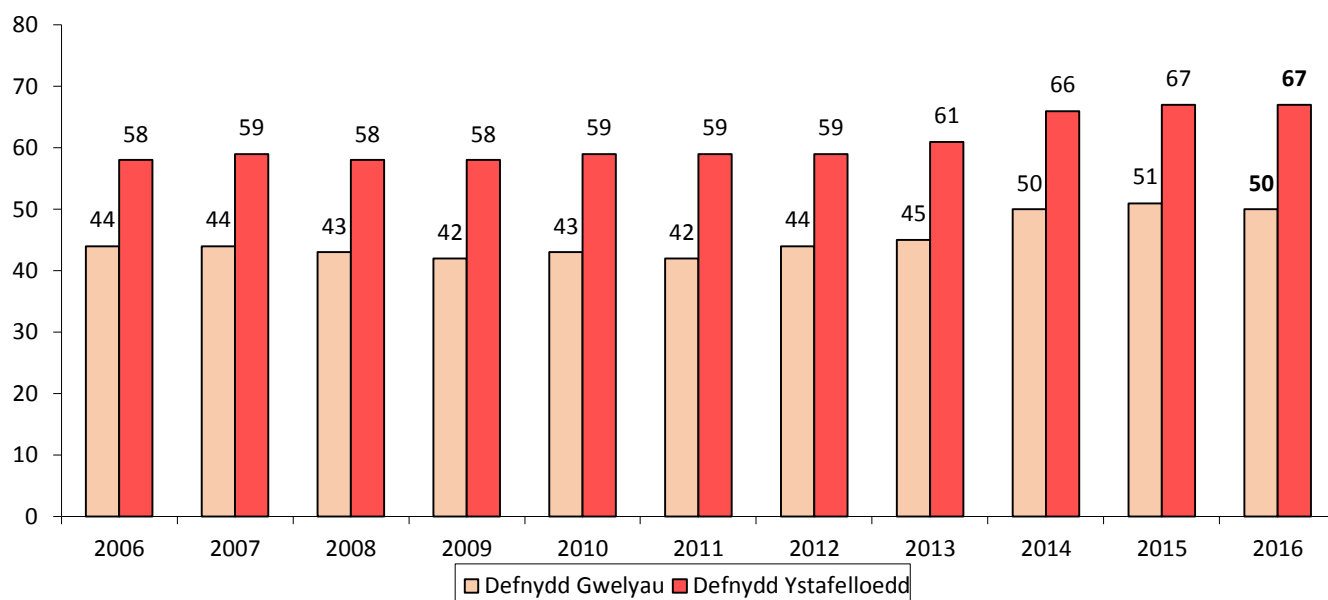
3 Gwestai

Mae Adran 3 yr adroddiad yn cyflwyno data defnydd 2016 ar gyfer gwestai. Dylid nodi, fel yn 2014 a 2015, bod data gwestai ar gyfer 2016 yn cynnwys data o STR Global ar gyfer gwestai mwy gyda 100+ ystafell.

3.1 Defnydd Cyfartalog Blynnyddol Gwelyau ac Ystafelloedd

Roedd cyfraddau cyfartalog defnydd gwelyau ac ystafelloedd ar gyfer 2016 yn 50% a 67% yn yr un drefn, un pwynt canran yn is ar gyfraddau defnydd lleoedd gwely nag a gofnodwyd y flwyddyn flaenorol. Fodd bynnag, yn gyffredinol, mae cyfraddau cyfartalog blynnyddol defnydd yn y sector gwestai yn parhau i fod ar eu lefelau uchaf yn y ddau fesur o ddefnydd yn ystod y 11 mlynedd ddiwethaf.

Ffigur 3.1 - Gwestai - Tueddiadau mewn Cyfraddau Defnyddiol - Cyfartaleddau Blynnyddol (%)



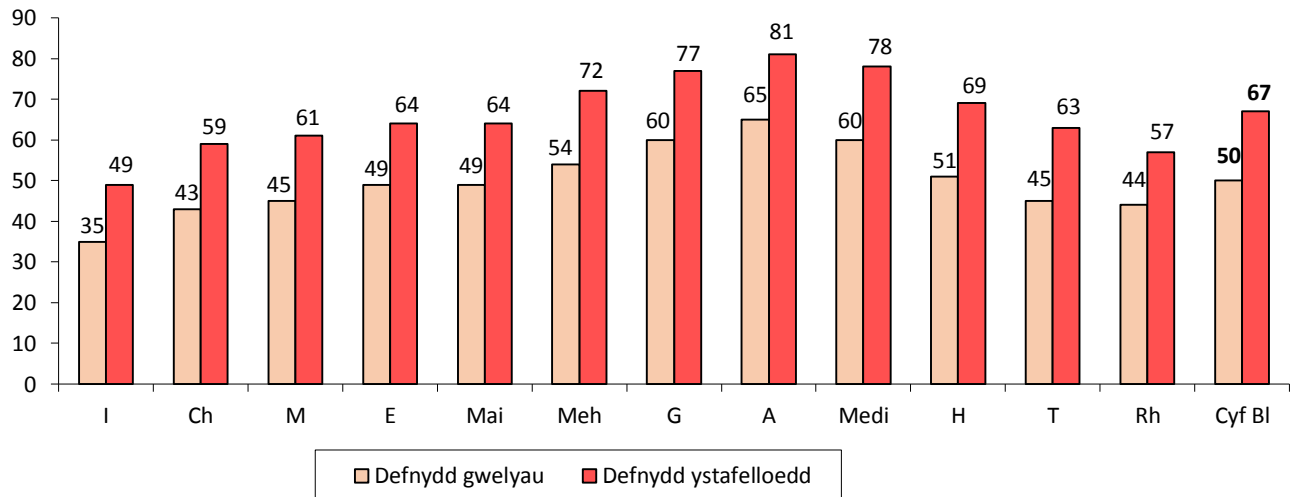
Yn 2016, gostyngodd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd gwelyau gan 1 pwynt canran ac arhosodd cyfraddau cyfartalog blynnyddol defnydd ystafelloedd o gymharu gyda 2015.

Dros yr wyth mlynedd flaenorol (2006-2013), roedd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd ystafelloedd gwely yn gymharol gyson gyda chyfraddau yn yr ystod 42%-45% tra bod cyfradd cyfartalog flynyddol defnydd ystafelloedd yn amrywio rhwng 58%-61%. Mae cyfraddau wedi parhau'n weddol sefydlog dros y tair blynedd ddiwethaf, gan barhau â'r tueddiad o gynydd a welwyd yn 2014, gan gynyddu gan 6 pwynt canran (defnydd gwelyau) a 9 (defnydd ystafelloedd) o gymharu gyda 2006.

3.2 Defnydd Misol Gwelyau ac Ystafelloedd

Cyflwynir cyfraddau misol defnydd gwelyau ac ystafelloedd ynghyd â'r cyfartaleddau blyneddol a gofnodwyd yn y sector gwestai yn 2016 yn Ffigur 3.2 islaw.

Ffigur 3.2 - Gwestai - Defnydd Misol Gwelyau ac Ystafelloedd 2016 (%)



Roedd natur dymhorol cyfraddau defnydd ar gyfer gwestai yng Nghymru yn parhau'n amlwg yn 2016. Cynyddodd cyfradd gyfartalog defnydd gwelyau o 35% yn Ionawr i frig o 65% yn Awst cyn gostwng i 44% yn Rhagfyr. Fe wnaeth cyfradd gyfartalog defnydd ystafelloedd hefyd ddilyn patrwm tebyg, gan ddechrau'r flwyddyn ar 49% cyn codi i 81% yn Awst a gorffen y flwyddyn ar 57% yn Rhagfyr.

Tabl 3.1 - Gwestai - Tueddiadau mewn Cyfraddau Defnydd Ystafelloedd - Cyfartaleddau Misol (%)

	Defnydd Ystafelloedd										
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	38	40	39	40	39	40	40	40	46	47	49
Chwefror	50	50	50	48	50	53	49	54	58	60	59
Mawrth	51	53	54	51	53	56	59	56	59	62	61
Ebrill	58	58	56	58	60	61	57	60	66	66	64
Mai	65	65	66	62	64	64	63	66	70	71	64
Mehefin	66	67	66	68	69	68	66	68	72	74	72
Gorffennaf	70	67	67	70	70	69	67	72	77	79	77
Awst	73	73	71	70	69	67	72	74	80	79	81
Medi	71	71	69	69	70	68	71	69	76	79	78
Hydref	61	62	61	63	63	61	60	62	69	72	69
Tachwedd	53	55	54	54	54	56	52	59	60	61	63
Rhagfyr	44	47	45	47	42	44	49	50	51	53	57
Cyfartaledd Blyneddol	58	59	58	58	59	59	59	61	66	67	67

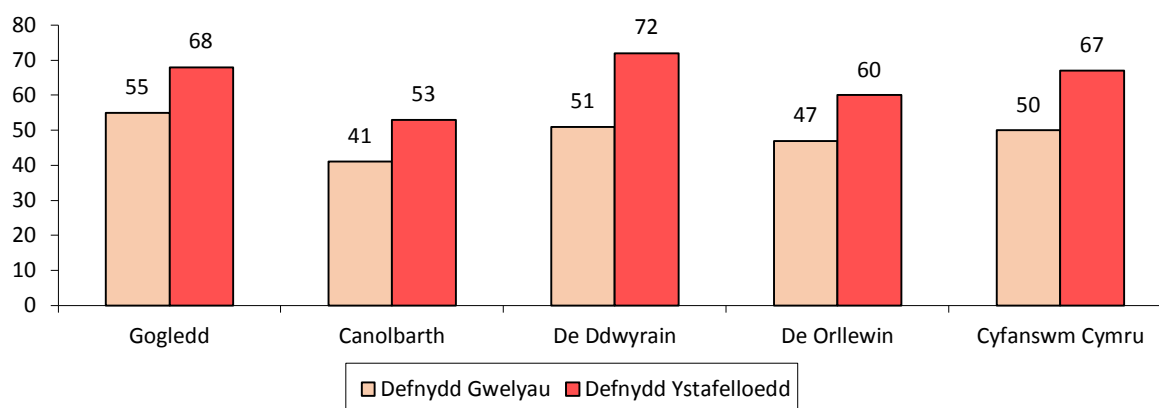
Gwelodd y cyfartaleddau misol blynyddol yn 2016 gwmp yn wyth allan o'r deuddeg mis, gyda'r gostyngiad mwyaf ym Mai, 7 pwynt canran yn is na Mai 2015. Gwelodd y pedwar mis arall gynnydd o rhwng 2 a 4 pwynt canran gyda Rhagfyr 4 pwynt canran yn uwch o gymharu â'r flwyddyn flaenorol.

Er nid ar y lefelau a welwyd yn 2015, fe welodd cyfraddau cyfartalog misol defnydd ystafelloedd 2016 barhad o lefelau uchel y defnydd a gofnodwyd yn y cyfnod 2006-2016. Bu'r cynnydd mwyaf (13 pwynt canran) yn Rhagfyr, gydag Ebrill yn cofrestru'r cynnydd lleiaf (6 pwynt canran).

Mae tueddiadau mewn cyfraddau misol defnydd ystafelloedd ers 2006 yn Atodiad 1a.

3.3 Cyfraddau Defnydd Rhanbarthol

Ffigur 3.3 - Gwestai - Defnydd Cyfartalog Blynyddol Gwelyau ac Ystafelloedd yn ôl Rhanbarth 2016 (%)



Cofnodwyd y gyfradd gyfartalog flynyddol uchaf ar gyfer defnydd gwelyau yn y Gogledd (55%), gyda'r De Ddwyrain (51%) a'r De Orllewin (47%) yn dilyn.

Roedd cyfraddau cyfartalog blynyddol defnydd ystafelloedd yn fwy amrywiol yn ystod 2016, gyda'r gyfradd uchaf yn y De Ddwyrain (72%) a ddilynwyd gan gyfradd o 68% yn y Gogledd a 60% yn y De Orllewin. Cofnodwyd cyfraddau defnydd cyfartalog blynyddol is yn y Canolbarth (41% ar gyfer defnydd gwelyau a 53% ar gyfer defnydd ystafelloedd). Yn y De Ddwyrain oedd y gwahaniaeth mwyaf mewn defnydd ystafelloedd a gwelyau, lle mae defnydd sengl o ystafelloedd o bosibl yn adlewyrchu defnydd busnes uwch yn yr ardal.

Cyflwynir lefelau defnydd cyfartalog gwelyau ac ystafelloedd ar gyfer pob rhanbarth ar sail fisol ar gyfer 2016 yn Atodiad 1b ac 1c. Dylid nodi nad yw'r wybodaeth hon ar gael bob amser oherwydd maint bach y sampl mewn rhai ardaloedd.

3.3.1 Tueddiadau mewn Cyfraddau Defnydd Rhanbarthol

Tabl 3.2 - Gwestai - Tueddiadau mewn Cyfraddau Defnydd Ystafelloedd yn ôl Rhanbarthau Cymru (%)

	Defnydd Cyfartalog Blynyddol Ystafelloedd										
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Gogledd	57	59	57	62	61	61	62	63	66	68	68
Canolbarth	53	53	50	49	49	54	54	52	52	52	53
De Ddwyrain	63	63	66	62	62	61	61	66	71	73	72
De Orllewin	58	58	56	53	54	51	50	50	64	64	60
CYFANSWM CYMRU	58	59	58	58	59	59	59	61	66	67	67

Rhwng 2009 a 2016 cynyddodd defnydd cyfartalog blynyddol yn y Gogledd, y De Ddwyrain a'r De Orllewin (gan 11, 9 a 2 pwynt canran). Yn y Canolbarth, roedd cyfradd gyfartalog flynyddol 2016 a gyfer defnydd ystafelloedd yn 53%, yr un fath ag yn 2006.

Yn ystod y cyfnod 2006-2016, y De Ddwyrain gofnododd y defnydd cyfartalog blynyddol uchaf ar gyfer ystafelloedd ym mhob blwyddyn heblaw 2012 pan gafodd y Gogledd gyfradd o 62%, 1 pwynt canran yn uwch na'r De Ddwyrain. O gymharu, gwelodd y De Orllewin ostyngiad o 4 pwynt canran, i lawr o 64% yn 2015 i 60% yn 2016.

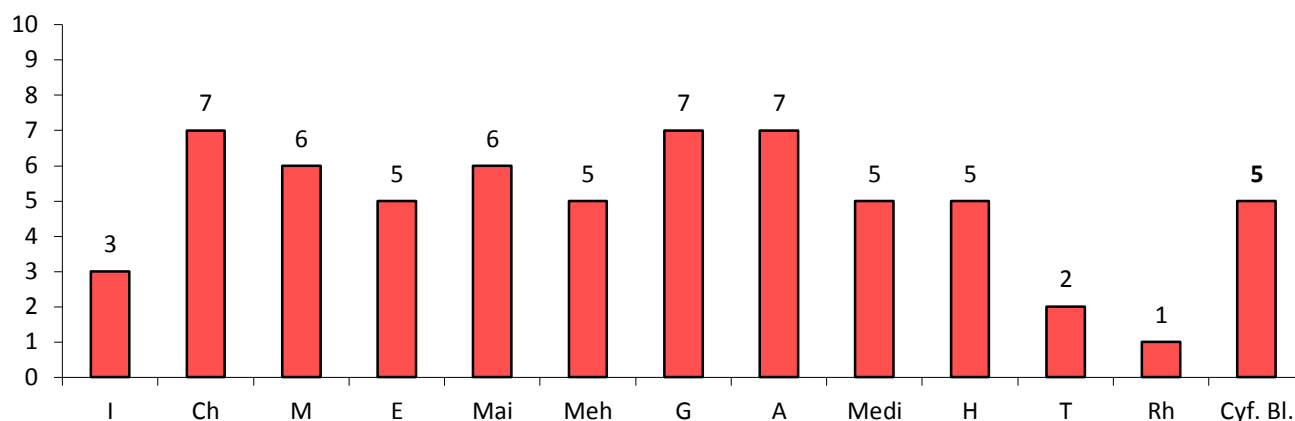
3.4 Canran Gwesteion Tramor

Cafodd y ffurflenni a ddefnyddiwyd i gasglu data defnydd eu diweddarau yn 2008 i roi mwy o ffocws iddynt a'u gwneud yn fwy effeithiol. Roedd un o'r newidiadau'n effeithio ar y ffordd y cesglir gwybodaeth ar westeion tramor. Mewn blynyddoedd blaenorol, gofynnwyd i sefydliadau roi gwybodaeth ar nifer y gwesteion newydd oedd yn cyrraedd bob dydd (o'r Deyrnas Unedig a hefyd dramor) gyda'r canran o westeion tramor yn seiliedig ar gyfanswm nifer y gwesteion newydd yn cyrraedd. Ni chafodd yr wybodaeth yma ar westeion yn cyrraedd ei chasglu ers 2007 a chafodd y gyfran o arosiadau tramor ers 2008 eu cyflwyno fel canran o nosweithiau tramor (yn seiliedig ar gyfanswm nosweithiau gwely).

Mae'n bwysig dweud mai mater o ychydig o leoedd degol yw'r gwahaniaeth rhwng y gwahanol ddulliau o gasglu data tramor. Er enghraifft, roedd canran blynyddol 2007 yn 4.0% yn defnyddio'r hen dull a 4.1% yn defnyddio'r dull newydd. Oherwydd y newidiadau hyn, ac i sicrhau cysondeb y caiff ffigurau tramor ar draws y blynyddoedd eu cymharu gan ddefnyddio'r un dull, cafodd faint o wybodaeth tueddiad a gyflwynir am westeion tramor ei ostwng a bydd y ffocws yn yr adroddiad yma ar ganlyniadau diweddaraf 2009 i 2016.

Dylid nodi hefyd na roddodd pawb a gymerodd ran y data hwn.

Ffigur 3.4 – Gwestai - Canran Nosweithiau Gwely Tramor 2016 (%)



Yn wahanol i flynyddoedd blaenorol, gwelodd y canran o nosweithiau gwely tramor lefelau amrywiol o ddefnydd ar draws y flwyddyn gyfan. Roedd cyfradd defnydd nosweithiau gwely tramor yn parhau i fod ar ei uchaf yn ystod misoedd yr haf, gyda ffigur o 7% yn cael ei gofnodi yng Ngorffennaf ac Awst a hefyd yn Chwefror yn ystod 2016. Y cyfartaledd blyneddol oedd 5%.

3.4.1 Tueddiadau yn y Canran o Westeion Tramor

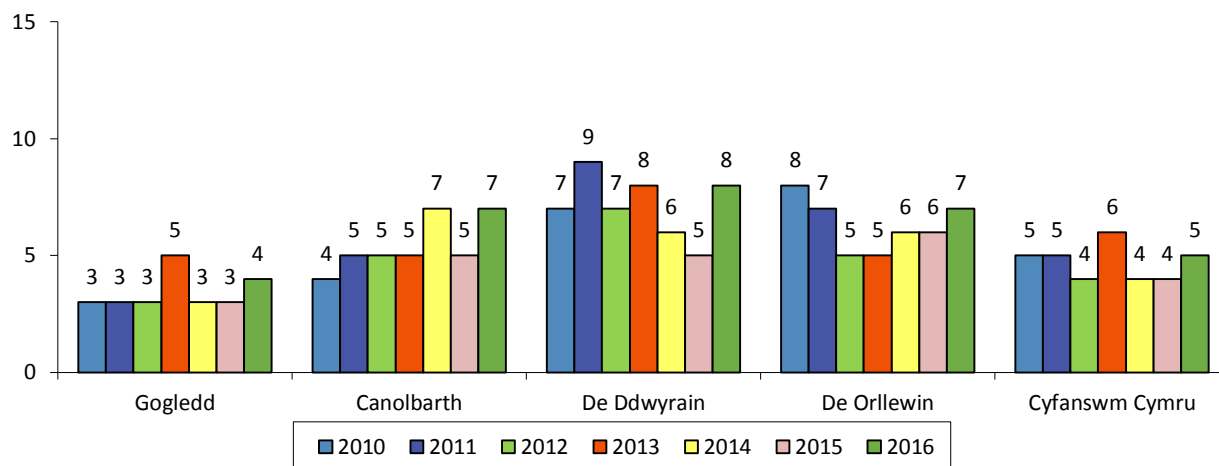
Roedd cyfradd gyfartalog flynyddol nosweithiau gwely tramor ar gyfer 2016 yn 5%, yr uchaf ers 2013. Ychydig o symud fu yn y ganran o westeion tramor ers 2009, yn amrywio o 4%-6%.

Tabl 3.3 – Gwestai - Tueddiadau yn y Canran o Westeion Tramor

	% Nosweithiau Gwely Tramor							
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	5	4	6	5	3	2	2	3
Chwefror	4	4	4	2	3	2	2	7
Mawrth	4	5	5	4	3	2	2	6
Ebrill	4	4	4	4	5	3	2	5
Mai	5	5	6	5	6	6	6	6
Mehefin	5	6	6	3	7	6	5	5
Gorffennaf	6	6	7	6	9	6	7	7
Awst	5	4	5	7	7	6	5	7
Medi	5	6	5	5	7	4	4	5
Hydref	4	6	4	4	5	5	4	5
Tachwedd	4	5	4	2	2	2	3	2
Rhagfyr	2	3	3	3	6	2	3	1
Cyfartaledd Blyneddol	5	5	5	4	6	4	4	5

Mae cyfraddau defnydd nosweithiau gwely tramor wedi parhau i fod yn fwy amrywiol na chyfraddau blynyddol pan gânt eu dadansoddi ar sail fisol; fodd bynnag, o gofio am y cyfrannau cymharol fach a gofnodwyd, ni fu'r rhain yn amrywiadau sylweddol iawn. Cynyddodd ffigurau ar gyfer 2016 mewn saith allan o ddeuddeg mis (Ionawr, Chwefror, Mawrth, Ebrill, Awst, Medi a Hydref). Arhosodd misoedd yr haf sef Mai, Mehefin a Gorffennaf yr un fath ag yn 2015, gyda Thachwedd a Rhagfyr 1 a 2 pwynt canran yn is yn yr un drefn.

Ffigur 3.5 - Gwestai - Canran Gwesteion Tramor yn ôl Rhanbarth 2010 – 2016 (%)



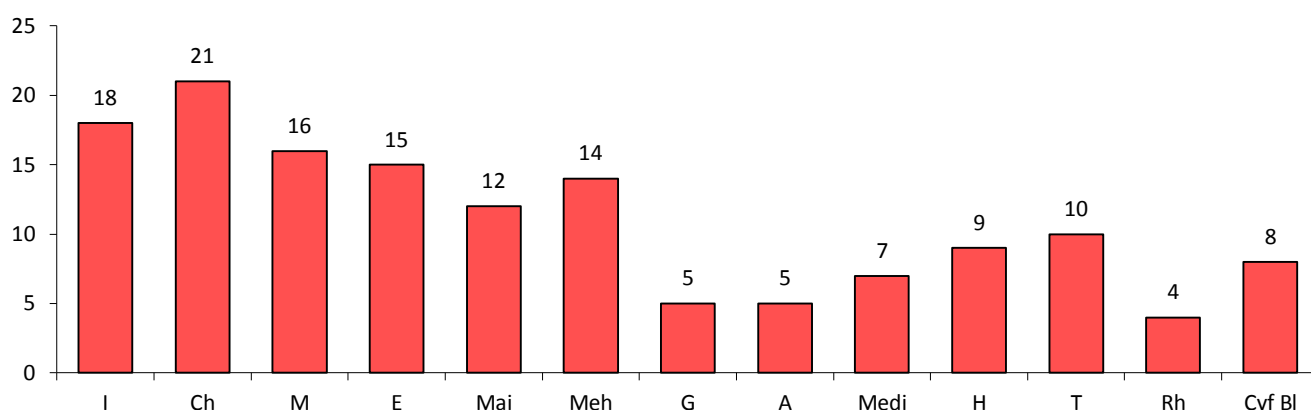
Roedd y defnydd blynyddol uchaf ar gyfer gwesteion tramor yn 2016 yn y De Ddwyrain (8%) gyda'r Canolbarth a'r De Orllewin yn sicrhau cyfraddau o 7% yn ystod 2016. Cofnodwyd y ffigur isaf (4%) yn y Gogledd.

3.5 Canran Gwesteion Tramor

Ar y ffurflen defnydd misol, gofynnwyd i weithredwyr ddynodi nifer y gwesteion yn aros yn y gwesty bob nos ar gyfer dibenion busnes. Dylid nodi, er bod meintiau'r sampl ar gyfer y rhai'n rhoi data busnes wedi bod yn weddol gyson dros y cyfnod 2012-2016, nid yw pob sefydliad yn darparu data defnydd busnes.

Dangosir y data misol ar gyfer 2016 yn Ffigur 3.6 ar y dudalen nesaf.

Ffigur 3.6 – Gwestai - Canran Gwesteion Busnes 2016 (%)



Fel yn 2015 fe wnaeth defnydd busnes barhau i ddangos patrwm croes i'r hyn a gofnodwyd ar gyfer cyfraddau defnydd cyffredinol, gyda'r cyfraddau busnes uchaf y tu allan i brif dymor yr haf. Cofnodwyd cyfraddau cyfartalog defnydd busnes uchaf 2016 ar ddiwedd a dechrau'r flwyddyn, gyda chyfraddau o 21% ym mis Tachwedd a 18% yn Chwefror a Ionawr a 10% yn Nhachwedd. Fodd bynnag, fel yn y flwyddyn flaenorol, cofnodwyd y cyfraddau uchaf ym Mehefin (14%) o gymharu gyda'r un misoedd yn 2012 a 2013.

Tabl 3.4 – Gwestai - Tueddiadau yng Nghanran Gwesteion Busnes

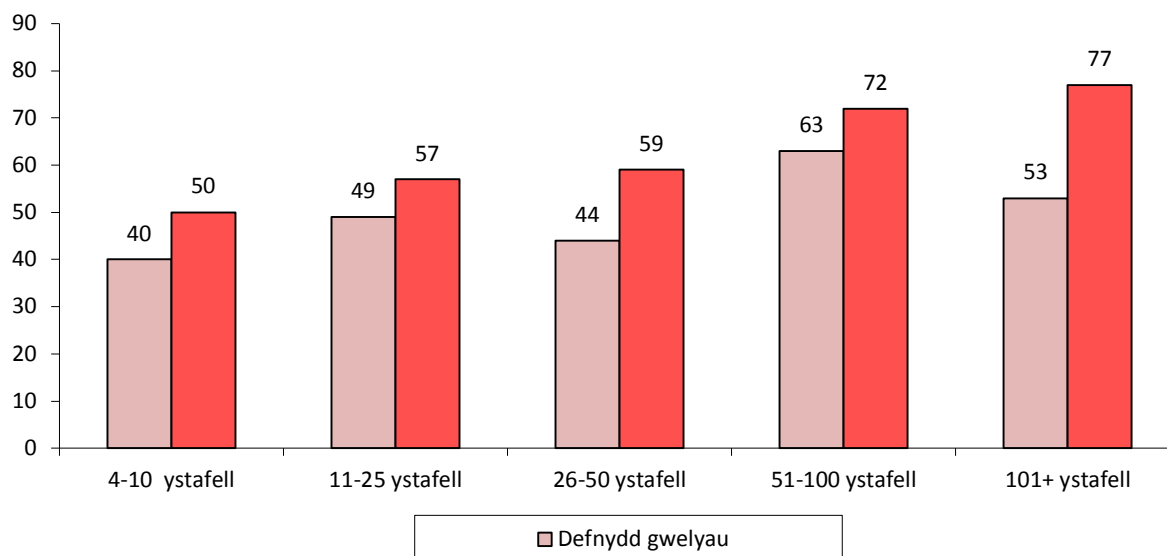
	% Gwesteion Busnes										
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	41	33	38	31	22	29	27	17	22	13	18
Chwefror	30	25	26	26	19	21	17	16	23	11	21
Mawrth	28	21	19	24	20	19	11	11	17	13	16
Ebrill	15	15	24	17	13	9	7	7	17	9	15
Mai	17	18	16	16	15	15	9	7	12	8	12
Mehefin	17	16	19	20	14	12	7	7	10	11	14
Gorffennaf	17	14	18	17	13	11	7	7	8	12	5
Awst	14	10	11	11	9	9	6	6	5	6	5
Medi	15	12	18	14	12	10	6	11	11	10	7
Hydref	21	15	21	18	15	13	8	9	15	10	9
Tachwedd	24	23	28	19	24	21	11	20	14	18	10
Rhagfyr	18	24	21	17	20	14	12	22	16	11	4
Cyfartaledd Blynnyddol	20	18	20	18	15	14	9	10	13	11	8

Roedd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd busnes 2016 o 8% yn dangos gostyngiad o 3 pwynt canran o gymharu gyda ffigur 2015. Yn wahanol i 2015, roedd y ffigurau uchaf ar gyfer defnydd busnes yn Chwefror (21%). Roedd cyfartaledd blynnyddol canran gwesteion busnes 2016 yr isaf ers 2006.

3.6 Defnydd yn ôl Maint Gwesty

Cyflwynir y ffigurau cyfartalog blynyddol ar gyfer defnydd gwelyau ac ystafelloedd yn ôl maint gwesty yn Ffigur 3.7 islaw. Oherwydd maint bach y sampl yn y categori hwn ni chyflwynir unrhyw ddadansoddiad ar gyfer gwestai gyda 1-3 ystafell. Rhoddir manylion lefelau misol defnydd gwelyau ac ystafelloedd ar gyfer pob un o'r categorïau maint yn y dadansoddiad yn Atodiad 1b ac 1c yr adroddiad hwn.

Ffigur 3.7 – Gwestai - Defnydd Blynyddol yn ôl Maint Gwesty 2016 (%)



Roedd amrywiadau yn ôl maint gwesty yn fwy amlwg ar gyfer defnydd cyfartalog blynyddol ystafelloedd nag ar gyfer defnydd gwelyau yn 2016 gyda'r cyfraddau ar gyfer y tri band lleiaf yn 50, 57 a 59 tra bod gan y ddau fand maint gweddilliol gyfraddau o 72 a 77% - mae'n debygol fod sefydliadau mwy yn denu cyfran uwch o ddefnyddwyr busnes ac os felly mae ystafelloedd yn fwy tebygol o fod wedi'u defnyddio gan un person yn aros. Roedd y gwahaniaeth rhwng cyfraddau cyfartalog blynyddol gwelyau ac ystafelloedd fwyaf ar gyfer y sefydliadau mwyaf (24 pwynt canran) - roedd y categorïau maint eraill yn dangos gwahaniaeth o rhwng 8 a 15 pwynt canran.

Tabl 3.5 - Gwestai - Tueddiadau mewn Cyfraddau Blynyddol Defnydd Ystafelloedd yn ôl Maint Gwesty

Cyfartaledd Blynyddol Defnydd Ystafelloedd (%)											
Nifer ystafelloedd	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
4-10	47	46	40	40	45	52	49	52	58	56	50
11-25	53	54	53	55	53	54	51	52	57	59	57
26-50	58	61	62	58	57	56	62	59	61	63	59
51-100	62	64	66	63	66	65	65	65	68	70	72
101+	71	68	67	69	68	63	64	71	75	77	77

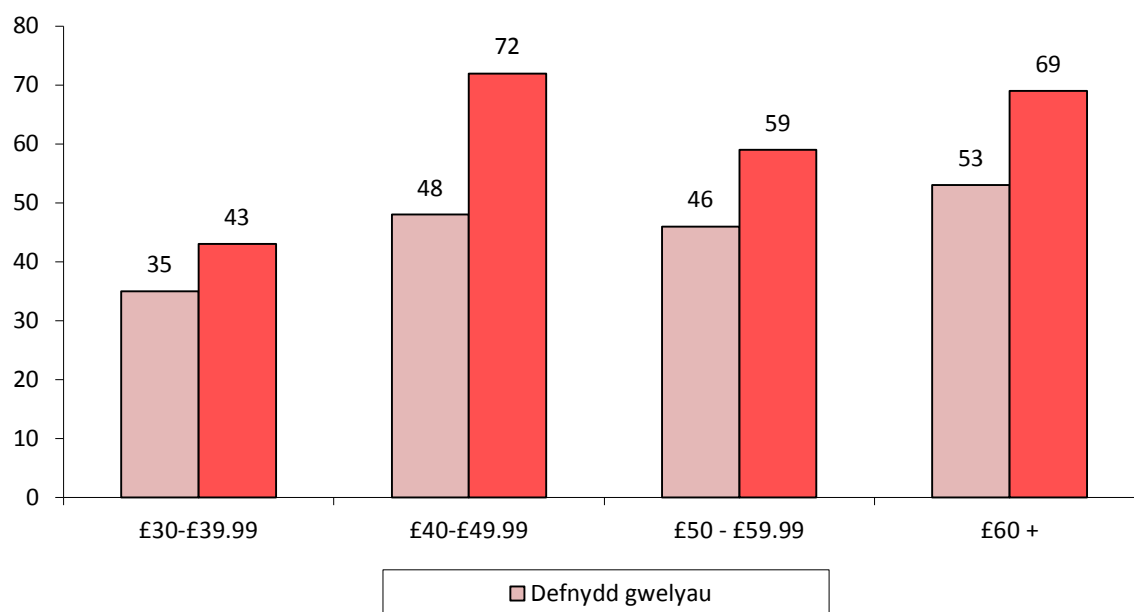
O gymharu gyda 2015, bu mwy o ostyngiad yng nghyfradd gyfartalog flynyddol defnydd ystafelloedd yn 2016 nag a welwyd yn 2015. Ac eithrio'r categori 51-100 ystafell (lle'r oedd defnydd cyfartalog ystafelloedd wedi cynyddu gan 2 bwynt canran), roedd defnydd cyfartalog blynyddolc ystafelloedd ar gyfer pob categori maint wedi gostwng rhwng 2 a 6 pwynt canran. Ers 2006, y ddau fand maint mwyaf welodd y gostyngiad mwyaf o 10 a 6 pwynt canran.

3.7 Defnydd yn ôl Tariff

Mae'r ffigurau tariff a ddefnyddiwyd yn yr arolwg yn cyfeirio at y swm a godwyd fesul person am ystafell ddwbl neu efaill, yn cynnwys brecwast. Rhoddwyd manylion lefelau defnydd misol gwelyau ar gyfer pob un o'r categorïau tariff a ddefnyddiwyd yn y dadansoddiad yn Atodiad 1b ac 1c yr adran hon o'r adroddiad.

Mae Ffigur 3.8 islaw yn dangos ffigurau cyfartalog defnydd gwelyau ac ystafelloedd ar gyfer 2016. Nid oes unrhyw ffigurau ar gyfer gwestai gyda thariff heb fod yn llai na £20 gan nad oedd unrhyw sefydliadau yn y band tariff hwn yn y sampl yn 2016.

Ffigur 3.8 – Gwestai - Defnydd Blynyddol yn ôl Tariff Gwesty 2016 (%)



Yn wahanol i 2015 pan oedd cydberthynas cyffredinol rhwng cyfraddau defnydd a thariff gyda'r cyfraddau defnydd cyfartalog blynyddol uchaf (70% ystafelloedd a 54% gwelyau) yn cael eu cofnodi ar gyfer gwestai'n codi £60 neu fwy, yn 2016 y band tariff £40-£49.99 gofnododd y defnydd ystafelloedd uchaf o 72%.

Tabl 3.6 - Gwestai - Tueddiadau mewn Cyfraddau Blynnyddol Defnydd Ystafelloedd yn ôl Tariff Gwesty (%)

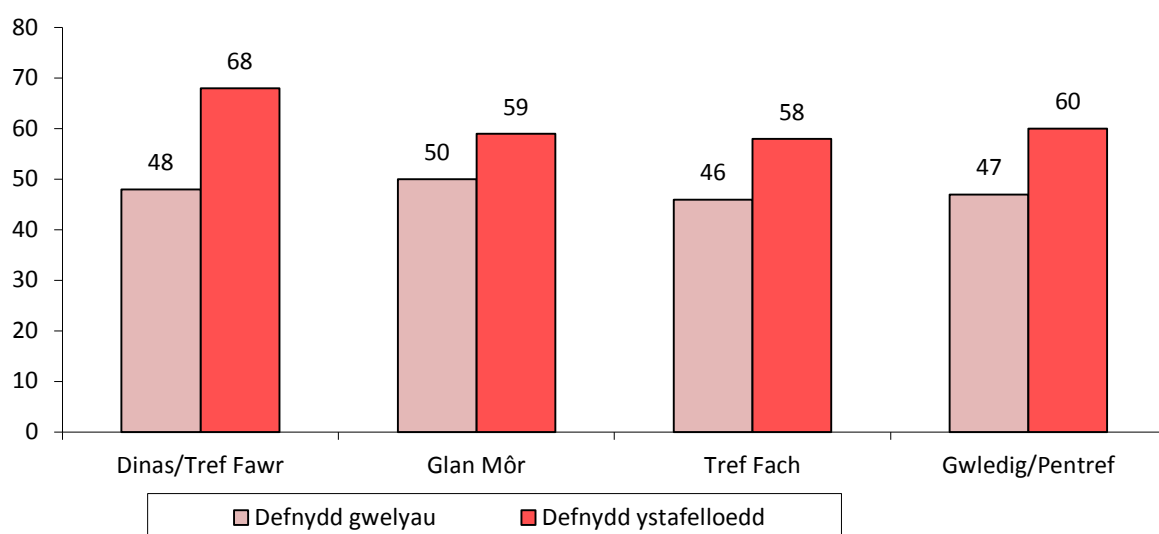
Defnydd Gyfartalog Blynnyddol Ystafelloedd											
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
£30-£39.99	47	48	45	43	45	46	49	49	48	49	43
£40-£49.99	44	53	51	51	55	59	58	57	59	64	72
£50-£59.99	62	62	59	54	59	60	57	56	62	61	59
£60+	61	63	64	63	61	60	61	64	68	70	69

Mae cyfradd gyfartalog blynnyddol defnydd ystafelloedd ar gyfer y rhai yn y band tariff isaf wedi parhau'n gymharol gyson dros y cyfnod dan adolygiad, er bod y ffigurau ar gyfer 2016 yr isaf ers 2009 (43%).

3.8 Defnydd yn ôl Lleoliad

Cafodd cyfraddau defnydd eu dadansoddi yn ôl lleoliad y gwesty - mewn dinas/tref fawr, mewn tref fach, ar lan y môr neu mewn ardal wledig/pentref. Rhoddir manylion lefelau misol defnydd gwelyau ac ystafelloedd ar gyfer pob un o'r categorïau lleoliad yn Atodiad 1b ac 1c yr adroddiad hwn.

Ffigur 3.9 - Gwestai - Defnydd Blynnyddol yn ôl Lleoliad Gwesty - 2016 (%)



Sefydliadau mewn ardaloedd glan môr gofnododd y gyfradd uchaf flynyddol uchaf ar gyfer defnydd gwelyau (50%), gyda dinasoedd./treffi mawr yn dilyn yn agos (43%). Roedd y gyfradd isaf mewn treffi bach ac ardaloedd gwledig/pentref, lle roedd defnydd blynnyddol y ddwy ardal yn 46% a 47% yn yr un drefn..

Sefydliadau mewn dinasoedd/treffi mawr gofnododd y gyfradd gyfartalog flynyddol uchaf ar gyfer defnydd ystafelloedd (68%) sy'n cymharu gyda 60% mewn lleoliadau gwledig/pentref, 59% mewn lleoliadau glan môr a 58% mewn treffi bach. Roedd sefydliadau mewn dinasoedd/treffi mawr yn fwy tebygol o ddenu gwesteion busnes ac, yn eu tro, i gael cyfran fwy o ystafelloedd yn cael eu defnyddio gan un person yn aros gan arwain at fwy o wahaniaeth rhwng cyfraddau defnydd ystafelloedd a gwelyau.

Tabl 3.7 – Gwestai - Tueddiadau mewn Cyfraddau Blynnyddol Defnydd Ystafelloedd yn ôl Lleoliad Gwesty (%)

	Defnydd Blynnyddol Ystafelloedd										
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Tref/dinas fawr	71	71	71	69	66	62	64	69	65	69	68
Tref fach	57	57	53	55	61	59	61	60	56	60	58
Glan môr	57	62	60	58	59	60	59	60	63	64	59
Gwledig/ Pentref	53	52	53	52	53	55	53	52	58	59	60

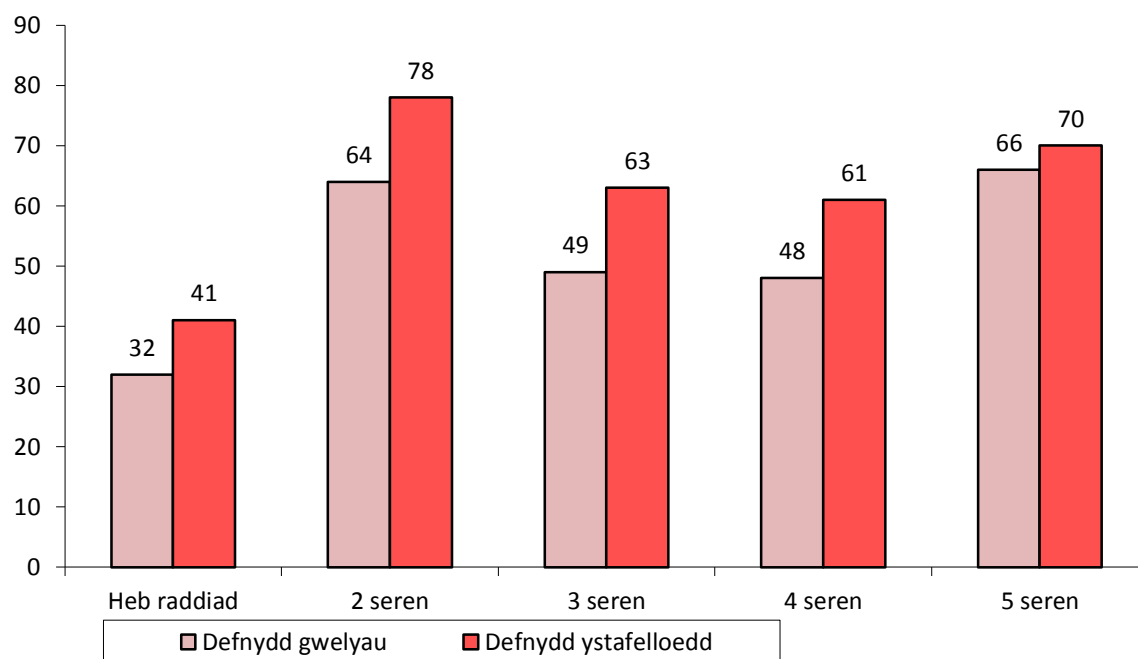
Rhwng 2012 a 2015, cofnododd sefydliadau mewn dinasoedd/trefi mawr gynnydd o bum pwynt canran yn eu cyfradd gyfartalog flynyddol ar gyfer defnydd ystafelloedd, a gododd o 64% i 69% ac yna ostwng gan 1 pwynt canran yn 2016. Gwelodd trefi bach ostyngiad o 56% yn 2014 gyda chynnydd dilynol i 60% yn 2015, gan ostwng eto i 58% yn 2016, tra bo gwestai mewn lleoliadau gwledig/pentref wedi cynyddu'n gyson dros y 3 blynedd ddiwethaf. Ni wnaeth lleoliadau glan môr cystal gyda chwymp o bump pwynt canran ers y brig o 64% yn 2015.

3.9 Defnydd yn ôl Graddiad

Ers 1999, cafodd cyfraddau defnydd ar gyfer gwestai eu dadansoddi yn ôl eu graddiad dan y Cynllun Graddiad Seren a weinyddir gan Croeso Cymru. Ni chyflwynir unrhyw ddadansoddiad ar gyfer gwestai gradd 1 seren gan nad oedd unrhyw westai gyda'r graddiad hwn yn y sampl yn 2016.

Rhoddir lefelau misol defnydd ystafelloedd a gwelyau ar gyfer pob un o'r categorïau graddio yn Atodiad 1b ac 1c yr adroddiad hwn.

Ffigur 3.10 – Gwestai - Defnydd Blynnyddol yn ôl Graddiad Gwesty – 2016 (%)



Fel mewn blynyddoedd blaenorol, cofnododd gwestai heb raddiad o fewn cynllun graddiad Croeso Cymru ffigurau cyfartalog blynyddol sylweddol is ar gyfer cyfraddau defnydd gwelyau ac ystafelloedd yn 2016 na sefydliadau gyda graddiad. Cofnodwyd y cyfraddau cyfartalog blynyddol uchaf ar gyfer defnydd gwelyau ac ystafelloedd gyda sefydliadau gyda graddiad 2 seren (64% a 78%). Sicrhodd gwestai 3 a 4 seren gyfraddau defnydd tebyg ar gyfer ystafelloedd a lleoedd gwely (63% a 61% a 49% a 48% yn yr un drefn). Nid oedd fawr o wahaniaeth mewn defnydd ystafelloedd a lleoedd gwely mewn gwestai 5 seren, gyda 66% ar gyfer defnydd gwelyau a 70% ar gyfer defnydd ystafelloedd.

Tabl 3.8 – Gwestai - Tueddiadau mewn Cyfraddau Blynyddol Defnydd Ystafelloedd yn ôl Graddiad Gwesty (%)

	Defnydd Blynyddol Ystafelloedd										
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Heb raddiad	36	42	51	46	53	54	53	62	48	42	41
2 seren	58	56	61	59	59	64	64	65	84	84	78
3 seren	59	60	61	58	58	57	59	59	60	63	63
4 seren	61	61	57	64	64	60	60	58	65	64	61
5 seren	57	65	62	68	67	73	77	74	65	67	70

Dros y cyfnod 2006-2016, y gyfradd gyfartalog flynyddol ar gyfer sefydliadau gyda graddiad 3 seren oedd fwyaf cyson gan fod yn yr ystod 57-63% dros y cyfnod hwn. Cyrhaeddodd cyfraddau ar gyfer gwestai gyda 5 seren frig o 77% yn 2012, a ostyngodd i 65% yn 2014 ac maent wedi cynyddu i 70% yn 2016. Gwelodd gwestai 2 seren gryn dipyn o amrywiad yn eu cyfraddau blynyddol defnydd ystafelloedd gan gofnodi cynnydd o 20 pwynt canran ar eu cyfraddau 2006.

Mae cyfraddau ar gyfer sefydliadau heb raddiad yn parhau i amrywio dros y blynyddoedd. Sicrhwyd eu lefelau uchaf yn 2013 ar 62%. Mae hyn wedi gostwng yn sylweddol yn y ddwy flynedd ddiwethaf, i lawr 21 pwynt canran i 41% yn 2016.

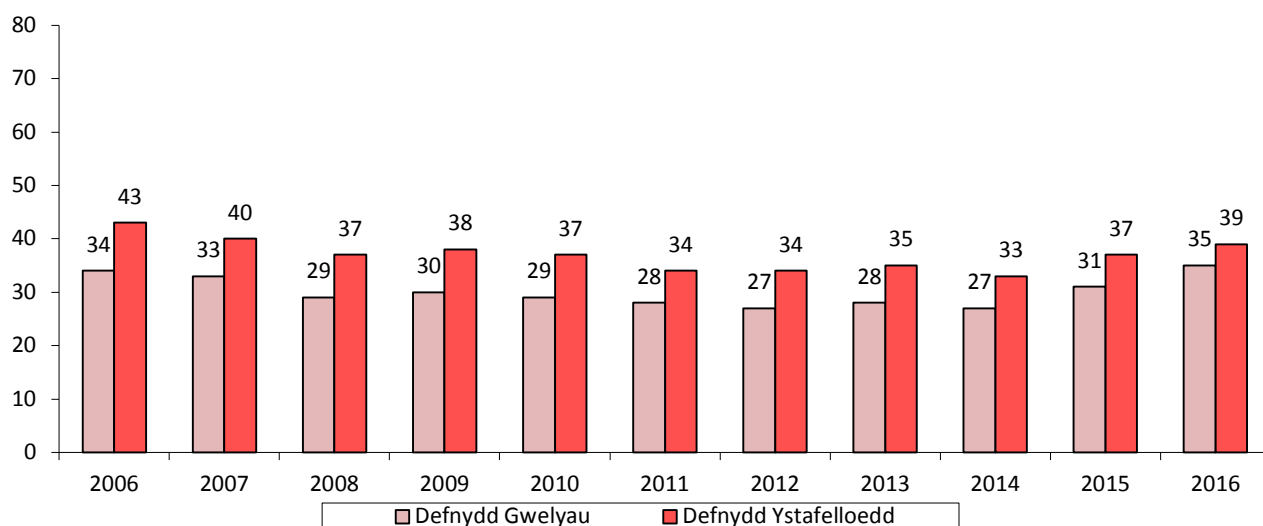
4 Tai Llety/Gwely a Brecwast

Mae'r adran hon yn cyflwyno lefelau cyfartalog misol a blynyddol defnydd gwelyau ac ystafelloedd ar gyfer Tai Llety/Gwely a Brecwast.

4.1 Defnydd Cyfartalog Blynyddol Gwelyau ac Ystafelloedd

Cynyddodd cyfradd gyfartalog flynyddol Tai Llety/Gwely a Brecwast o 31% yn 2015 i 35% yn 2018, gyda chyfraddau defnydd ystafelloedd yn codi o 37% i 39%.

Ffigur 4.1 Tai Llety/G&B - Tueddiadau mewn Cyfraddau Defnydd - Cyfartaleddau Blynyddol (%)

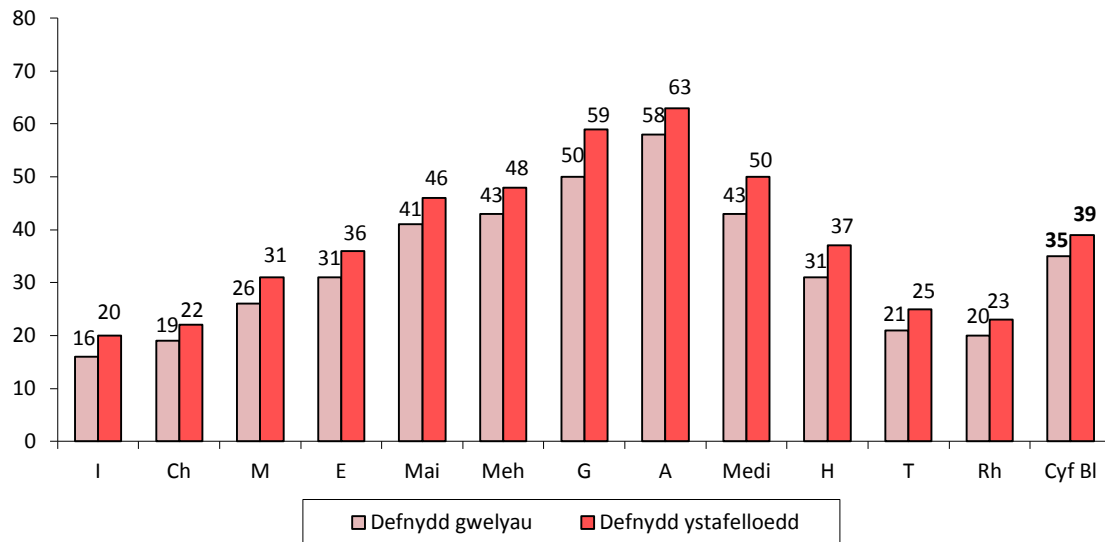


Mae defnydd ystafelloedd bron yn ôl i'r lefelau a welwyd yn 2007 (40%) tra bod defnydd lleoedd gwely ar ei uchaf ers y cyfnod dan adolygiad. Fodd bynnag, dylid nodi fod maint y sampl ar gyfer tai llety/gwely a brecwast wedi gostwng dros y ddwy neu dair blynedd ddiwethaf a gall effeithio ar ganlyniadau'r tueddiadau a ddangosir.

4.2 Defnydd Misol Gwelyau ac Ystafelloedd

Cyflwynir cyfraddau misol 2016 ar gyfer defnydd gwelyau ac ystafelloedd ynghyd â'r cyfartaleddau blynyddol ar gyfer y sector tai llety a gwely a brecwast yn Ffigur 4.2 ar y dudalen nesaf.

Ffigur 4.2 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Defnydd Misol Gwelyau ac Ystafelloedd - 2016 (%)



Mae natur dymhorol y sector Tai Llety/Gwely a Brecwast yng Nghymru yn parhau'n amlwg yn 2016. Roedd cyfradd gyfartalog defnydd gwelyau yn 16% yn Ionawr, yn codi i frig o 58% yn Awst a gorffen y flwyddyn gyda chyfradd o 20% yn Rhagfyr 2016. Dilynodd cyfradd gyfartalog defnydd ystafelloedd patrwm tebyg hefyd, gan godi o 20% yn Ionawr i 63% yn Awst ac yna'n gostwng i 23% yn Rhagfyr.

Tabl 4.1 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Tueddiadau mewn Cyfraddau Defnydd Ystafelloedd - Cyfartaleddau Misol (%)

	Defnydd ystafelloedd										
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	17	19	18	17	15	13	14	12	14	16	20
Chwefror	27	27	26	25	24	19	19	21	18	18	22
Mawrth	28	29	30	27	27	24	28	26	23	27	31
Ebrill	42	40	34	38	38	39	36	30	32	34	36
Mai	52	49	46	45	42	41	42	44	41	43	46
Mehefin	57	50	45	48	50	49	48	44	43	50	48
Gorffennaf	65	54	54	54	53	50	49	55	51	61	59
Awst	71	66	59	59	57	59	53	57	57	59	63
Medi	56	51	47	51	50	45	48	45	46	47	50
Hydref	43	39	38	39	39	29	32	30	30	37	37
Tachwedd	24	28	27	25	25	25	19	20	22	22	25
Rhagfyr	20	27	19	21	21	18	13	13	19	20	23
Cyfartaledd Blynnyddol	44	43	40	37	38	37	34	34	35	37	39

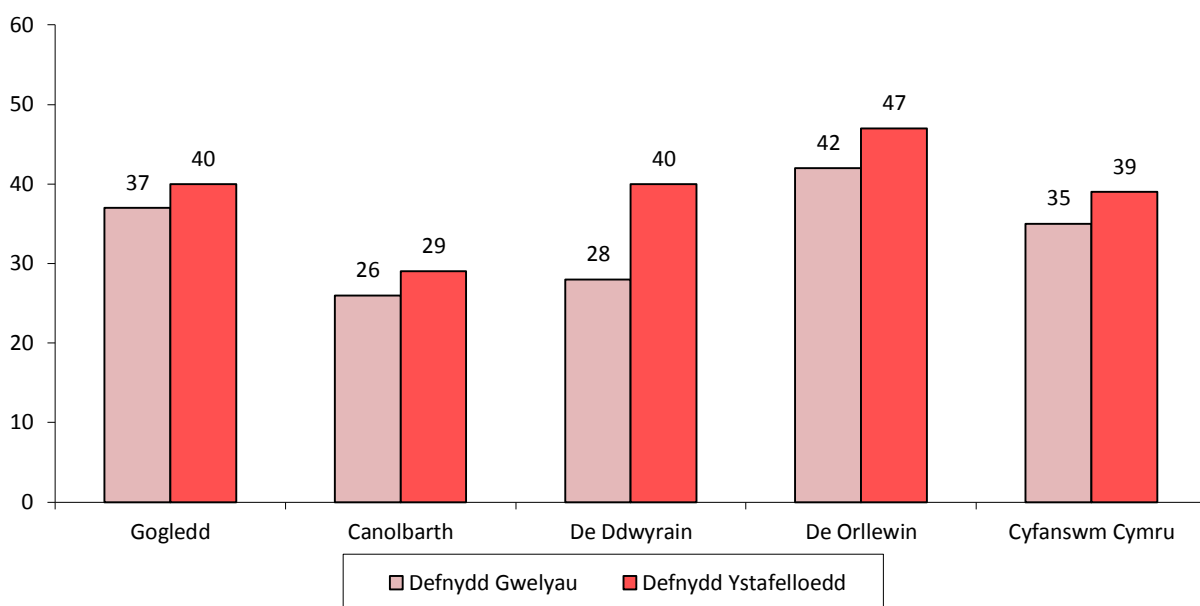
Cofnodwyd cynnydd mewn defnydd ystafelloedd ar gyfer naw allan o'r deuddeg mis yn 2016 o gymharu gyda 2015, ac eithrio Mehefin a Gorffennaf lle gostyngodd y cyfraddau defnydd gan ddau bwynt canran yn yr un drefn ac yn Hydref lle arhosodd ar eu lefelau 2015. Yn Ionawr, Chwefror, Mawrth ac Awst y cofnodwyd y cynnydd mwyaf, cynnydd o bedwar pwynt canran yr un, gydag Awst yn cofnodi'r gyfradd fisol uchaf ar gyfer defnydd ers 2007. Roedd defnydd cyfartalog blynyddol ystafelloedd yn 2016 yr uchaf ers 2008.

Cyflwynir tueddiadau mewn cyfraddau misol defnydd gwelyau yn Atodiad 2a.

4.3 Cyfraddau Defnydd Rhanbarthol

Mae Ffigur 4.3 islaw'n cyflwyno'r cyfraddau cyfartalog blynyddol ar gyfer defnydd gwelyau ac ystafelloedd ar gyfer tai llety a sefydliadau gwely a brecwast ar gyfer pob rhan o Gymru yn 2016. Cyflwynir y cyfraddau misol ar gyfer defnydd gwelyau ac ystafelloedd yn Atodiad 2b a 2c yr adroddiad hwn.

Ffigur 4.3 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Cyfartaledd Blynyddol (%) yn ôl Rhanbarthau Cymru - 2016



Fel mewn blynyddoedd blaenorol, roedd y cyfraddau cyfartalog blynyddol uchaf ar gyfer defnydd gwelyau ac ystafelloedd yn y De Orllewin lle cofnodwyd cyfartaleddau o 42% a 47% ar gyfer sefydliadau yn y rhanbarth hwn. Mae hyn yn cyferbynnu gyda'r Canolbarth lle'r oedd y gyfradd gyfartalog flynyddol ar gyfer defnydd gwelyau yn 26% ac ar gyfer defnydd ystafelloedd yn 29%.

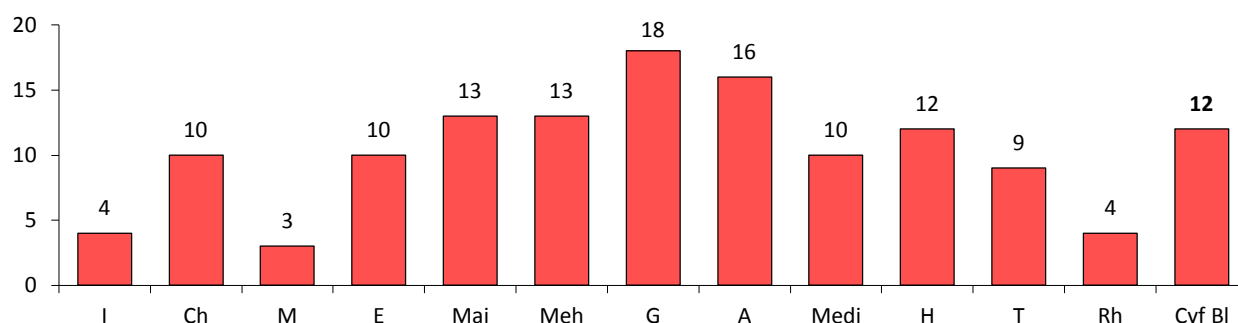
Tabl 4.2 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Tueddiadau mewn Cyfraddau Defnydd Ystafelloedd yn ôl Rhanbarthau Cymru (%)

	Defnydd ystafelloedd										
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Gogledd	43	41	35	39	39	35	31	35	35	35	40
Canolbarth	33	33	29	33	32	34	32	32	27	32	29
De Ddwyrain	49	46	43	40	38	25	31	28	32	42	40
De Orllewin	48	43	43	39	39	37	40	43	40	43	47
Cymru gyfan	43	40	37	38	37	34	34	35	33	37	39

Fel y dangosir yn Nhabl 4.2, cynyddodd cyfraddau cyfartalog blynyddol defnydd ystafelloedd yn y Gogledd a'r De Orllewin o 35% a 43% yn 2015 i 40% a 47% yn 2016, cynnydd o 5 a 4 pwynt canran yr un. Gwelodd y Canolbarth a'r De Ddwyrain ostyngiad o 3 a 2 pwynt canran yn yr un drefn. Roedd cyfradd gyfartalog defnydd ystafelloedd ar gyfer Cymru gyfan yn 39% ar ei uchaf ers 2007.

4.4 Canran Gwesteion Tramor

Ffigur 4.4 - Tai Gwesty/Gwely a Brecwast - Canran Nosweithiau Gwely Tramor - 2016 (%)



Fel y manylir yn adran 3.4, yn 2008 newidiwyd y ffordd y cesglir data ar gyfer gwesteion tramor, gyda'r ffurflenni'n cael eu diweddarau i roi mwy o ffocws iddynt a'u gwneud yn fwy effeithiol. Mewn blynyddoedd blaenorol, gofynnwyd i sefydliadau roi gwybodaeth ar nifer yr ymwelwyr newydd yn cyrraedd bob dydd (o Brydain a hefyd dramor) a chyflwynwyd canran gwesteion tramor yn seiliedig ar gyfanswm nifer. Ni chaiff yr wybodaeth ei chasglu ar hyn o bryd, felly fel canlyniad, caiff cyfran yr arosiadau tramor ei gyflwyno fel canran o nosweithiau gwely tramor (yn seiliedig ar gyfanswm nosweithiau gwely).

Oherwydd y newidiadau hyn ac i sicrhau bod ffigurau tramor ar draws y blynyddoedd yn cael eu cymharu yn seiliedig ar yr un broses fethodolegol, gostyngwyd faint o wybodaeth tueddiad a gyflwynir ar gyfer gwesteion tramor ac mae ffocws yr adroddiad hwn ar ganlyniadau diweddaraf 2008 i 2016.

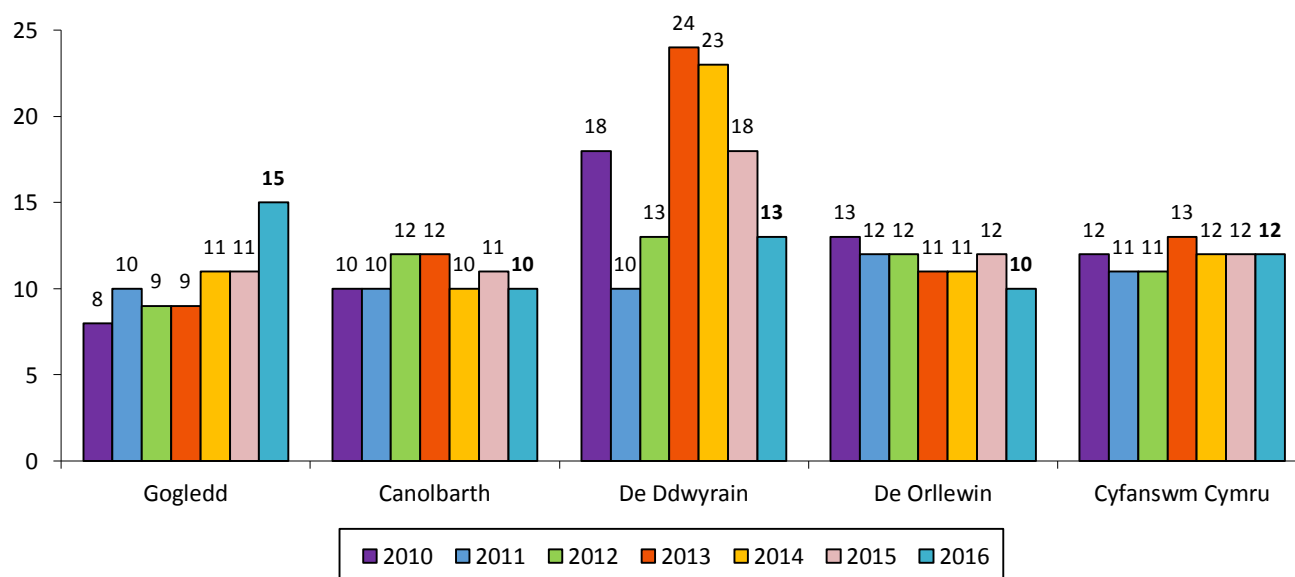
Misoedd yr haf (Mai i Awst) oedd y misoedd brig ar gyfer ymwelwyr tramor, gan gyrraedd uchafbwynt o 18% yng Ngorffennaf. Gwelwyd y cyfraddau isaf ym Mawrth (3%) ac Ionawr a Rhagfyr (4% yr un).

Tabl 4.3 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Tueddiadau mewn Cyfraddau Defnydd Ystafelloedd yn ôl Rhanbarthau Cymru (%)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	13	10	5	11	5	6	8	4
Chwefror	9	7	7	12	9	8	11	10
Mawrth	6	7	5	9	10	5	6	3
Ebrill	8	10	10	10	13	9	8	10
Mai	9	12	11	12	12	13	13	13
Mehefin	14	11	12	13	14	16	15	13
Gorffennaf	17	15	16	17	17	17	17	18
Awst	14	12	12	13	14	15	15	16
Medi	9	12	10	11	13	12	12	10
Hydref	10	10	9	6	10	5	8	12
Tachwedd	7	11	7	6	9	7	7	9
Rhagfyr	9	16	3	6	10	19	8	4
Cyf. blynyddol	11	12	11	11	13	11	12	12

Dros yr wyth mlynedd ddiwethaf, mae'r canran o nosweithiau gwely tramor wedi parhau'n weddol gyson, yn arbennig yn ystod misoedd yr haf o Fai i Fedi. Yn Ebrill, Mai, Gorffennaf, Awst, Hydref a Thachwedd bu cynnydd yn y canran o nosweithiau gwely tramor neu gwnaethant aros ar lefel 2015. Gwelodd y 6 mis arall ostyngiad mewn nosweithiau gwely tramor yn amrywio o 2-4 pwynt canran.

Ffigur 4.5 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Canran Gwesteion Tramor yn ôl Rhanbarth 2010 –2016 (%)



Cymharol ychydig o amrywiaeth a gofnododd y Gogledd, y Canolbarth a'r De Orllewin yn y canran o westeion tramor yn ystod y saith mlynedd ddiwethaf, er y bu cynnydd o 4 pwynt canran yn y Gogledd, cynnydd o 11% yn 2015 i 15% yn 2016. Dros y cyfnod dan sylw, cofnododd y De Ddwyrain werthoedd uchel o hyd at 24% yn 2013 ond gostyngodd i bron hanner y ffigur hwnnw yn 2016 gyda'r ganran o westeion tramor yn y rhanbarth i lawr i 13%, lefel debyg i bob rhanbarth arall ledled Cymru.

4.5 Canran Gwesteion Busnes

Gofynnwyd i weithredwyr tai llety a gwely a brecwast gofnodi nifer y gwesteion yn aros ar gyfer dibenion busnes. Dylid nodi na roddodd pawb a gymerodd ran yr wybodaeth hon.

Tabl 4.4 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Canran Gwesteion Busnes – 2012 - 2016 (%)

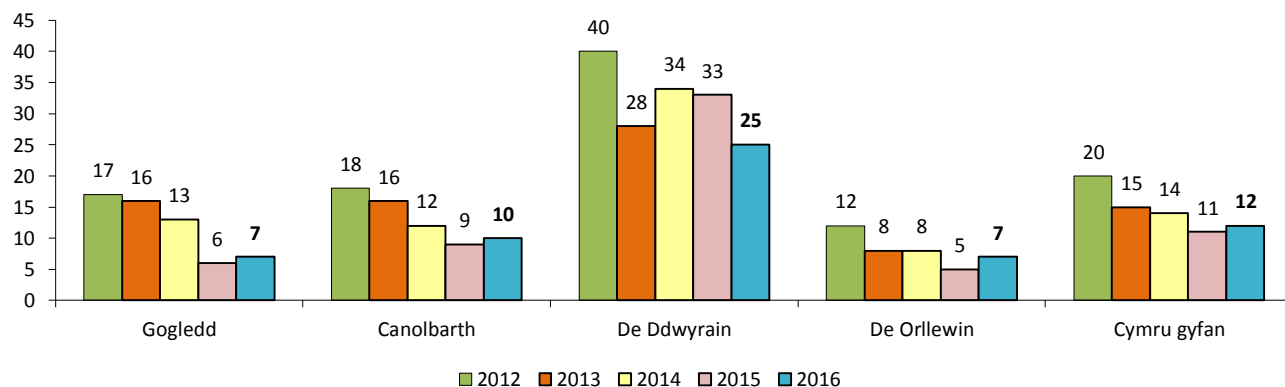
Canran Gwesteion Busnes					
	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	50	58	47	40	24
Chwefror	42	30	40	18	22
Mawrth	23	24	18	22	13
Ebrill	16	20	10	11	15
Mai	15	10	6	9	7
Mehefin	14	12	7	8	8
Gorffennaf	10	7	12	7	5
Awst	12	6	8	8	5
Medi	16	12	12	6	7
Hydref	29	21	16	5	8
Tachwedd	37	38	20	20	24
Rhagfyr	30	28	37	17	15
Cyfartaledd blynyddol	20	15	14	11	12

Mae cyfartaledd blynyddol defnydd busnes yn y sector Tai Llety/Gwely a Brecwast wedi amrywio dros y pum mlynedd ddiwethaf, o uchafbwynt o 20% yn 2012 ac yn gostwng i 12% yn 2016. Mae'r patrwm hwn yn adlewyrchu'r gostyngiad mewn gwesteion busnes yn y sector gwestai. Fel y dangosir yn Nhabl 4.4 (uchod), mae'r amrywiad cyffredinol hwn yn cynnwys rhai amrywiadau hyd yn oed yn fwy pan y'u dadansoddir ar gail fisol.

Roedd cyfradd gyfartalog defnydd busnes 2016 yn debyg i un 2015. Yr unig fisoedd i ddangos cynnydd ar y flwyddyn flaenorol oedd Chwefror, Ebrill, Medi, Hydref a Tachwedd (+4, 4, 1, 3 a 4 pwynt canran yn yr un drefn). Yng ngweddill misoedd 2016 roedd y cyfraddau busnes a gofnodwyd yr isaf a gafwyd ers 2012, gyda Ionawr yn haneru'r lefel a gyrhaeddwyd yn 2012.

Mae Ffigur 4.6 yn dangos y canran o westeion busnes ar gyfer y rhanbarthau unigol o 2012-2016. Eto, dylid nodi na wnaeth pawb a gymerodd ran roi'r wybodaeth hon ac felly mae'r canlyniadau'n fwy amrywiol na chyfraddau defnydd cyffredinol.

Ffigur 4.6 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Canran Gyfartalog Flynyddol Gwesteion Busnes yn ôl Rhanbarth 2012–2016 (%)

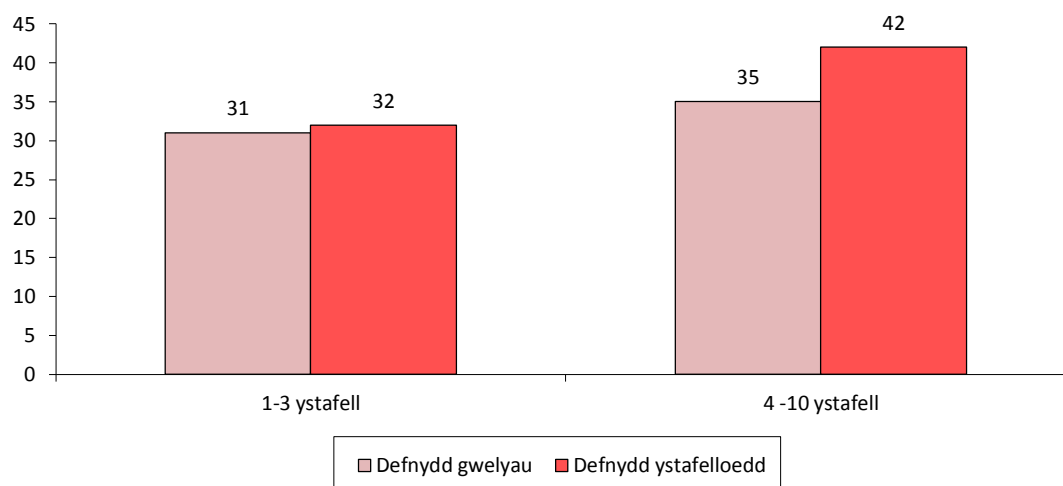


Mae canrannau cyfartalog blynyddol gwesteion busnes ar draws pob rhanbarth wedi bod yn amrywiol dros y pum mlynedd ddiwethaf gyda'r tueddiadau'n gyffredinol yn dangos gostyngiad yn y canran o westeion busnes ar draws pob rhanbarth. Mae rhanbarthau yn Ne Cymru wedi dangos mwy o amrywiad dros y cyfnod hwn. Wrth gymharu ffigurau 2016 gyda rhai 2015, mae'r canran blynyddol o westeion busnes wedi gweld cynnydd bach ym mhob rhanbarth heblaw'r De Ddwyrain, gyda chynnydd o 1 pwynt canran yn y Gogledd a'r Canolbarth a 2 pwynt canran yn y De Orllewin.

4.6 Defnydd yn ôl Maint

Gan fod maint y sampl yn y categorïau maint mwy yn fychan, dim ond ar gyfer dau gategori o Dai Llety/Gwely a Brecwast: 1-3 ystafell a 4-10 ystafell y cyflwynir cyfraddau defnydd. Cyflwynir ffigurau cyfartalog misol defnydd gwelyau ac ystafelloedd yn ôl maint Tŷ Llety/G&B yn Atodiad 2b a 2c.

Ffigur 4.7 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Defnydd Blynyddol yn ôl Maint Tai Llety/Gwely a Brecwast - 2016 (%)



Fel y dangosir yn Ffigur 4.7, roedd cyfraddau cyfartalog blynyddol defnydd ystafelloedd 10 pwynt canran yn uwch yn y sefydliadau gyda 4-10 ystafell (42%) nag yn y categori llai 1-3 ystafell (32%). Roedd gwahaniaeth llai amlwg mewn defnydd lleoedd gwely gyda sefydliadau maint 4-10 ystafell ar 35% o gymharu gyda 31% mewn sefydliadau 1-3 ystafell.

Tabl 4.5 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Tueddiadau mewn Cyfraddau Blynyddol Defnydd Ystafelloedd yn ôl Maint Tai Llety/Gwely a Brecwast (%)

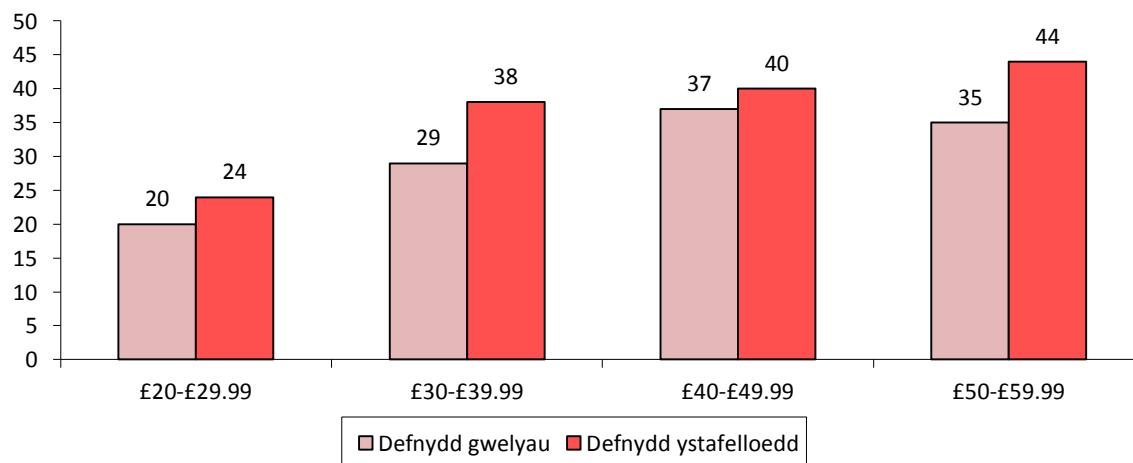
	Cyfartaledd Blynyddol Defnydd Ystafelloedd										
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
1-3 ystafell	34	33	31	30	32	27	29	33	32	32	32
4-10 ystafell	47	47	40	43	40	37	36	36	34	40	42

Cynyddodd y categori mwy 4-10 ystafell gan 2 bwynt canran o gymharu gyda'r cyfartaledd blynyddol yn 2015, ar ei lefel uchaf ers 2009. Mae'r ffigur ar gyfer y categori 1-3 ystafell wedi parhau'n weddol gyson dros y 4 mlynedd ddiwethaf gyda 2016 yn parhau ar yr un lefelau yn 2014 a 2015. Fodd bynnag, wrth edrych ar y cyfnod a ddangosir, mae'r ddau gategori maint wedi dangos gostyngiad o gymharu gyda'r ffigurau a ddangosir yn 2006 (o 2 bwynt canran ar gyfer y rhai gyda 1-3 ystafell ac o 5 bwynt canran ar gyfer y categori maint mwy).

4.7 Defnydd yn ôl Tariff

Fel yn yr arolwg gwestai, mae'r ffigurau tariff a ddefnyddir yn yr arolwg yn cyfeirio at y swm a godir fesul person am ystafell ddwbl neu efaill, yn cynnwys brecwast. Mae lefelau misol defnydd gwelyau ac ystafelloedd pob un o'r categorïau tariff a ddefnyddir yn y dadansoddiad a fanylir yn Atodiad 2b a 2c yr adroddiad. Oherwydd maint y sampl, dylid nodi mai dim ond ar gyfer y sefydliadau hynny gyda thariff o fwy na £20 y cyflwynir canlyniadau ac na chânt eu cyflwyno ar gyfer rhai sy'n codi £60 neu fwy.

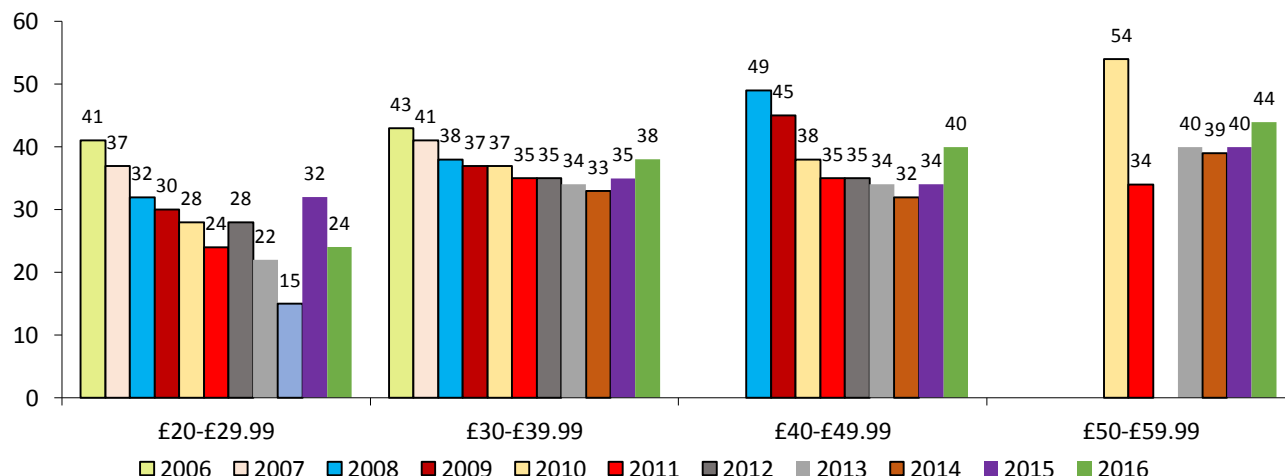
Ffigur 4.8 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Defnydd Blynyddol yn ôl Tariff Tai Llety/GaB - 2016 (%)



Mae'r cyfraddau defnydd cyfartalog blynyddol a ddangosir yn Ffigur 4.8 yn dangos cydberthynas

gyffredinol rhwng tariff a chyfraddau defnydd. Cofnododd sefydliadau sy'n codi £20-£29.99 gyfradd gyfartalog defnydd gwelyau o 20% a chyfradd gyfartalog flynyddol defnydd ystafelloedd o 24% yn 2016 sy'n cymharu gyda chyfraddau o 35% (defnydd gwelyau) a 44% (defnydd ystafelloedd) ar gyfer rhai'n codi £50-£59.99. Roedd y cyfraddau ar gyfer y band tariff £40-£49.00 yn 2016 yn debyg i'r band tariff mwyaf, gyda lefelau is o ddefnydd ystafelloedd ond defnydd gwelyau uwch.

Ffigur 4.9 Tai Llety/Gwely a Brecwast - Tueddiadau mewn Cyfraddau Blynnyddol Defnydd Ystafelloedd yn ôl Tariff neu Dai Llety/Gwely a Brecwast (%)



Tabl 4.6 Tai Llety/Gwely a Brecwast - Tueddiadau mewn Cyfraddau Blynnyddol Defnydd Ystafelloedd yn ôl Tariff Tŷ Llety/Gwely a Brecwast(%)

Defnydd Cyfartalog Defnydd Ystafelloedd yn ôl Tariff Tai Llety/Gwely a Brecwast											
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
£20-£29.99	41	37	32	30	28	24	28	22	15	32	24
£30-£39.99	43	41	38	37	37	35	35	34	33	35	38
£40-£49.99	*	*	49	45	38	35	35	34	32	34	40
£50-£59.99	*	*	*	*	54	34	*	40	39	40	44

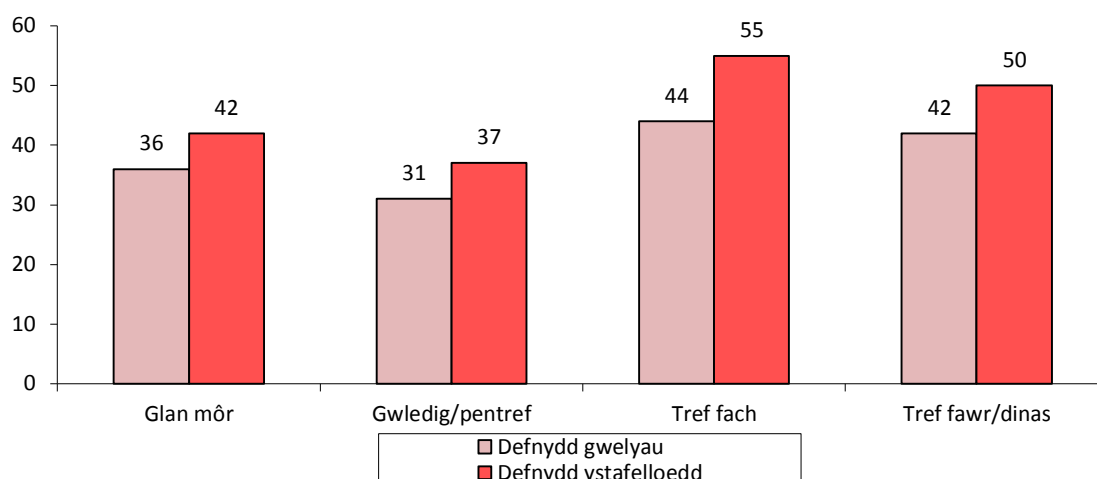
* maint y sampl yn rhy fach i gyflwyno data

Mae cyfraddau cyfartalog blynnyddol defnydd ystafelloedd wedi dangos dirywiad cyffredinol ers 2006 ar gyfer pob un o'r bandiau tariff, ar wahân i'r categori mwy £50-£59.99 ond dylid nodi na fu meintiau sampl ar gyfer sefydliadau'n codi £40-£49.99 a £50-£59.99 bob amser yn ddigon mawr i ganiatáu cyflwyno'r dadansoddiad hwn. Fodd bynnag, ac eithrio'r band tariff lleiaf, roedd pob band arall wedi gweld cynnydd yn nefnydd cyfartalog blynnyddol ystafelloedd yn ystod 2016, yn amrywio o 3-6 pwynt canran.

4.8 Defnydd yn ôl Lleoliad

Cafodd cyfraddau defnydd eu dadansoddi yn ôl lleoliad y Tŷ Llety/Gwely a Brecwast - mewn dinas/tref fawr, mewn tref fach, ar lan y môr neu mewn lleoliad gwledig/pentref. Cyflwynir y lefelau defnydd misol ar gyfer gwelyau ac ystafelloedd ar gyfer pob math o leoliad yn Atodiad 2b a 2c.

Ffigur 4.10 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Defnydd Blynyddol yn ôl Lleoliad – 2016 (%)



Cofnodwyd y gyfradd gyfartalog flynyddol uchaf ar gyfer defnydd gwelyau ac ystafelloedd ar gyfer sefydliadau mewn trefi bach (44% a 55% yn yr un drefn). Cofnododd sefydliadau mewn trefi mawr/dinasoedd gyfartaledd blynyddol o 42% ar gyfer defnydd gwelyau a 50% ar gyfer defnydd ystafelloedd tra roedd cyfraddau defnydd lleoliadau glan môr a gwledig/pentref yn gymharol is.

Tabl 4.7 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Tueddiadau mewn Cyfraddau Blynyddol Defnydd Ystafelloedd yn ôl Lleoliad Tai Llety/Gwely a Brecwast (%)

Defnydd Cyfartalog Blynyddol Ystafelloedd											
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Dinas/tref fawr	67	64	57	54	42	*	45	*	50	50	50
Tref fach	41	40	38	40	37	44	43	41	42	53	55
Glan môr	47	46	44	42	46	42	36	40	37	38	42
Gwledig/pentref	40	36	33	33	34	30	31	32	30	34	37

* maint y sampl yn rhy fach i gyflwyno data

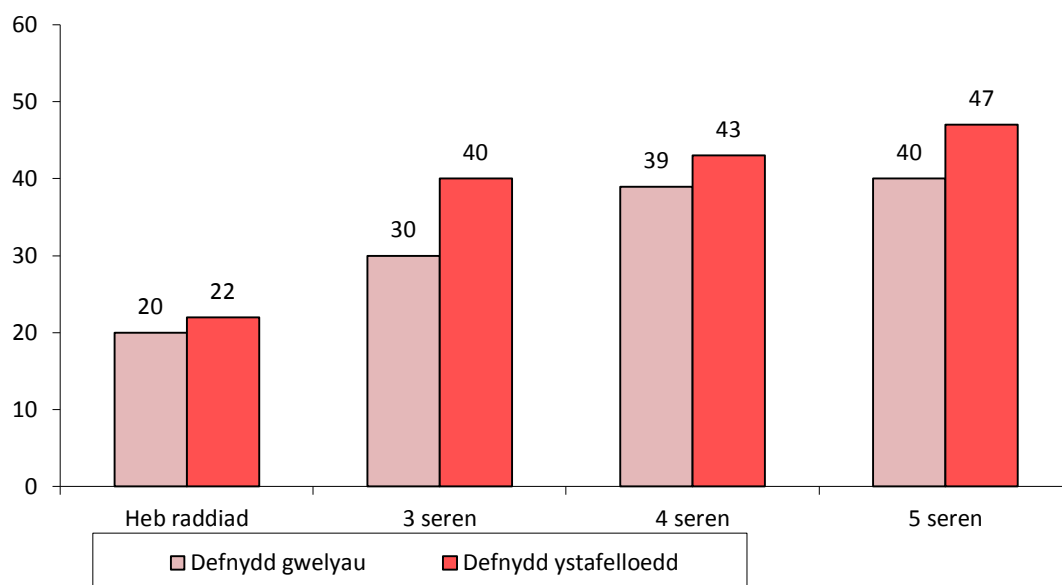
Ac eithrio trefi mawr, mae pob lleoliad arall wedi gweld gostyngiad o rhwng 3 a 17 pwynt canran yng nghyfradd gyfartalog flynyddol defnydd ystafelloedd ers 2006. Gwelodd trefi bach gynnydd o 14 pwynt canran yn y cyfnod hwn gyda 2016 yn gweld y defnydd ystafelloedd uchaf ar gyfer y math hwn o leoliad dros y cyfnod dan sylw. Gostyngodd defnydd ystafelloedd mewn lleoliadau glan môr rhwng 2011 a 2014 (o 42% i 37%), cynyddu yn 2013 i 40% ond gostwng eto i 38% yn 2015. Y gyfradd gyfartalog flynyddol ar gyfer defnydd ystafelloedd mewn lleoliadau gwledig/pentref fu'r mwyaf cyson ers 2008 (yn yr ystod 30%-34%) gyda 2016 yn dangos y lefelau uchaf o ddefnydd ystafelloedd ers 2007.

4.9 Defnydd yn ôl Graddiad

Fel gyda gwestai, cafodd cyfraddau defnydd ar gyfer Tai Llety/Gwely a Brecwast eu dadansoddi yn ôl eu graddiad dan y Cynllun Graddiad Seren a weinyddir gan Croeso Cymru.

Mae Ffigur 4.11 yn cyflwyno ffigurau blynyddol defnydd gwelyau ac ystafelloedd yn ôl graddiad ar gyfer 2016. Gan fod maint sampl bach iawn ar gyfer sefydliadau gyda 1 neu 2 seren, nid oes ffigurau ar gael ar gyfer y categorïau graddiad hyn. Dylid nodi hefyd nad yw pob sefydliad yn cyflenwi gwybodaeth graddiad ac felly mae maint cyffredinol y sampl yn llai nag ar gyfer categorïau dadansoddi eraill.

Ffigur 4.11 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Defnydd yn ôl Graddiad Tai Llety/Gwely a Brecwast - 2016 (%)



Fel mewn blynyddoedd blaenorol, cofnodwyd cydberthynas rhwng graddiad a lefelau defnydd yn 2016. Cofnododd Tai Llety/Gwely a Brecwast heb raddiad cyfradd blynyddol o 20% ar gyfer defnydd gwelyau a chyfradd flynyddol o 22% ar gyfer defnydd ystafelloedd, sydd ill dau yn sylweddol is na'r rhai a gofnodwyd ar gyfer sefydliadau gyda graddiad o 3 seren a mwy.

O fewn cynllun graddio Croeso Cymru, cynyddodd cyfraddau cyfartalog blynyddol defnydd gwelyau ar gyfer 2016 mewn cydberthynas gyda nifer o sêr a ddyfarnwyd i sefydliadau ym mhob categori. Cofnododd sefydliadau 3-seren gyfartaledd blynyddol defnydd gwelyau o 30% o gymharu â 39% ar gyfer rhai gyda graddiad 4-seren, yn codi i 40% ar gyfer eiddo gyda graddiad 5 seren.

Tabl 4.8 - Tai Llety/Gwely a Brecwast - Tueddiadau mewn Cyfraddau Blynyddol Defnydd Ystafelloedd yn ôl Graddiad (%)

	Defnydd Cyfartalog Blynyddol Ystafelloedd										
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Heb raddiad	36	36	34	22	26	24	19	26	22	23	22
3 Seren	43	38	35	38	36	31	32	31	34	37	40
4 Seren	45	43	40	38	39	36	37	37	33	37	43
5 Seren	-	-	41	48	43	35	32	36	39	46	47

Yn ôl pob math graddiad, bu cynnydd yng nghyfraddau cyfartalog blynyddol defnydd ystafelloedd yn 2016, gyda'r ffigur ar gyfer eiddo 5 seren (47%) yr uchaf ers ffigur 2009 o 48%. Yn gyffredinol, mae sefydliadau heb raddiad yn parhau heb wneud cystal ag eiddo gyda graddiad seren, gan weld gostyngiad parhaus dros y 3 blynedd ddiwethaf o 26% yn 2013 i 22% yn 2016.

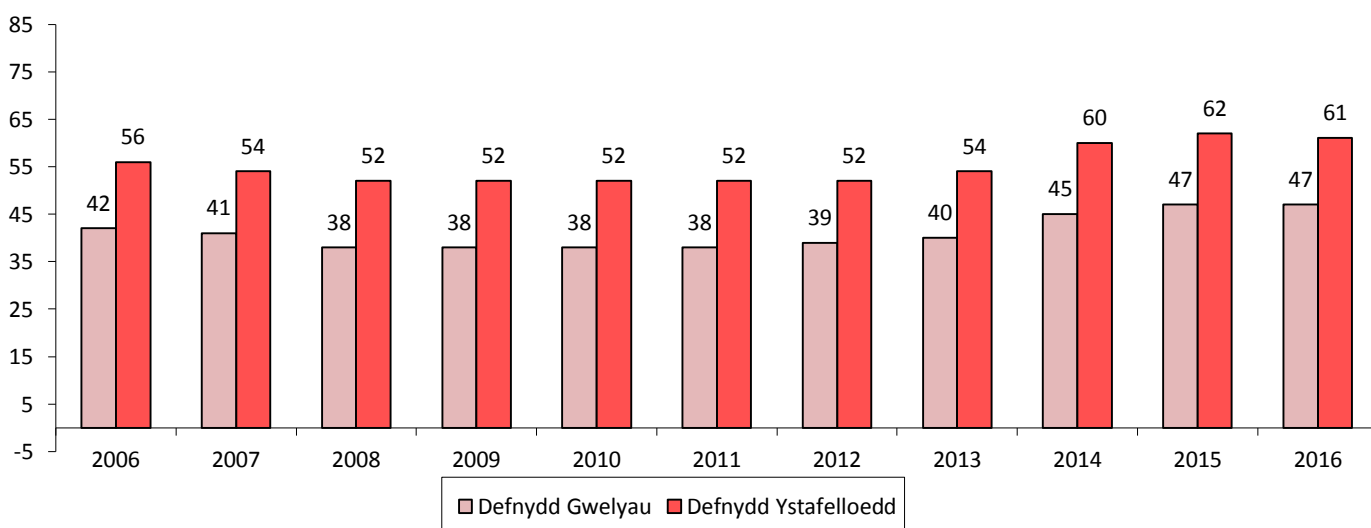
5 Pob Llety â Gwasanaeth

Mae'r adran hon o'r adroddiad yn cyflwyno lefelau cyfartalog blynyddol ar gyfer defnydd gwelyau ac ystafelloedd ar gyfer yr holl wahanol fathau o lety â gwasanaeth h.y. Gwestai, Tai Llety a Gwely a Brecwast. Dylid nodi fod data gwestai o 2014 yn cynnwys data gan STR Global ar gyfer gwestai mawr gyda 100+ ystafell.

5.1 Defnydd Cyfartalog Gwelyau ac Ystafelloedd

Roedd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd gwelyau ar gyfer pob llety a gwasanaeth ledled Cymru yn 2016 yn 47%, tra bod cyfradd cyfartalog blynyddol defnydd ystafelloedd yn 61%.

Ffigur 5.1 – Llety â Gwasanaeth - Tueddiadau mewn Cyfraddau Defnydd - Cyfartaleddau Blynyddol (%)

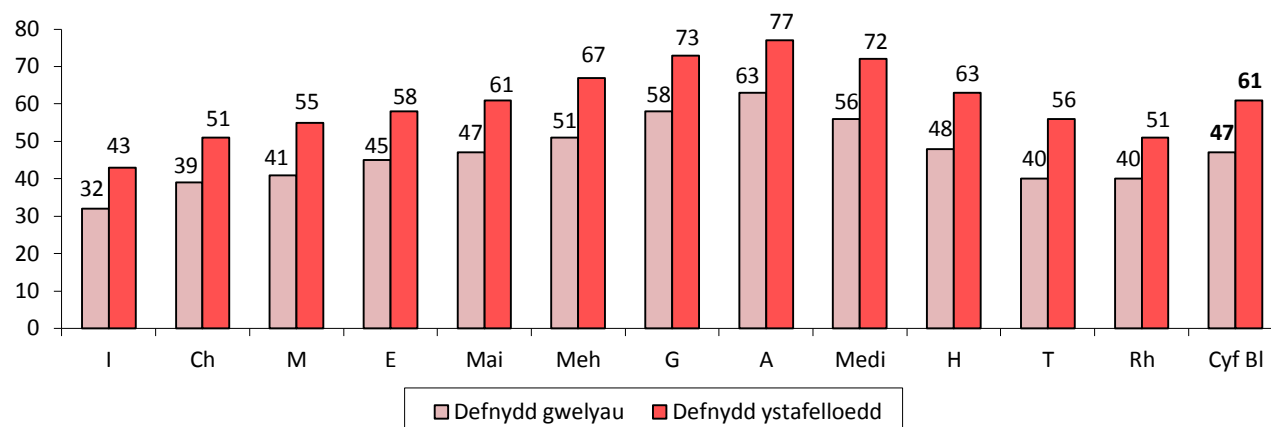


Ar ôl cyfnod o bedair blynedd (2008 i 2011) lle cofnodwyd cyfradd o 38% ar gyfer defnydd cyfartalog blynyddol gwelyau, gwelodd y pedair blynedd nesaf y gyfradd yn cynyddu i 47% (cynnydd o 9 pwynt canran), lefel a gynhaliwyd yn 2016. Roedd y gyfradd gyfartalog flynyddol ar gyfer defnydd ystafelloedd hefyd yn dangos llawer o gysondeb dros y cyfnod 2008 i 2012 gyda chyfradd o 52% a gofnodwyd bob blwyddyn. Ers 2012 cynyddodd defnydd cyfartalog blynyddol ystafelloedd bob blwyddyn i gyrraedd 62% yn 2015 ond gostyngodd i 61% yn 2016

5.2 Defnydd Misol Gwelyau ac Ystafelloedd

Cyflwynir cyfraddau misol defnydd gwelyau ac ystafelloedd ynghyd â'r cyfartaleddau blyneddol a gofnodwyd ar gyfer pob llety â gwasanaeth yn Ffigur 5.2 islaw.

Ffigur 5.2 – Llety â Gwasanaeth - Defnydd Misol Gwelyau ac Ystafelloedd - 2016 (%)



Fel y nodwyd yn flaenorol yn adrannau 3 a 4, mae natur dymhorol llety â gwasanaeth yn parhau'n amlwg yn 2016. Ar gyfer y sector cyfun, cyrhaeddodd cyfraddau defnydd gwelyau ac ystafelloedd eu brig yng Ngorffennaf ac Awst 2016 pan gofnodwyd cyfraddau o 58% a 63% (defnydd gwelyau) a 73 a 77% (defnydd ystafelloedd). Cofnodwyd lefelau is y tu allan i brif dymor yr haf gyda'r cyfartaleddau isaf yn Ionawr 2016 - 32% (defnydd gwelyau) a 43% (defnydd ystafelloedd).

5.3 Canran Gwesteion Tramor

Gofynnir i weithredwyr ddynodi nifer y gwesteion yn aros yn eu sefydliad bob nos yn ôl cenedligrwydd - y Deyrnas Unedig a thramor - ar eu ffurflen defnydd misol. Dylid nodi na roddodd yr holl ymatebwyr yr wybodaeth hon, felly mae angen pwyll wrth drin y canlyniadau.

O ddechrau 2008, ni chafodd gwybodaeth cyrraedd ar gyfer ymwelwyr o'r Deyrnas Unedig a hefyd dramor ei chasglu, sydd wedi effeithio ar y ffordd y cafodd y data ar gyfer gwesteion tramor ei gyfrif. Yn flaenorol, gofynnwyd i sefydliadau roi gwybodaeth ar nifer y gwesteion newydd yn cyrraedd pob dydd (o'r Deyrnas Unedig a thramor) ac roedd canran yr ymwelwyr tramor yn seiliedig ar gyfanswm y nifer yn cyrraedd. Ni chaiff yr wybodaeth hoon ei chasglu bellach ac fel canlyniad caiff cyfran arhosiadau tramor yn awr ei gyflwyno fel canran o nosweithiau gwely (yn seiliedig ar gyfanswm nosweithiau gwely).

Yng ngoleuni'r newidiadau hyn ac i sicrhau cysondeb yn y ffordd y caiff ffigurau tramor ar draws y blyneddoddd ei gymharu yn seiliedig ar yr un broses fethodolegol, cafodd faint o wybodaeth gyda thueddiad a gyflwynwyd ar gyfer gwesteion tramor ei ostwng ac mae ffocws yr adroddiad hwn ar ganlyniadau 2009 i 2016 (y dudalen nesaf).

Tabl 5.1 – Llety â Gwasanaeth - Pob Llety â Gwasanaeth - Canran Nosweithiau Gwely Tramor – 2009 - 2016 (%)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	7	6	6	6	4	3	3	2
Chwefror	6	5	5	4	4	3	3	7
Mawrth	5	5	5	5	5	3	3	5
Ebrill	5	6	6	5	7	5	4	7
Mai	6	8	8	7	8	8	8	8
Mehefin	8	8	8	6	9	9	8	8
Gorffennaf	10	10	10	10	12	10	11	11
Awst	8	8	8	9	10	9	8	10
Medi	6	8	6	7	9	6	6	6
Hydref	6	7	5	4	6	5	5	6
Tachwedd	5	7	5	3	3	3	4	4
Rhagfyr	4	7	3	4	7	5	3	2
Cyfartaledd blynyddol	7	7	7	6	8	6	6	7

Mae canran cyfartalog blynyddol gwesteion tramor wedi dangos llawer o gysondeb dros y blynyddoedd, gyda'r cyfraddau a gofnodwyd rhwng 2009 a 2016 yn yr ystod 6%-8%. Fodd bynnag, yn ystod y cyfnod hwn cofnodwyd amrywiadau yn ôl mis. Yn ystod 2016, arhosodd pum mis (Mai, Mehefin, Gorffennaf, Medi a Thachwedd) ar lefelau 2015. Bu cynnydd yn Chwefror, Mawrth, Ebrill, Awst a Hydref (yn amrywio o 4 pwynt canran yn Chwefror i 1 pwynt canran yn Hydref) gydag Ionawr a Rhagfyr yn dangos cwymp o 1 pwynt canran. Roedd y cyfartaledd blynyddol o 7% 1 pwynt canran yn uwch nag yn 2015.

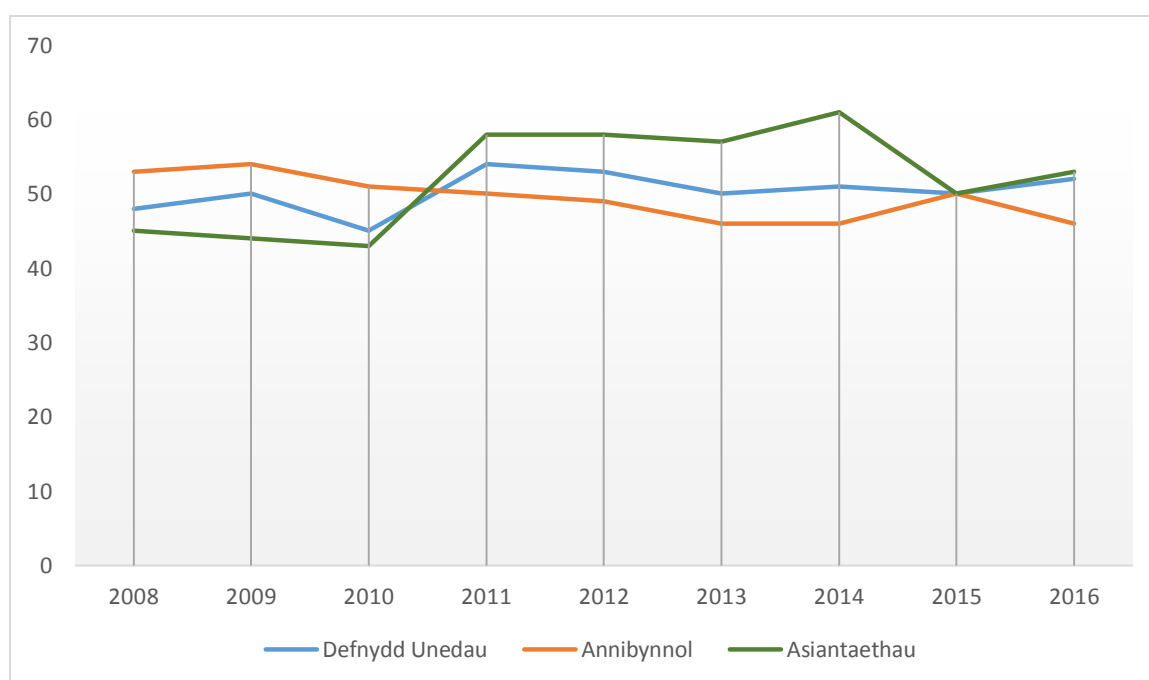
6 Bythynnod a Fflatiau Hunanddarpar

Mae'r adran hon yn amlinellu canlyniadau defnydd allweddol ar gyfer llety hunanddarpar (bythynnod a fflatiau) ac yn crynhoi'r wybodaeth a gafwyd o sampl o weithredwyr ac asiantaethau annibynnol a gafodd eu gwirio sy'n cynnig llety o'r math hwn yng Nghymru. Cynlluniwyd y sampl i fod yn fras gynrychioladol o'r ystod o lety â dodrefn a osodwyd drwy weithredwyr o'r fath. Caiff defnydd ei fesur ar lefel eiddo unigol drwy fynegi nifer yr wythnosau a osodwyd bob mis fel canran o'r wythnosau ac unedau sydd ar gael i'w rhentu.

6.1 Defnydd Misol Unedau

Mae Ffigur 6.12 a thabl 6.1 islaw'n cyflwyno cyfraddau blynyddol defnydd unedau ar gyfer 2008 i 2016 ar gyfer gweithredwyr annibynnol a hefyd asiantaethau.

Ffigur 6.12 – Defnydd Unedau Hunanddarpar



Wrth gymharu pob defnydd unedau hunanddarpar gyda gweithredwyr annibynnol ac asiantaethau, perfformiodd eiddo a osodwyd dan asiantaethau yn well na gweithredwyr annibynnol yn ystod y cyfnod 2011-2016. Fodd bynnag, dylid nodi fod y sampl ar gyfer asiantaethau mawr wedi cynyddu dros y ddwy i dair blynedd ddiwethaf gyda chynnwys data asiantaethau mawr eraill.

Roedd defnydd cyfartalog blynyddol unedau yn 52% yn 2016, ddau bwynt canran yn uwch nag yn 2015. Fel gyda'r sectorau â gwasanaeth, fe wnaeth llety hunanddarpar hefyd barhau i ddangos natur dymhorol yng nghyfraddau cyfartalog defnydd unedau a gofnodwyd ar gyfer pob mis yn 2016. Cofnodwyd cyfradd defnydd unedau o 27% yn Ionawr, a gynyddodd i frig o 90% yn Awst cyn gostwng i 37% yn Rhagfyr.

Tabl 6.1 - Hunanddarpar =- Bythynnod a Fflatiau CYFAN (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	24	20	17	29	32	28	24	31	27
Chwefror	37	43	34	42	41	36	42	40	36
Mawrth	39	41	37	38	45	43	38	34	44
Ebrill	48	51	49	63	55	46	53	51	50
Mai	54	55	53	65	48	59	57	57	56
Mehefin	57	56	60	65	65	56	55	57	62
Gorffennaf	64	67	67	71	68	68	72	74	75
Awst	81	75	81	85	81	82	87	87	90
Medi	62	61	60	72	64	65	59	65	67
Hydref	50	45	31	55	50	53	51	52	48
Tachwedd	25	22	22	31	36	30	31	35	39
Rhagfyr	36	48	35	32	38	33	41	35	37
Cyf Mai-Hydref	61	60	59	69	63	64	63	63	66
Cyf blynyddol	48	50	45	54	53	50	51	50	52

Roedd nifer o amrywiadau yn y cyfraddau a gofnodwyd o gymharu gyda 2015. Cofnodwyd cynnydd o ddeg pwynt canran ym Mawrth 2016, gyda chynnydd o bum pwynt canran ym Mehefin a chynnydd llai yng Ngorffennaf, Awst, Medi a Thachwedd. Profwyd gostyngiad o bedwar pwynt canran yn Ionawr a Chwefror, gyda gostyngiadau llai yn Ebrill, Mai, Gorffennaf a Hydref. Yn dilyn tueddiad blynyddoedd blaenorol, roedd ffigur Awst o 90% unwaith eto yr uchaf ar gyfer y cyfnod dan adolygiad (2008 i 2016).

Roedd ffigurau a Mai-Hydref 2016 yn uwch na rhai 2008, fel oedd y rhai ar gyfer pob mis heblaw am Chwefror a Hydref (pan fu cwmp o 1 a 2 pwynt canran yn yr un drefn), gyda'r cynnydd mwyaf yng Ngorffennaf a Thachwedd (11 a 14 pwynt canran yn yr un drefn).

Mae Tabl 6.2 islaw'n cyflwyno cyfraddau defnydd blynyddol 2016 ar gyfer gweithredwyr annibynnol. Fel yr esboniwyd yn gynharach yn yr adroddiad, rhoddwyd data o 2008 i 2018 hefyd i ddangos tueddiadau dros nifer o flynyddoedd.

Tabl 6.2 - Hunanddarpar - Bythynnod a Fflatiau (a osodwyd yn annibynnol) (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	23	24	22	24	22	26	23	36	27
Chwefror	40	39	34	39	32	36	37	42	38
Mawrth	43	37	36	32	31	36	31	33	37
Ebrill	48	55	56	62	53	47	50	50	46
Mai	61	62	58	60	46	53	52	51	50
Mehefin	67	70	67	59	62	53	53	58	57
Gorffennaf	76	80	73	69	67	64	68	71	66
Awst	87	88	86	87	79	78	83	78	79
Medi	69	72	67	69	62	59	53	63	64
Hydref	52	55	49	48	47	47	46	50	50
Tachwedd	26	27	27	25	32	25	26	27	33
Rhagfyr	42	36	34	30	31	32	34	37	36
Cyfartaledd Mai-Hydref	69	71	67	65	61	59	59	62	60
Cyfartaledd blynyddol	53	54	51	50	49	46	46	50	46

O gymharu gyda 2008, roedd cyfartaledd blynyddol 2016 a hefyd gyfartaledd Mai-Hydref 2016 yn is na 2008 (gan 7 a 9 pwynt canran yn yr un drefn). Fis ar fis roedd ffigurau 2016 yn uwch yn Ionawr, Tachwedd a Rhagfyr (gan hyd at 6 pwynt canran) ac yn is yn y naw mis arall (gan hyd at 11 pwynt canran ym Mai).

Mae Tabl 6.3 yn cyflwyno ffigurau defnydd blynyddol ar gyfer llety hunanddarpar a osodwyd gan asiantaethau ar gyfer 2008 i 2016.

Roedd gan eiddo a osodwyd gan asiantaethau gyfraddau cyfartalog blynyddol defnydd unedau cymharol sefydlog rhwng 2011 a 2013, gyda chyfradd gyfartalog flynyddol defnydd unedau yn yr ystod 57%-58%. Mae ffigurau ers hynny wedi bod yn fwy ansefydlog, gan godi i 61% yn 2014, gostwng i 50% yn 2015 cyn codi i 53% yn 2016.

Tabl 6.3 - Hunanddarpar - Bythynnod a Fflatiau - (gosodwyd gan asiantaethau) (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	24	16	13	34	41	30	27	30	27
Chwefror	36	45	35	46	48	35	58	39	36
Mawrth	35	44	39	44	57	56	55	34	47
Ebrill	47	49	44	64	58	46	61	52	51
Mai	51	52	49	69	52	68	68	60	58
Mehefin	51	43	56	70	70	61	58	56	63
Gorffennaf	59	54	64	73	69	73	80	75	76
Awst	78	63	78	84	83	87	95	90	90
Medi	58	51	56	75	68	74	72	66	67
Hydref	44	36	21	62	56	63	62	53	48
Tachwedd	23	17	20	40	42	40	43	38	41
Rhagfyr	29	57	38	34	50	35	59	35	37
Cyfartaledd Mai-Hydref	57	50	54	72	66	71	72	63	67
Cyfartaledd blynyddol	45	44	43	58	58	57	61	50	53

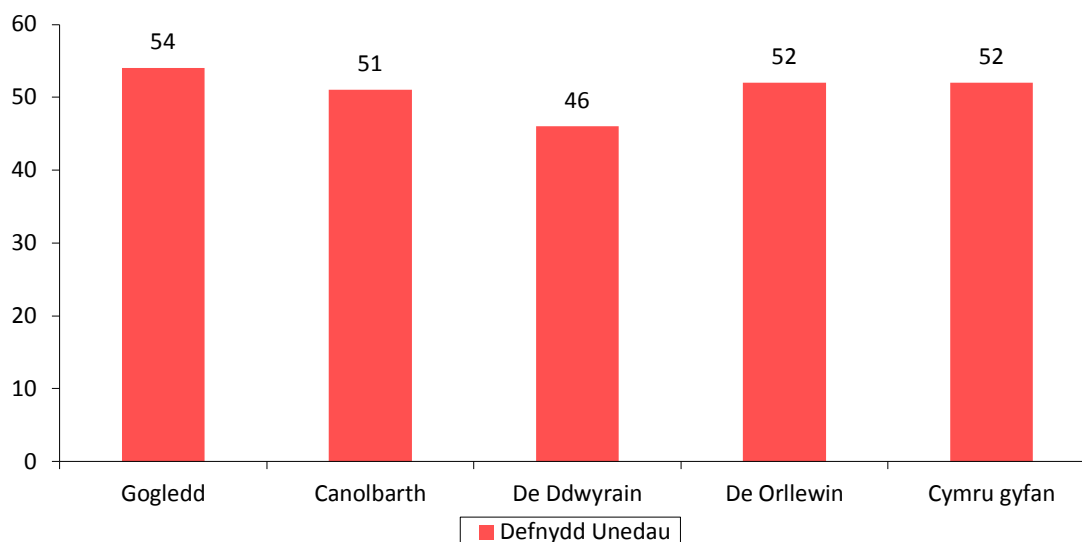
O gymharu gyda chyfartaleddau misol 2015, dengys ffigurau 2016 gynnydd ym Mawrth, Mehefin, Gorffennaf, Medi, Tachwedd a Rhagfyr, gyda'r cynnydd yn amrywio o 1 pwynt canran yng Ngorffennaf a Medi i 13 pwynt canran ym Mawrth a Mehefin. Roedd cyfradd defnydd Awst o 90% yr un fath ag yn 2015, tra bu gostyngiadau (o hyd at 5 pwynt canran) yn Ionawr, Chwefror, Ebrill, Mai a Hydref. O gymharu gyda 2008, gwelodd 2016 gynnydd mewn 11 mis (o hyd at 18 pwynt canran) gyda chyfradd Chwefror yr un fath ag yn 2008.

Mae'n bwysig nodi fod nifer yr eiddo y cyflwynir data ar eu cyfer gan asiantaethau yn amrywio o flwyddyn i flwyddyn ac felly mae'r cyfraddau defnydd misol yn tueddu i ddangos amrywiaeth rhesymol rhwng blynyddoedd. Yn 2016, gall cynnwys data gan 2 neu 3 yn fwy o asiantaethau hunanddarpar fod wedi cyfrannu at y cynnydd mewn cyfraddau defnydd ers y cyfnod hwnnw.

6.2 Tueddiadau rhanbarthol

Mae'r adran hon o'r adroddiad yn crynhoi lefelau defnydd ar draws gwahanol ranbarthau Cymru ar gyfer bythynnod a fflatiau rhwng 2008 a 2016.

Ffigur 6.13 – Defnydd Unedau Hunanddarpar - Tueddiadau Rhanbarthol - Cyfan – Cyfartaledd Blynnyddol 2016



O gymharu gyda Chymru gyfan, roedd defnydd unedau hunanddarpar yn y Gogledd 2 bwynt canran yn uwch na'r cyfartaledd rhanbarthol ar gyfer 2016. Roedd y Canolbarth a hefyd y De Orllewin yn gyfartal â'r cyfartaledd rhanbarthol ond roedd defnydd unedau yn y De Ddwyrain yn sylweddol is (6 pwynt canran).

Tabl 6.4 - Hunanddarpar - Gogledd - CYFAN(%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	21	29	23	33	35	30	28	40	25
Chwefror	41	38	44	45	40	37	54	46	36
Mawrth	36	38	42	42	45	52	50	42	50
Ebrill	49	58	61	63	58	47	62	58	55
Mai	49	66	67	69	53	67	66	66	62
Mehefin	56	70	69	69	69	61	61	59	68
Gorffennaf	59	81	74	73	68	73	78	80	80
Awst	68	89	85	85	83	88	92	91	91
Medi	56	77	75	75	68	72	69	73	69
Hydref	48	60	58	60	55	61	60	62	45
Tachwedd	23	38	36	35	41	38	42	39	42
Rhagfyr	32	44	37	33	47	35	53	27	35
Cyf. Mai - Hydref	56	74	71	72	66	71	71	72	69
Cyf. blynnyddol	45	57	56	57	56	55	59	57	54

Yn y Gogledd, roedd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd unedau 2016 dri phwynt canran yn is nag yn 2015, gyda ffigur Mai-Hydref ddau bwynt canran yn uwch. Dengys cymariaethau ar draws y cyfnod 2008-

2016 fod y cyfartaledd blynyddol wedi cynyddu gan naw pwynt canran a chyfartaledd Mai-Hydref gan 13 pwynt canran.

Tabl 6.5 - Hunanddarpar – Gogledd - Annibynnol (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	25	31	23	31	25	35	26	34	31
Chwefror	42	40	44	42	36	41	42	41	47
Mawrth	45	38	39	31	38	39	31	42	40
Ebrill	47	53	61	62	57	53	62	64	53
Mai	61	71	68	68	58	64	55	66	54
Mehefin	70	74	73	62	69	62	63	58	63
Gorffennaf	76	85	78	72	65	71	70	76	71
Awst	85	88	86	87	81	86	85	80	89
Medi	72	82	73	75	61	63	59	65	61
Hydref	52	68	57	55	47	56	49	56	66
Tachwedd	25	38	31	24	34	26	27	25	34
Rhagfyr	38	38	36	30	28	33	32	38	38
Cyf Mai-Hydref	69	78	72	70	64	67	64	67	66
Cyf blynyddol	53	59	56	53	49	51	51	54	51

Mae'r cyfartaledd blynyddol a hefyd gyfartaledd blynyddol Mai-Hydref yn dangos gostyngiad (o 3 a 1 pwynt canran yn yr un drefn) o gymharu gyda 2015, ac yn parhau'n sylweddol is na'r flwyddyn frig o 2009 ac ychydig yn is na rhai 2008.

Tabl 6.6 - Hunanddarpar - Gogledd - Asiantaethau (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	*	*	*	*	*	*	*	41	24
Chwefror	*	*	*	*	*	*	*	47	34
Mawrth	*	*	*	*	*	*	*	42	51
Ebrill	*	*	*	*	*	*	*	57	55
May	*	*	*	*	*	*	*	66	63
Mehefin	*	*	*	*	*	*	*	58	68
Gorffennaf	*	*	*	*	*	*	*	81	81
Awst	*	*	*	*	*	*	*	93	91
Medi	*	*	*	*	*	*	*	75	69
Hydref	*	*	*	*	*	*	*	63	43
Tachwedd	*	*	*	*	*	*	*	41	43
Rhagfyr	*	*	*	*	*	*	*	24	35
Cyf. Mai-Hydref	*	*	*	*	*	*	*	73	69
Cyfartaledd blynyddol	*	*	*	*	*	*	*	57	54

*Data asiantaeth ddim ar gael ar gyfer blynyddoedd cyn 2015

Tabl 6.7 - Hunanddarpar - Canolbarth 2008 – 2016 – CYFAN (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	6	12	12	18	18	21	14	25	28
Chwefror	18	51	32	38	32	31	23	35	34
Mawrth	32	47	38	28	31	39	20	37	41
Ebrill	46	38	44	65	55	44	49	48	49
Mai	63	38	47	56	46	54	40	56	52
Mehefin	65	39	55	61	66	55	44	53	59
Gorffennaf	61	50	64	70	73	65	65	71	72
Awst	84	60	78	91	86	82	82	87	87
Medi	68	46	52	71	65	63	49	65	62
Hydref	54	33	16	51	47	46	46	51	52
Tachwedd	27	13	18	28	30	23	13	32	38
Rhagfyr	46	54	37	34	32	23	30	35	39
Cyf. Mai - Hydref	66	44	52	67	64	61	54	64	64
Cyf. blynyddol	48	43	41	51	49	46	39	50	51

Roedd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd unedau yn y rhanbarth hwn yn 51% yn 2016, o gymharu gyda 50% yn 2015 a 39% yn 2014. Arhosodd cyfradd Mai - Hydref ar lefel 2015 (64%), ar ôl codi o 54% yn 2014. O gymharu ffigurau misol 2015 a 2016, dim ond Chwefror, Mai a Medi gofnododd gynnydd mewn defnydd (o 1, 4 3 pwynt canran yn yr un drefn) heb newid yn ffigur Awst a'r misoedd eraill yn dangos cynnydd o rhwng un a chwe phwynt canran).

Roedd cyfartaledd blynyddol o 48% dri phwynt canran yn is nag yn 2016, tra bod cyfartaledd Mai - Hydref 2008 ddau bwynt canran yn uwch nag yn 2016. Pan gymherir ffigurau misol 2008 a 2016, roedd ffigurau 2016 yn is mewn pedwar mis (Mai, Mehefin, Medi a Hydref - gan hyd at 11 pwynt canran) tra cofnodwyd ffigurau uwch yn 2016 ar gyfer y misoedd eraill (gyda'r gwahaniaeth mwyaf o 22 pwynt canran yn Ionawr).

Tabl 6.8 - Hunanddarpar - Canolbarth 2008 – 2016 – Annibynnol (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	25	16	16	18	18	19	15	17	18
Chwefror	40	40	27	38	33	31	21	24	21
Mawrth	41	40	38	28	31	35	18	29	31
Ebrill	53	59	60	65	55	43	48	52	46
Mai	66	64	58	56	46	51	37	56	48
Mehefin	63	70	66	61	63	54	45	51	54
Gorffennaf	78	81	74	70	74	65	63	66	62
Awst	89	91	88	91	86	82	80	83	78
Medi	68	70	66	71	66	62	46	59	64
Hydref	54	54	44	51	46	43	44	44	44
Tachwedd	27	23	27	28	29	23	11	18	19
Rhagfyr	46	31	37	34	32	23	26	27	29
Cyf Mai-Hydref	70	72	66	67	64	60	53	60	58
Cyf blynyddol	54	53	50	51	48	44	37	43	41

Gostyngodd cyfartaledd Mai-Hydref a hefyd y cyfartaledd blynyddol (gan 2 pwynt canran) o gymharu gyda 2015. Cofnodwyd cynnydd (o rhwng 1 a 5 pwynt canran) mewn chwe mis (Ionawr, Mawrth, Mehefin, Medi, Tachwedd a Rhagfyr), ni fu newid yn Hydref (oedd hefyd yn wir yn 2015) a gwelodd y 5 mis arall ostyngiad (o rhwng 3 a 5 pwynt canran) O gymharu gyda 2008, dangosodd ffigurau 2016 ostyngiad bob mis (gyda'r gostyngiad yn amrywio rhwng 4-19 pwynt canran).

Tabl 6.9 - Hunanddarpar - Canolbarth - Asiantaethau (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	*	*	*	*	*	*	*	23	30
Chwefror	*	*	*	*	*	*	*	35	36
Mawrth	*	*	*	*	*	*	*	38	42
Ebrill	*	*	*	*	*	*	*	48	49
Mai	*	*	*	*	*	*	*	55	53
Mehefin	*	*	*	*	*	*	*	54	60
Gorffennaf	*	*	*	*	*	*	*	72	73
Awst	*	*	*	*	*	*	*	89	88
Medi	*	*	*	*	*	*	*	62	62
Hydref	*	*	*	*	*	*	*	52	53
Tachwedd	*	*	*	*	*	*	*	34	40
Rhagfyr	*	*	*	*	*	*	*	39	40
Cyf. Mai - Hydref	*	*	*	*	*	*	*	64	65
Cyf. blynyddol	*	*	*	*	*	*	*	51	52

**Nid yw data asiantaethau ar gael ar gyfer blynyddoedd cyn 2015 oherwydd maint bach y sampl*

Tabl 6.10 - Hunanddarpar - De Ddwyrain 2008 - 2016 - Gweithredwyr Annibynnol (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	25	28	54	37	43	40	34	50	35
Chwefror	40	28	52	45	54	46	40	42	43
Mawrth	41	29	32	36	66	52	44	27	44
Ebrill	53	54	53	54	52	52	49	45	42
Mai	66	46	53	56	53	60	49	54	38
Mehefin	63	68	58	56	63	56	50	64	56
Gorffennaf	78	83	67	67	74	66	73	65	60
Awst	89	83	75	74	73	71	71	59	61
Medi	68	67	54	57	66	56	53	57	49
Hydref	54	58	57	45	70	66	44	50	41
Tachwedd	27	38	40	32	46	38	37	31	37
Rhagfyr	46	59	57	38	42	46	38	54	48
Cyf. Mai - Hydref	70	67	61	59	67	62	57	58	50
Cyf. blynyddol	54	53	55	50	57	54	49	50	44

Yn 2016, gostyngodd cyfraddau blynyddol a Mai-Hydref defnydd unedau ar gyfer eiddo yn y De Ddwyrain gan chwech ac wyth pwynt canran yn yr un drefn. Cynyddodd cyfradd gyfartalog defnydd unedau mewn pedwar mis (Chwefror, Mawrth, Awst a Thachwedd) gyda'r cynnydd yn amrywio o 1 pwynt canran (Chwefror) i 17 (Mawrth). Gwelwyd y gostyngiadau mwyaf yn Ionawr a Mai (15 a 16 pwynt canran yn yr un drefn).

O gymharu ffigurau 2008 a 2016, bu gostyngiad yn y cyfartaledd blynyddol a hefyd gyfartaledd Mai-Hydref - gan ddeg ac ugain pwynt canran yn yr un drefn. Dim ond ffigurau 2016 ar gyfer Ionawr, Chwefror, Mawrth, Tachwedd a Rhagfyr ddangosodd gynnydd o gymharu gyda 2008 gyda chofnodi gostyngiad o hyd at 28 pwynt canran (Mai).

Dylid nodi nad oedd data ar gael ar gyfer eiddo hunanddarpar a osodwyd gan asiantaethau yn y De Ddwyrain cyn 2015 oherwydd maint bach y sampl a bod amrywiadau mewn maint sampl wedi dylanwadu ar gyfraddau defnydd. Yn ychwanegol, mae nifer yr eiddo y cyflwynir data ar ei gyfer yn amrywiol ac felly mae'r cyfraddau defnydd misol wedi dangos graddfa resymol o amrywiad rhwng blynyddoedd.

Tabl 6.11 - Hunanddarpar - De Ddwyrain – 2015-2016 - Asiantaethau (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	*	*	*	*	*	*	*	28	31
Chwefror	*	*	*	*	*	*	*	30	33
Mawrth	*	*	*	*	*	*	*	36	49
Ebrill	*	*	*	*	*	*	*	51	43
Mai	*	*	*	*	*	*	*	55	57
Mehefin	*	*	*	*	*	*	*	53	60
Gorffennaf	*	*	*	*	*	*	*	70	76
Awst	*	*	*	*	*	*	*	86	85
Medi	*	*	*	*	*	*	*	65	71
Hydref	*	*	*	*	*	*	*	54	43
Tachwedd	*	*	*	*	*	*	*	39	36
Rhagfyr	*	*	*	*	*	*	*	36	42
Cyf. Mai-Hydref	*	*	*	*	*	*	*	51	65
Cyf. blynyddol	*	*	*	*	*	*	*	64	48

*Nid yw data asiantaethau ar gael am y blynyddoedd cyn 2015 oherwydd maint bach y sampl

Tabl 6.12 - Hunanddarpar - De Orllewin 2008 - 2016 - Gweithredwyr Annibynnol (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	16	20	16	17	22	23	21	35	25
Chwefror	32	40	25	34	28	32	30	47	34
Mawrth	40	36	32	34	29	28	32	34	34
Ebrill	44	56	50	61	50	47	48	46	44
Mai	58	53	52	59	40	48	61	42	51
Mehefin	64	67	64	58	60	48	57	58	57
Gorffennaf	74	73	70	66	61	62	68	74	66
Awst	90	86	87	87	77	76	88	88	80
Medi	64	65	65	67	58	58	54	68	71
Hydref	44	44	45	41	39	40	46	49	48
Tachwedd	22	17	20	21	25	22	30	28	33
Rhagfyr	39	29	24	24	23	29	37	28	34
Cyfartaledd Mai-Hydref	66	65	64	63	56	56	52	62	62
Cyfartaledd blynyddol	49	49	46	48	46	44	48	49	46

Yn y rhanbarth hwn, dangosodd ffigur cyfartalog blynyddol defnydd unedau 2016 ostyngiad o dri phwynt canran o gymharu gyda 2015, tra bod ffigur Mai-Hydref 2016 yr un fath ag yn 2015. Cofnodwyd cynnydd mewn cyfraddau defnydd unedau mewn pedwar mis yn 2016, gyda'r cynnydd mwyaf (9 pwynt canran) ym Mai. Roedd ffigur Mawrth 2016 yr un fath ag yn 2015 a dangosodd y saith mis arall ostyngiadau (o rhwng 1 a 13 pwynt canran) o gymharu gyda 2015.

Dengys cymariaethau gyda 2006 bod cyfradd misol defnydd unedau 2016 yn uwch mewn pum mis (Ionawr, Chwefror, Medi, Hydref a Thachwedd - gan 9, 2, 3, 4 a 11 pwynt canran yn yr un drefn) gyda'r gyfradd flynyddol yn gostwng gan 3 pwynt canran a chyfartaledd Mai-Hydref yn gostwng gan 4 pwynt canran.

Tabl 6.13 - Hunanddarpar - De Orllewin – 2015-2016 - Asiantaethau (%)

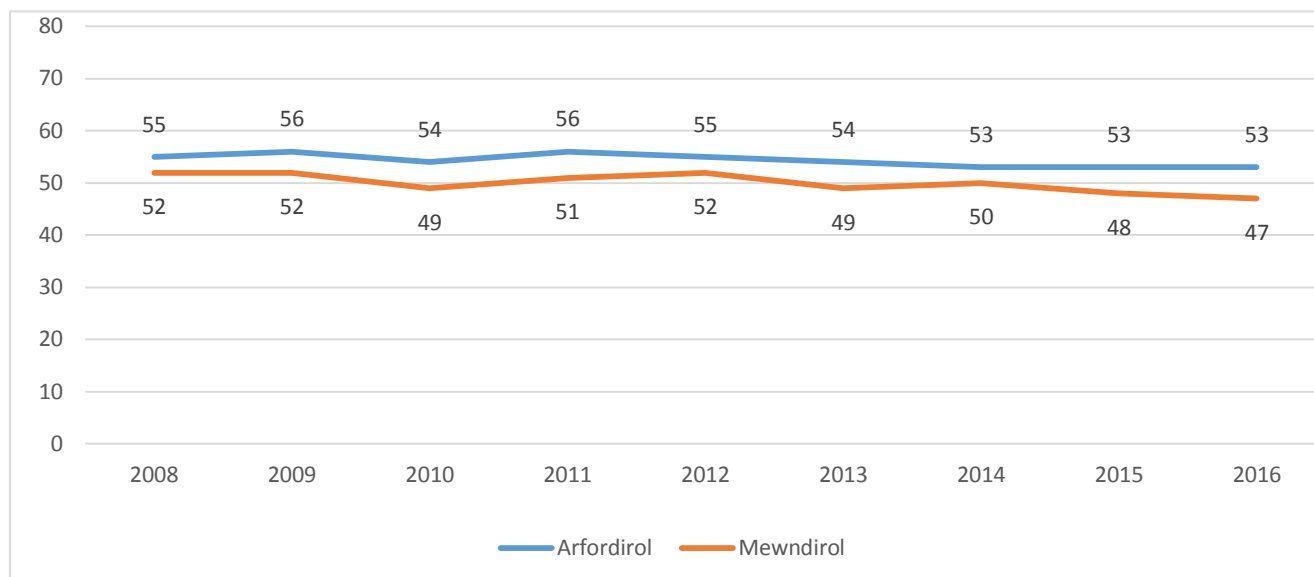
Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	*	*	*	*	*	*	*	22	29
Chwefror	*	*	*	*	*	*	*	36	39
Mawrth	*	*	*	*	*	*	*	38	47
Ebrill	*	*	*	*	*	*	*	50	51
Mai	*	*	*	*	*	*	*	57	55
Mehefin	*	*	*	*	*	*	*	57	61
Gorffennaf	*	*	*	*	*	*	*	70	73
Awst	*	*	*	*	*	*	*	88	94
Medi	*	*	*	*	*	*	*	57	69
Hydref	*	*	*	*	*	*	*	56	49
Tachwedd	*	*	*	*	*	*	*	37	40
Rhagfyr	*	*	*	*	*	*	*	47	35
Cyf. Mai-Hydref	*	*	*	*	*	*	*	64	67
Cyf.blynyddol	*	*	*	*	*	*	*	51	55

**Nid yw data Asiantaethau ar gael ar gyfer blynyddoedd cyn 2015 oherwydd maint bach y sampl*

Dylid nodi nad oedd data ar gael ar gyfer eiddo hunanddarpar a osodwyd gan asiantaethau yn y De Orllewin cyn 2015. Yn ychwanegol, mae nifer yr eiddo y cyflwynwyd data ar eu cyfer yn amrywio ac felly mae'r cyfraddau defnydd misol wedi dangos graddfa resymol o amrywiad rhwng blynyddoedd.

6.3 Defnydd yn ôl Lleoliad

Ffigur 6.14 – Defnydd Hunanddarpar yn ôl Lleoliad - Cyfartaledd Blynnyddol – 2008- 2016



Ar draws y cyfnod dan sylw (2008-2016), roedd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd unedau mewn lleoliadau arfordirol yn uwch na defnydd unedau mewn lleoliadau mewndirol. Gwelodd 2016 y gwahaniaeth mwyaf mewn cyfraddau defnydd gyda defnydd unedau arfordirol 6 pwynt canran yn uwch na mewndirol (53% o gymharu gyda 47%).

Tabl 6.14 - Hunanddarpar - Lleoliadau Arfordirol – CYFAN (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	21	24	23	28	39	26	21	34	26
Chwefror	44	43	33	44	46	39	41	41	35
Mawrth	47	40	39	39	54	45	38	29	45
Ebrill	55	51	58	66	57	46	53	54	52
Mai	66	70	60	71	50	69	64	62	61
Mehefin	72	76	72	70	71	60	65	59	67
Gorffennaf	78	85	81	78	71	75	76	85	78
Awst	93	95	93	92	83	89	91	91	88
Medi	72	79	77	77	68	72	64	76	70
Hydref	49	58	58	55	48	55	56	57	46
Tachwedd	23	21	25	25	33	30	33	34	40
Rhagfyr	42	34	29	29	38	34	38	25	33
Cyfartaledd Blynnyddol	55	56	54	56	55	54	53	53	53

Lleoliadau arfordirol: Roedd ffigur cyfartalog blynyddol defnydd unedau 2016 yr un fath ag yn 2015. Fis wrth fis, cyrhaeddodd ffigurau 2016 frig o 88% yn Awst (3 pwynt canran yn is nag yn 2015), gan fod yn uwch ym Mawrth, Mehefin, Tachwedd a Rhagfyr, heb fawr o amrywiaeth yn ystod misoedd ysgwydd Ebrill a Mai, ond yn sylweddol is yn Ionawr, Chwefror, Gorffennaf, Medi a Hydref.

O gymharu gyda 2008, dangosodd cyfartaledd blynyddol 2016 ostyngiad o ddau bwynt canran. Dim ond Tachwedd ac Ionawr ddangosodd gynnydd (o 17 a 5 pwynt canran yn yr un drefn). Ar gyfer gweddill y flwyddyn 2016, roedd ffigurau'n is na rhai 2008 heblaw am fis Gorffennaf lle na fu newid.

Tabl 6.15 - Hunanddarpar - Lleoliadau Mewndirol - CYFAN (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau (%)									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	24	21	23	24	28	28	25	40	25
Chwefror	41	36	34	41	38	35	43	46	36
Mawrth	42	35	36	36	39	43	38	33	44
Ebrill	49	60	55	61	54	47	54	53	48
Mai	60	60	56	63	48	56	55	57	55
Mehefin	64	67	62	62	64	55	53	59	64
Gorffennaf	74	76	69	70	67	65	70	72	73
Awst	86	87	83	82	80	79	85	84	85
Medi	67	69	63	67	63	62	57	66	68
Hydref	50	50	45	47	52	52	49	52	40
Tachwedd	24	28	28	29	37	30	31	35	38
Rhagfyr	39	41	35	31	38	33	42	33	36
Cyfartaledd Blynyddol	52	52	49	51	52	49	50	48	47

Lleoliadau mewndirol: Dangosodd lleoliadau mewndirol ostyngiad o un pwynt canran yng nghyfradd gyfartalog flynyddol defnydd unedau yn 2016. Bu gostyngiad sylweddol yn y ffigurau ar gyfer Ionawr, Chwefror a Hydref (15,10 a 12 pwynt canran yn yr un drefn) gyda gostyngiad llai yn Ebrill a Mai. Dangosodd y saith mis arall gynnydd yn amrywio o un pwynt canran (Gorffennaf ac Awst) i 11 pwynt canran (Mawrth).

Roedd cyfartaledd blynyddol 2016 bum pwynt canran yn is nag yn 2008, gyda chynnydd yn Ionawr, Medi a Thachwedd yn unig (1, 1, a 14 pwynt canran yn yr un drefn). Roedd ffigur Mehefin yr un fath ag yn 2008 ond dangosodd yr wyth mis arall ostyngiad (o hyd at 10 pwynt canran).

Wrth gymharu ffigurau 2016 ar gyfer y ddau fath o leoliad, mae'n amlwg fod gan leoliadau mewndirol gyfraddau defnydd ychydig yn uwch yn ystod misoedd y gaeaf (Ionawr, Chwefror a Rhagfyr) gyda lleoliadau arfordirol yn profi cyfraddau uwch yn ystod gweddill y flwyddyn (gyda'r gwahaniaeth mwyaf yn ystod Mai, Gorffennaf a Medi).

Dylid nodi fod nifer yr eiddo y cyflwynir data ar eu cyfer yn amrywio ac felly mae'r cyfraddau defnydd misol wedi dangos graddfa resymol o amrywiad rhwng blynyddoedd.

Tabl 6.16 - Hunanddarpar - Lleoliadau Arfordirol - Gweithredwyr Annibynnol (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	21	25	23	28	21	18	15	23	26
Chwefror	44	44	32	44	22	43	25	41	47
Mawrth	47	40	39	39	29	33	19	16	29
Ebrill	55	51	58	66	51	43	45	43	37
Mai	67	70	60	71	44	56	55	48	54
Mehefin	72	76	72	70	67	49	64	55	55
Gorffennaf	78	85	81	78	65	69	69	83	68
Awst	93	95	93	92	78	87	88	82	82
Medi	72	79	77	77	60	64	48	63	65
Hydref	49	58	58	55	31	40	49	40	52
Tachwedd	23	21	25	25	24	17	21	17	36
Rhagfyr	42	34	29	29	21	22	25	23	44
Cyf. Blynyddol	55	57	54	56	45	46	44	43	49

Lleoliadau arfordirol: Roedd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd unedau 2016 chwe phwynt canran yn uwch nag yn 2015. Ebrill a Gorffennaf oedd yr unig fisoedd i ddangos gostyngiad (gan 6 a 15 pwynt canran yn yr un drefn) tra na fu newid yn ffigurau Mehefin ac Awst. Cofnodwyd cynnydd (o rhwng 2 bwynt canran ym Medi a 21 pwynt canran yn Rhagfyr) yn wyth mis arall 2016.

Dengys cymhariaeth gyda 2008 fod cyfartaledd blynyddol 2016 chwe phwynt canran yn is, gyda chynnydd yn y misoedd allfrig o Ionawr, Chwefror, Hydref, Tachwedd a Rhagfyr a gostyngiadau ym mhob un o'r saith mis arall..

Tabl 6.17 - Hunanddarpar - Lleoliadau Mewndirol - Annibynnol (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	22	19	22	21	23	27	24	37	28
Chwefror	40	35	30	36	35	35	33	41	36
Mawrth	41	33	33	29	32	37	34	40	40
Ebrill	50	58	52	59	54	48	53	52	49
Mai	63	55	52	56	47	53	53	53	49
Mehefin	64	67	61	55	62	54	52	60	60
Gorffennaf	77	76	68	64	68	63	68	68	65
Awst	89	86	84	84	80	76	82	78	78
Medi	69	66	60	65	63	58	55	63	65
Hydref	55	49	43	45	52	49	46	55	51
Tachwedd	29	24	25	25	34	27	28	32	31
Rhagfyr	44	36	34	30	32	34	36	42	33
Cyf. Blynyddol	54	50	47	47	50	47	47	52	45

Lleoliadau mewndirol: Roedd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd unedau 2016 o 45% saith pwynt canran yn is nag yn 2015. Dim ond am un mis (Medi) y mae ffigurau misol yn dangos cynnydd, gyda thri mis yn parhau fel yn 2015 (Mawrth, Mehefin ac Awst) a gostyngiadau (o rhwng 1 a 9 pwynt canran) yn yr wyth mis arall.

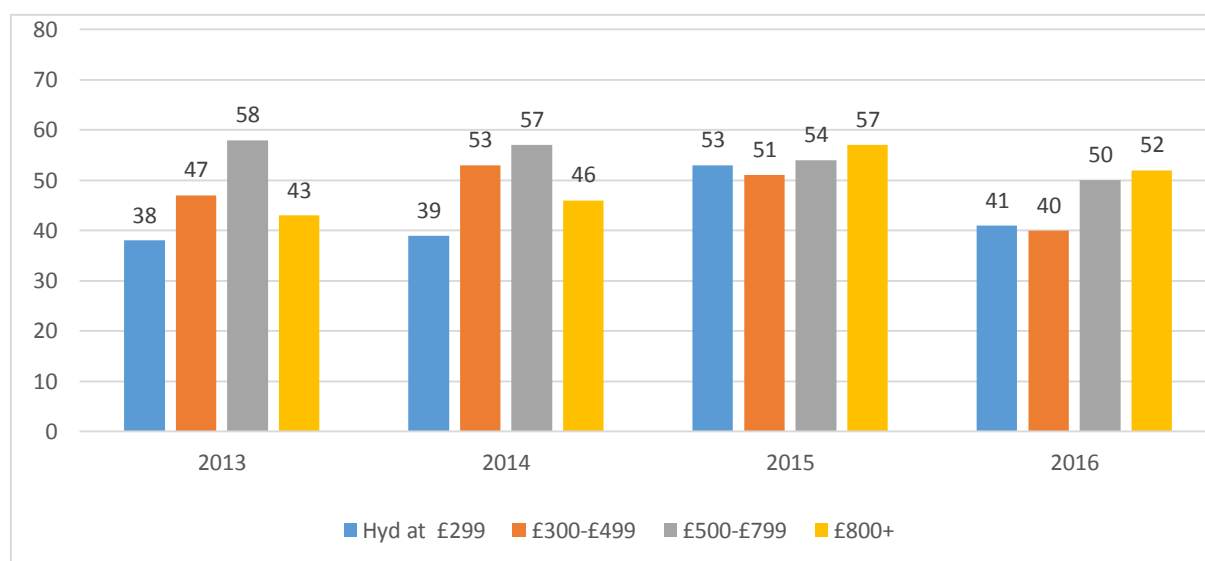
O gymharu gyda ffigurau 2008, roedd cyfartaledd blynyddol 2016 naw pwynt canran yn is. Fis ar fis, roedd ffigurau 2016 yn uwch yn Ionawr a Thachwedd (6 a 2 pwynt canran yn yr un drefn) ond yn is yn yr holl fisoedd eraill.

O gymharu'r ddau fath o leoliad, er bod gan leoliadau arfordirol frig ychydig yn uwch yng Ngorffennaf ac Awst (68 a 82% o gymharu â 65 a 78% ar gyfer lleoliadau mewndirol), mae'n amlwg nad oes patrwm clir ar gyfer gweddill y flwyddyn.

6.4 Defnydd yn ôl Tariff

Cyflwynir cyfraddau cyfartalog blynyddol defnydd unedau 2016 yn Nhabl 6.14 islaw. Rhoddir manylion cyfraddau misol defnydd unedau ar gyfer tariff wedi eu dadansoddi yn ôl gweithredwyr annibynnol/asiantaethau yn Atodiad 3a yr adroddiad.

Ffigur 6.15 – Defnydd Hunanddarpar yn ôl Tariff - Cyfartaledd Blynyddol – 2013- 2016



Fel yn 2015, eiddo yn y band tariff uchaf (rhai'n codi £800 a mwy) gafodd y gyfradd gyfartalog flynyddol uchaf ar gyfer defnydd unedau (52%) - er bod hyn yn ostyngiad o bum pwynt canran o gymharu gyda ffigur 2015. Cafwyd y gyfradd gyfartalog flynyddol isaf ar gyfer defnydd unedau (40%) ymysg y rhai'n codi £300-£499.99 - eto roedd hyn yn is na ffigur 2015 (51%).

Tabl 6.14 - Hunanddarpar (Cyfan) - Cyfradd Gyfartalog Fisol Defnydd Unedau yn ôl Tariff (%)

Defnydd Gyfartalog Unedau				
	<£299.99	£300 -£499.99	£500 -£799.99	£800+
Ionawr	29	22	21	18
Chwefror	29	30	43	34
Mawrth	36	29	45	58
Ebrill	56	46	49	63
Mai	*	45	54	76
Mehefin	85	56	67	57
Gorffennaf	81	65	74	66
Awst	79	68	84	90
Medi	87	70	70	67
Hydref	65	44	32	37
Tachwedd	34	30	34	57
Rhagfyr	41	29	28	28
Cyfartaledd Blynnyddol	41	40	50	52

* sampl <5

Roedd y gyfradd fisol uchaf ar gyfer defnydd (90%) yn y band tariff drutaf yn Awst ond y band tariff isaf gofnododd y cyfraddau defnydd uchaf ym Mehefin, Gorffennaf, Medi a Hydref.

6.5 Defnydd yn ôl graddiad

Cafodd cyfraddau defnydd eiddo eu dadansoddi yn ôl eu haelodaeth o Gynllun Graddioad Croeso Cymru. Mae Tabl 6.15 yn dangos cyfraddau cyfartalog blynnyddol defnydd unedau yn ôl graddiad. Dylid nodi unwaith eto (1) nid oedd gan unrhyw eiddo yn arolwg 2016 raddiad un seren a (b) mae maint y sampl ar gyfer eiddo 2 seren yn llai nag ar gyfer y categorïau eraill felly dylid defnyddio pwyll wrth drin y canlyniadau ar gyfer y categori hwn.

Tabl 6.15 - Hunanddarpar (Cyfan) - Cyfradd Gyfartalog Fisol Defnydd Unedau (%)

Cyfradd Gyfartalog Defnydd Unedau					
	2 Seren	3 Seren	4 Seren	5 Seren	Heb raddiad
Ionawr	46	32	26	28	24
Chwefror	45	42	35	36	51
Mawrth	42	37	38	48	42
Ebrill	51	38	47	59	46
Mai	54	54	54	67	51
Mehefin	60	59	64	77	56
Gorffennaf	74	72	71	82	80
Awst	91	87	83	96	97
Medi	59	70	69	76	70
Hydref	48	36	40	44	45
Tachwedd	39	39	33	33	42
Rhagfyr	37	33	33	34	43
Cyfartaledd Blynnyddol	52	51	47	52	53

O fewn cynllun graddiad Croeso Cymru, eiddo gyda graddiad 2 neu 5 seren gofnododd y gyfradd gyfartalog flynyddol uchaf ar gyfer defnydd unedau (52%), gydag eiddo 3 a 4 seren yn cyflawni 51% a 47% yn yr un drefn. Fel yn 2015, canfuwyd y cyfraddau defnydd uchaf ym mis Awst gyda dim dan 80% a'r uchaf yn 96% (ar gyfer eiddo 5 seren).

Ar gyfer eiddo heb raddiad, roedd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd unedau yn 53%, un pwynt canran yn uwch nag ar gyfer eiddo 2 neu 5 seren ac yn uwch nag ar gyfer eiddo 3 a 4 seren.

7 Cartrefi Gwyliau Carafan

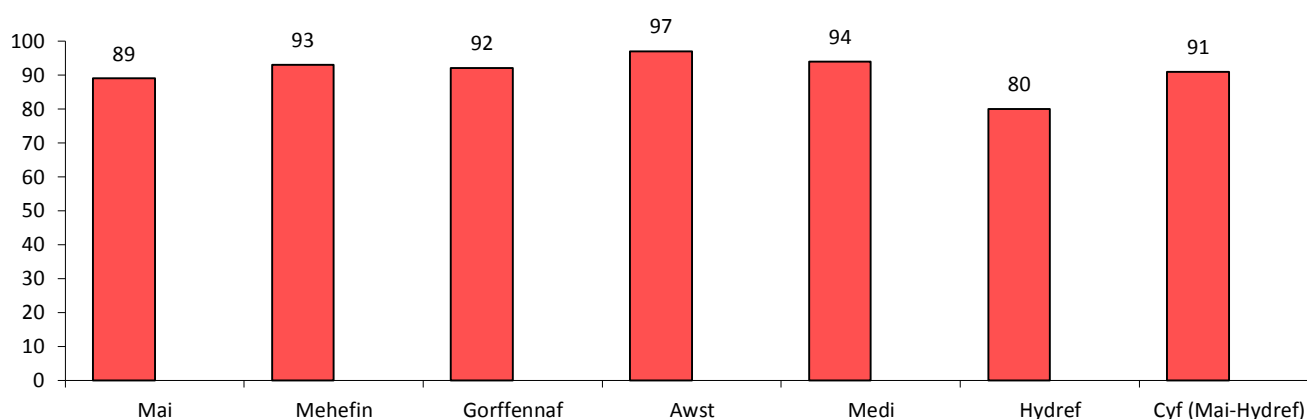
Mae'r adran hon yn casglu'r wybodaeth a gasglwyd gan weithredwyr sy'n cynnig carafanau sefydlog (a/neu gabannau i'w gosod). Caiff defnydd ei fesur drwy gysylltu nifer yr unedau a osodwyd yn ystod y cyfnod adrodd (Ebrill i Hydref) gyda'r cyfanswm nifer sydd ar gael i'w gosod yn ystod y cyfnod hwnnw.

Dylid nodi, oherwydd meintiau bach y sampl mewn nifer o gategorïau, na chyflwynwyd dadansoddiad yn ôl graddiad ac ar gyfer safleoedd mewn ardaloedd mewndirol yn yr adroddiad hwn.

7.1 Defnydd Misol Unedau

Dangosir cyfraddau defnydd misol cartrefi gwyliau carafan yn 2016 yn Ffigur 7.1 islaw.

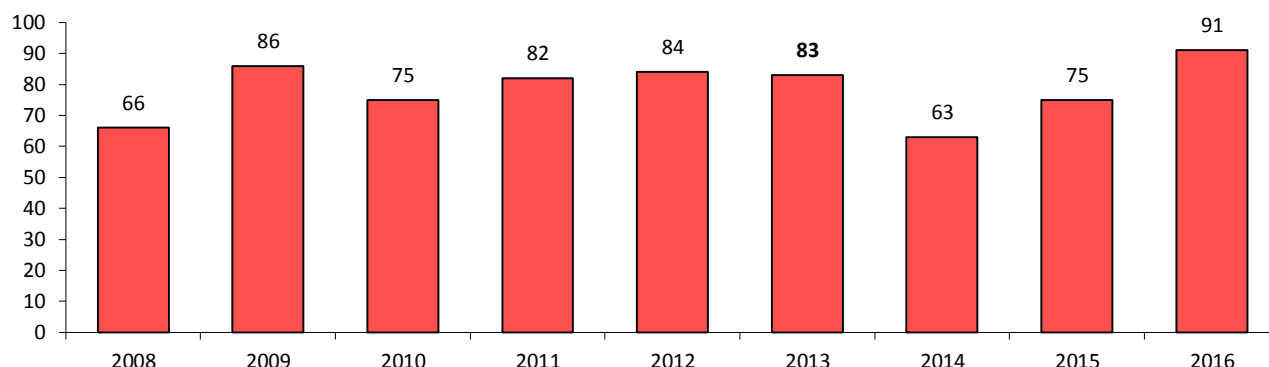
Ffigur 7.1 – Cartrefi Gwyliau Carafan - Defnydd Misol Unedau – 2016 (%)



Dros y blynyddoedd bu amseriad cyfnod y Pasg yn neilltuoel o ddylanwadol ar gyfraddau defnydd Cartrefi Gwyliau Carafan ac felly gwelodd y data ar gyfer pob cartref gwyliau yn y cyfnod Mai-Hydref 2016 y ffigurau uchaf yn ystod misoedd brig yr haf o Fehefin, Gorffennaf, Awst a Medi (93, 92, 97 a 94% yn yr un drefn - bob un yn uwch nag yn 2015) a'r isaf yn Ebrill (66%).

Mae Ffigur 7.2 islaw'n dangos y cyfraddau defnydd ar gyfer 2008 i 2016 ar gyfer cartrefi gwyliau carafán.

Ffigur 7.2 – Cartrefi Gwyliau Carafan – Cyfartaleddau tymhorol – Mai–Hydref, 2008 – 2016 (%)



Arhosodd y cyfartaledd tymhorol ar gyfer cartrefi gwyliau carafán yn uwch na 75% yn y cyfnod 2009-2013 ond gostyngodd i 63% yn 2014, a chodi eto i 75% yn 2015 a 91% yn 2016.

Tabl 7.1 - Cartrefi Gwyliau Carafan - Defnydd Misol Unedau - Cyfan - 2008 - 2016

Defnydd Misol Unedau (%)									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Mai	60	81	78	79	80	76	65	60	89
Mehefin	71	85	84	80	86	83	64	50	93
Gorffennaf	73	86	83	86	86	88	64	77	92
Awst	87	96	91	93	85	92	68	88	97
Medi	71	88	64	85	91	84	63	67	94
Hydref	37	82	47	69	77	*	53	78	80
Cyfartaledd Mai i Hydref	66	86	75	82	84	83	63	75	91

O gymharu gyda'r flwyddyn flaenorol, dangosodd cyfraddau defnydd 2016 gynnydd ar draws pob mis yn amrywio o 2 bwynt canran yn Hydref i 43 ym Mehefin. Gwelodd cartrefi gwyliau carafan gynnydd sylweddol yng nghyfartaledd Mai i Hydref yn ystod 2016, i fyny o 75% yn 2015 i 91% yn 2016, cynnydd o 16 pwynt canran a'r cyfartaledd uchaf a gofnodwyd dros y cyfnod dan sylw.

Dylid nodi: gall newidiadau ym maint samplau fod wedi effeithio ar y cynnydd tebygol mawr a welir yn 2016.

7.2 Defnydd yn ôl Lleoliad

Tabl 7.2 - Cartrefi Gwyliau Carafan - Lleoliadau Arfordirol - Defnydd Misol Unedau (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Mai	63	83	81	83	86	79	67	63	92
Mehefin	74	88	87	83	90	86	64	59	96
Gorffennaf	75	89	85	88	89	90	65	85	94
Awst	84	94	91	93	87	94	68	91	98
Medi	73	90	64	87	93	90	63	74	96
Hydref	36	85	46	70	79	*	53	79	82
Cyfartaledd Mai i Hydref	68	88	76	84	87	81	65	78	93

Gan adlewyrchu'r amrywiad mewn cyfartaleddau tymhorol ar y lefel gyffredinol, mae cyfraddau ar gyfer Cartrefi Gwyliau Carafan mewn lleoliadau arfordirol wedi dangos cryn dipyn o amrywiaeth dros y naw mlynedd ddiwethaf. Cynyddodd y cyfartaleddau blyneddol ar gyfer cartrefi gwyliau carafan mewn lleoliadau arfordirol o 65% yn 2014 i 78% yn 2015 a chynnydd o 15 pwynt canran i 93% yn 2016, gyda'r ffigurau ar gyfer pob mis yn dangos cynnydd yn amrywio o 3 pwynt canran (Hydref) i 37 pwynt canran (Mehefin).

Oherwydd maint bach y sampl, ni allwn ddangos cymariaethau rhwng ardaloedd mewndirol ac arfordirol.

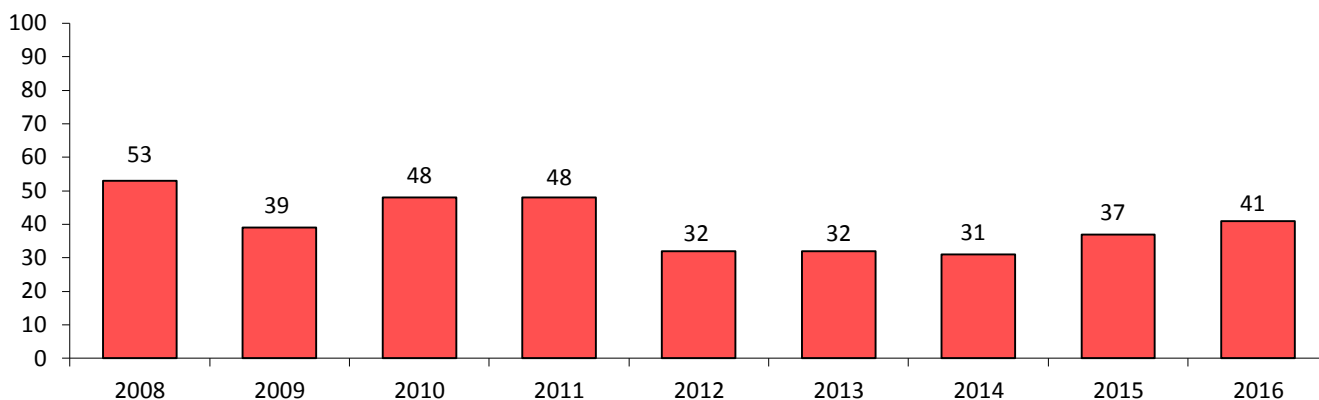
8 Parciau Carafanau Teithio a Gwersylla

Mae'r adran hon o'r adroddiad yn rhoi sylw i barciau sy'n cynnig lleiniau carafanau a gwersylla. Er bod yr elfen hon o'r arolwg yn cwmpasu misoedd Mawrth i Hydref cynhwysol (gan adlewyrchu fod mwyafrif y safleoedd ar gau yn ystod misoedd y gaeaf), ychydig iawn o ffurflenni a dderbyniwyd tu allan i'r prif dymor twristiaeth (Mai i Hydref). Mae sylwadau a chymariaethau yn yr adran hon o'r adroddiad yn cyfeirio at y sesiwn fyrrach hon o Fai i Hydref.

8.1 Defnydd Misol Lleiniau

Mae Ffigur 8.1 islaw'n cyflwyno cyfraddau defnydd tymhorol (Mai i Hydref) rhwng 2008 a 2016 ar gyfer parciau carafanau teithio a gwersylla.

Ffigur 8.1 - Parciau carafanau teithio a gwersylla - Defnydd Cyfartalog Tymhorol Lleiniau (%)



Mae cyfartaledd tymhorol Mai i Hydref wedi dangos peth amrywiad dros y blynyddoedd a ddylanwadwyd, yn rhannol, gan amrywiadau yn y sampl. Mae cyfradd 2016 o 41% ymhlith yr uchaf ers 2011 ac yn 4 pwynt canran yn uwch na'r cyfartaledd tymhorol a gofnodwyd yn 2015.

Dylid nodi y dylid rhoi ystyriaeth meintiau cymharol fach y sampl ar gyfer y sector hwn, ynghyd ag amrywiadau yn y rhai sy'n darparu data, wrth gymharu data. Yn ychwanegol, nid yw cyfranogydd gyda nifer fawr o safleoedd wedi darparu data ar ôl 2011, a dylid cadw hyn mewn cof wrth gymharu cyfartaleddau rhwng blynyddoedd.

Mae Tabl 8.1 yn dangos y data misol am y naw mlynedd ddiwethaf. Fodd bynnag, fel y nodwyd yn flaenorol, ni roddwyd sylwadau ar amrywiadau misol a dylid eu trin gyda phwyll.

Tabl 8.1 - Parciau carafanau teithio a gwersylla - Defnydd Misol Lleiniau (%)

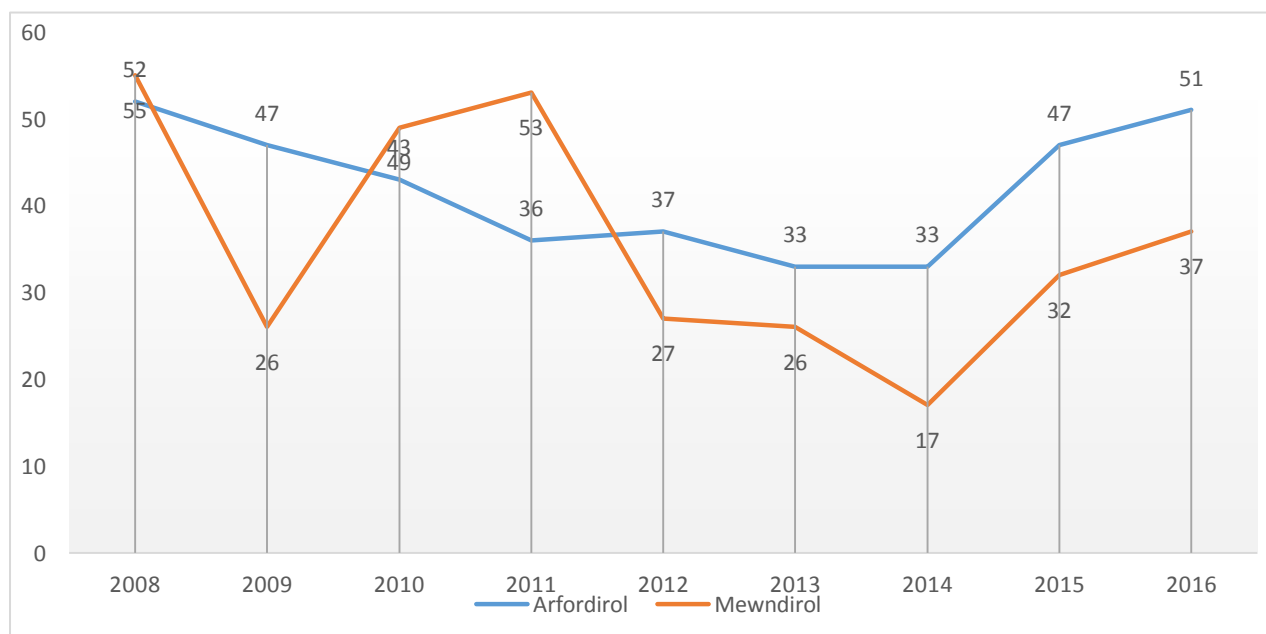
Defnydd Cyfartalog Lleiniau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Mai	52	35	36	41	20	26	25	29	28
Mehefin	51	35	47	49	33	27	27	32	37
Gorffennaf	61	45	60	59	39	42	38	50	53
Awst	73	61	69	65	52	49	48	58	66
Medi	44	32	45	42	25	24	28	26	33
Hydref	37	25	33	30	14	15	11	16	18
Cyf. Mai-Hydref	53	39	48	48	32	32	31	37	41

* Sampl rhy fach i'w ddadansoddi

8.2 Defnydd yn ôl Lleoliad

Dadansoddwyd data defnydd ar gyfer parciau carafanau teithio a gwersylla mewn lleoliadau arfordirol a mewndirol. Mae Tablau 8.2 ac 8.3 islaw ac ar y dudalen nesaf yn rhoi cyfraddau defnydd parciau carafanau teithio a gwersylla yn 2016 ynghyd â data hanesyddol gyda thueddiadau. Mae Ffigur 8.2 islaw'n dangos cymariaethau cyfartaledd Mai-Hydref rhwng lleoliadau mewndirol ac arfordirol rhwng 2008-2016.

Ffigur 8.2 - Parciau carafanau teithio a gwersylla - defnydd cyfartalog tymhorol lleiniau - lleoliadau mewndirol



Ymddengys fod gan gyfartaledd Mai-Hydref mewn lleoliadau arfordirol lefel fwy cyson o ddefnydd na'r rhai mewn lleoliadau mewndirol. Fodd bynnag, dylid rhoi ystyriaeth i'r sylfaen sampl bach ar gyfer eiddo arfordirol wrth ddefnyddio'r ffigurau hyn.

Tabl 8.2 - Parciau carafanau teithio a gwersylla - Lleoliadau Arfordirol (%)

Defnydd Cyfartalog Lleiniau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Mai	50	40	31	26	21	30	29	38	33
Mehefin	47	41	49	36	36	27	29	42	47
Gorffennaf	60	61	51	48	47	51	55	60	64
Awst	76	80	70	66	65	65	58	74	79
Medi	36	38	37	29	25	24	30	30	36
Hydref	42	22	21	13	19	15	15	13	11
Cyf. Mai i Hydref	52	47	43	36	37	33	33	47	51

* Maitnt y sampl yn rhy fach i'w ddadansoddi

Tabl 8.3 - Parciau carafanau teithio a gwersylla - Lleoliadau Mewndirol (%)

Defnydd Cyfartalog Unedau									
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Mai	56	29	36	49	20	24	23	24	26
Mehefin	59	26	39	56	31	27	27	28	33
Gorffennaf	62	28	64	64	32	37	31	45	47
Awst	68	38	68	64	41	41	43	49	59
Medi	48	19	48	49	24	23	26	24	32
Hydref	37	18	38	36	9	15	10	18	20
Cyf. Mai i Hydref	55	26	49	53	27	26	17	32	37

* Maint y sampl yn rhy fach i'w ddadansoddi

Cynyddodd cyfartaleddau tymhorol 2016 ar gyfer lleoliadau arfordirol gan 4 pwynt canran o gymharu gyda 2015, gan gyrraedd y lefel ail uchaf ers 2008 (52%). Gwelwyd cynnydd hefyd ar y flwyddyn flaenorol yn y cyfartaleddau rhanbarthol ar gyfer lleoliadau mewndirol, 5 pwynt canran yn uwch o 32% i 37% yn 2016.

Dylid nodi fod meintiau'r sampl ar gyfer yr ardaloedd hyn mor fach felly dylid defnyddio pwyll wrth ddehongli'r canlyniadau. Yn ychwanegol, ni chafwyd data ar ôl 2011 gan gyfranogydd gyda nifer fawr o safleoedd. Dylid rhoi ystyriaeth i'r meintiau cymharol fach ar gyfer y sector yma, ynghyd ag amrywiadau yn y rhai a roddodd data, wrth gymharu data.

8.3 Defnydd yn ôl Graddiad

Cafodd cyfraddau defnydd parciau eu dadansoddi yn ôl eu haelodaeth o Gynllun Graddiad Croeso Cymru. Er y cyflwynir cyfartaleddau misol ar gyfer Mawrth ac Ebrill, meintiau sampl bach iawn sydd gan y misoedd hyn ac mae'r geiriad a atodir yn cyfeirio at gyfartaledd Mai i Hydref.

Mae Tabl 8.4 islaw'n dangos cyfraddau cyfartalog blyneddol defnydd unedau yn ôl graddiad a chyfraddau misol defnydd yn ôl graddiad. Dylid nodi nad oedd gan barciau yn arolwg 2016 raddiad un,

dwy na phum seren a bod maint y sampl ar gyfer eiddo graddiad 3 seren yn rhy fach i'w ddadansoddi.

Tabl 8.4 Teithio - Defnydd Cyfartalog Misol Unedau yn ôl Graddiad (%)

	Defnydd Unedau (%)				
	3 seren	4 seren		Heb raddiad	
		2015	2016	2015	2016
Mawrth	*	*	10	*	11
Ebrill	*	21	15	14	9
Mai	*	33	25	18	19
Mehefin	*	27	31	18	32
Gorffennaf	*	52	52	21	34
Awst	*	58	65	44	*
Medi	*	26	35	11	18
Hydref	*	10	11	*	*
Cyfartaledd Mai - Hydref	*	36	39	23	30

* Sampl yn rhy fach i'w ddadansoddi

Cofnododd safleoedd gyda graddiad 4-seren gyfartaledd tymhorol o 39% o gymharu gyda 30% ar gyfer yr eiddo hynny heb raddiad seren. Fodd bynnag, fe wnaeth parciau heb eu graddio gofnodi cynnydd o 7 pwynt canran ar ffigurau 2015.

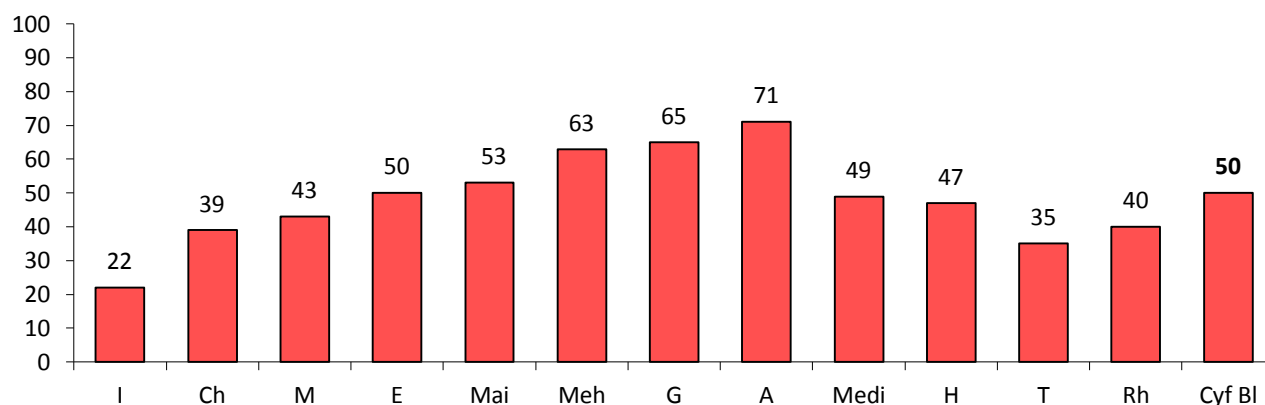
Dylid rhoi ystyriaeth i feintiau cymharol fach y samplau ar gyfer y sector hwn, ynghyd ag amrywiadau yn y rhai a ddarparodd data, wrth gymharu data.

9 Hostelau a Thai Bynciau

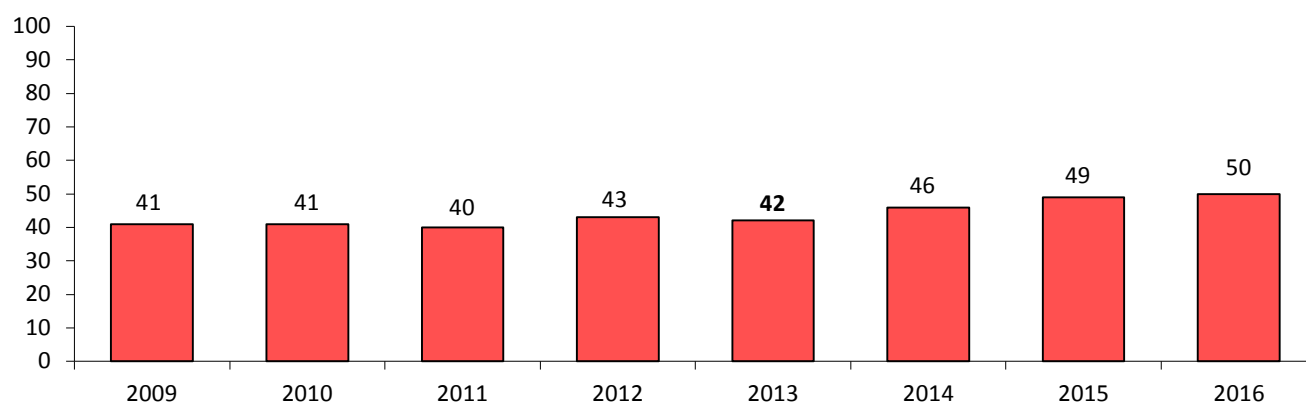
9.1 Defnydd Misol Gwelyau

Mae Ffigur 9.1 islaw'n cyflwyno defnydd misol a blynyddol gwelyau ar gyfer hostelau a thai bynciau ar draws Cymru yn 2016..

Ffigur 9.1 – Hostelau a Thai Bynciau - Defnydd Misol Gwelyau - 2016 (%)



Ffigur 9.2 – Hostelau a Thai Bynciau - Defnydd Cyfartalog Blynyddol Gwelyau –2009-2016 (%)



Rhwng 2009 a 2013 ychydig o amrywiad oedd yng nghyfradd flynyddol gyfartalog defnydd gwelyau a gofnodwyd ar gyfer Hostelau a Thai Bynciau. Ers 2013 mae wedi cynyddu'n gyson i'w ffigur 2016 o 50%.

Cynyddodd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd gwelyau ar gyfer Hostelau a Thai Bynciau i 50% yn 2016. Pan y'u dadansoddir yn ôl mis, roedd y patrwm sefydlog y natur dymhorol unwaith eto'n amlwg, gan gynyddu'n gyson rhwng Ionawr a Mai (o 22% i 53%), cynyddu yn ystod Mehefin a Gorffennaf cyn cyrraedd brig yn Awst (71%), Yna gostyngodd yn gyflym ym Medi (gan 22 pwynt canran) cyn gostwng i 35% yn Nhachwedd a 40% yn Rhagfyr.

Tabl 9.1 - Hostelau – Defnydd cyfartalog misol gwelyau (%)

Defnydd Cyfartalog Gwelyau								
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	17	14	16	14	15	17	19	22
Chwefror	27	27	28	29	28	24	36	39
Mawrth	34	32	28	39	45	36	39	43
Ebrill	49	48	54	50	39	50	49	50
Mai	52	50	50	46	52	53	53	53
Mehefin	53	55	53	64	56	54	58	63
Gorffennaf	68	64	62	65	62	64	67	65
Awst	60	66	61	67	68	73	70	71
Medi	40	44	42	43	41	45	49	49
Hydref	43	41	39	42	41	41	49	47
Tachwedd	23	24	22	26	26	26	31	35
Rhagfyr	22	23	23	26	24	26	32	40
Cyf. blynyddol	41	41	40	43	42	46	49	50

O gymharu gyda chanlyniadau 2015, dangosodd ffigurau 2016 gynnydd (o hyd at 8 pwynt canran) mewn wyth mis - dim ond Gorffennaf a Hydref a ddangosodd ostyngiadau bach (o 2 pwynt canran ym mhob achos) tra parhaodd Mai a Medi ar eu lefel yn 2015. O gymharu gyda ffigurau 2009, roedd ffigurau 2016 yn uwch ym mhob mis heblaw Gorffennaf pan fu cwmp o dri phwynt canran,

9.2 Defnydd Tramor

Ar y ffurflen defnydd misol, gofynnir i weithredwyr hostelau (ond nid gweithredwyr tai bynciau) i ddynodi cenedligrwydd (y Deyrnas Unedig neu dramor) gwesteion sy'n aros yn yr hostel bob nos. Dylid nodi na chafwyd yr wybodaeth hon gan bob sefydliad.

Tabl 9.2 - Hostelau - Canran Nosweithiau Gwely Tramor (%)

Canran nosweithiau gwely tramor								
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	28	17	31	14	18	16	6	10
Chwefror	10	21	21	16	10	12	8	18
Mawrth	17	10	12	17	13	13	17	12
Ebrill	12	9	10	9	12	14	13	9
Mai	11	13	10	10	11	10	12	15
Mehefin	14	9	9	8	11	10	11	12
Gorffennaf	21	18	21	17	19	12	16	19
Awst	14	14	14	13	15	14	16	16
Medi	13	11	11	15	13	11	17	19
Hydref	7	13	12	12	11	8	20	16
Tachwedd	18	14	7	13	23	8	13	10
Rhagfyr	16	16	19	12	20	7	27	14
Cyf. blynyddol	15	14	15	13	14	12	15	15

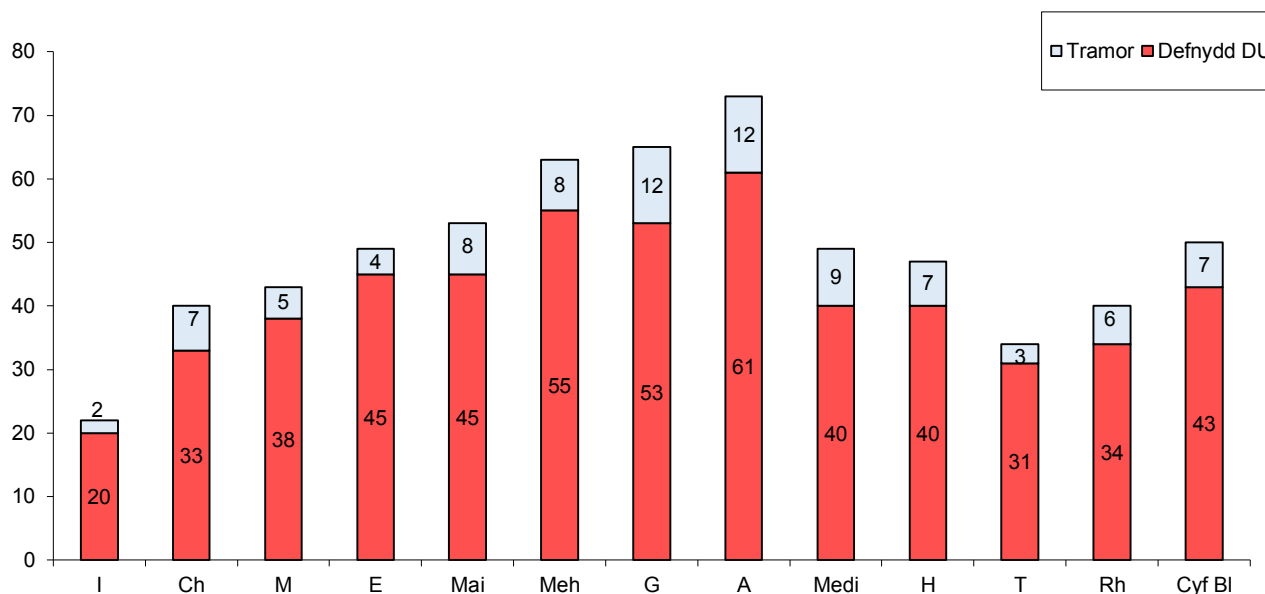
Parhaodd canran cyfartalog blynyddol nosweithiau gwely tramor ar lefel 2015 (15%) gyda chynnydd yn cael ei gofnodi yn Ionawr, Chwefror, Mai, Mehefin, Gorffennaf a Medi (o 4, 10, 1, 3 a 2 pwynt canran yn yr un drefn). Nid oedd newid yn ffigurau Awst, tra gwelwyd gostyngiadau ym Mawrth, Ebrill, Hydref,

Tachwedd a Rhagfyr (o 5, 4, 4, 3 a 13 pwynt canran yn yr un drefn).

Dylid nodi fod y canran o nosweithiau gwely tramor yn cyfeirio at nifer y nosweithiau a dreuliwyd gan westeion tramor fel canran o gyfanswm nifer y nosweithiau gwely a werthwyd.

Mae Ffigur 9.3 islaw'n dangos cyfraddau cyfartalog misol defnydd gwelyau ar gyfer gwsteion o'r Deyrnas Unedig a gwsteion tramor. Eto, dylid nodi na roddodd pob sefydliad raniad yn ôl tarddiad.

Ffigur 9.3 – Hostelau a Thai BynCIAU - Defnydd Misol Gwelyau Tramor a'r Deyrnas Unedig (%)



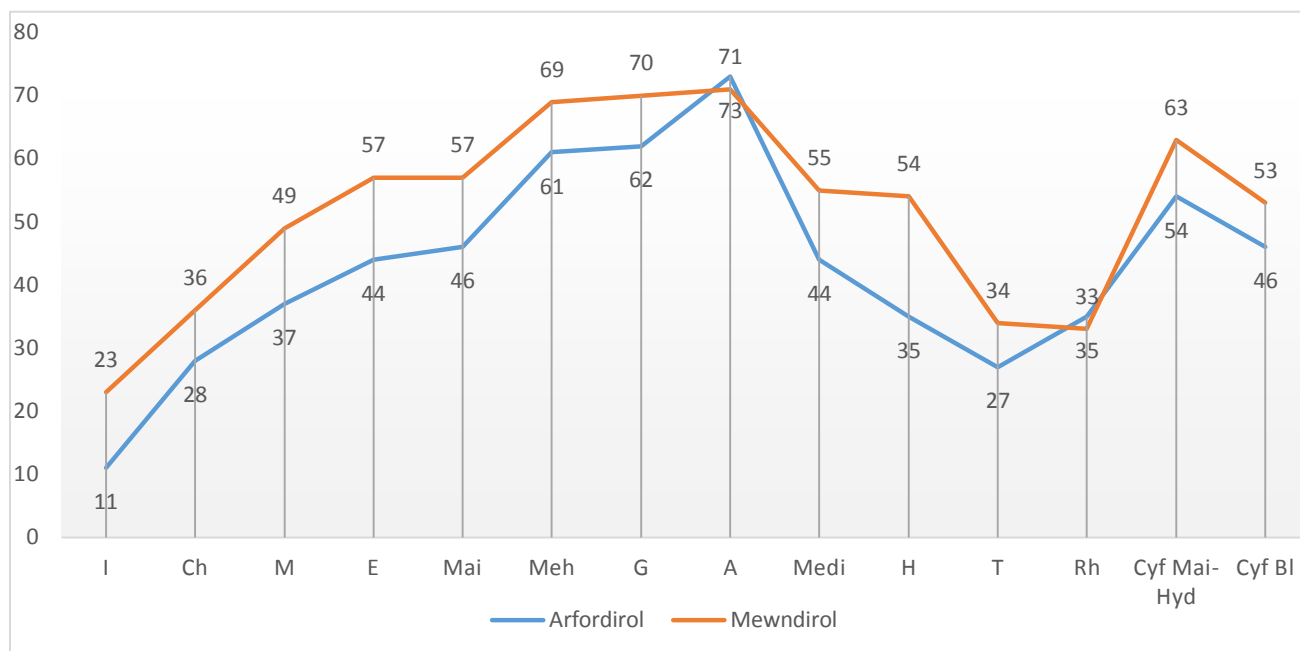
Fel mewn blynyddoedd blaenorol, roedd cyfraddau cyfartalog misol defnydd gwelyau'r Deyrnas Unedig yn sylweddol uwch na chyfraddau defnydd gwelyau tramor ar gyfer pob mis, gyda'r gwahaniaethau mwyaf yn cael eu cofnodi ym Mehefin (47 pwynt canran) ac Awst (49 pwynt canran). Roedd cyfradd gyfartalog flynyddol defnydd gwelyau ar gyfer gwsteion y Deyrnas Unedig yn 43% o gymharu gyda chyfradd o 7% ar gyfer nosweithiau gwely tramor.

Dylid nodi fod defnydd gwelyau tramor yn y siart yma'n cyfeirio at nifer y nosweithiau gwely tramor fel canran o gyfanswm nifer y lleoedd gwely sydd ar gael (yn hytrach na chyfanswm nifer y nosweithiau gwely).

9.3 Defnydd yn ôl Lleoliad

Cafodd data defnydd ei ddadansoddi ar gyfer hostelau mewn lleoliadau arfordirol a mewndirol. Mae Tabl 9.3 islaw'n dangos cyfraddau defnydd ar gyfer hostelau yn y ddau leoliad.

Ffigur 9.4 – Hostelau a Thai Bynciau – Defnydd Gwelyau – Mewndirol/Arfordirol



Ac eithrio Awst a Rhagfyr, perfformiodd defnydd gwelyau hostelau a thai bynciau mewndirol yn well na lleoliadau arfordirol.

Tabl 9.3 - Hostelau a Thai Bynciau - Defnydd Misol Gwelyau yn ôl Lleoliad – 2016 (%)

Defnydd Cyfartalog Gwelyau		
	Lleoliadau arfordirol	Lleoliadau mewndirol
Ionawr	11	23
Chwefror	28	36
Mawrth	37	49
Ebrill	44	57
Mai	46	57
Mehefin	61	69
Gorffennaf	62	70
Awst	73	71
Medi	44	55
Hydref	35	54
Tachwedd	27	34
Rhagfyr	35	33
Cyfartaledd Mai-Hydref	54	63
Cyfartaledd Blyneddol	46	53

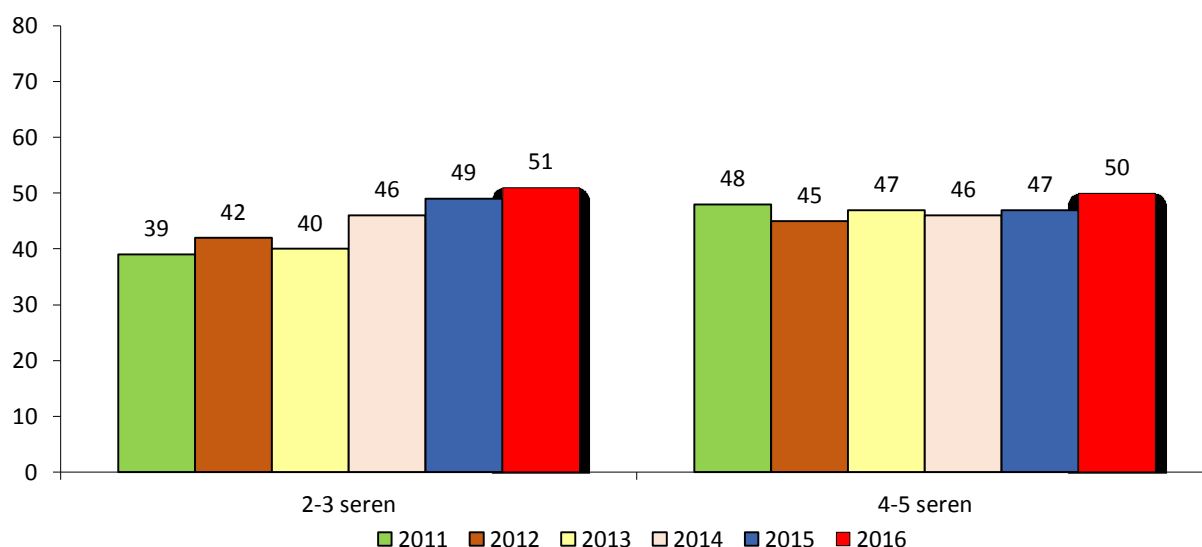
Fel yn 2015, yn 2016 cofnododd hostelau mewn lleoliadau mewndirol ffigurau uwch ar gyfer cyfartaledd Mai i Hydref a hefyd y cyfartaledd blynyddol. Cofnododd sefydliadau mewndirol gyfraddau cyfartalog uwch ar gyfer defnydd gwelyau drwy gydol y flwyddyn heblaw am Orffennaf pan oedd eu cyfradd o 71% ddau bwynt canran yn is na rhai sefydliadau mewndirol..

Dylid nodi fod y sampl yn fach ac felly dylid rhoi ystyriaeth i hun wrth ddadansoddi'r canlyniadau.

9.4 Defnydd yn ôl Graddiad

Cafodd cyfraddau defnydd ar gyfer eiddo ei ddadansoddi yn ôl eu haelodaeth o Gynllun Graddiad Croeso Cymru. Mae Ffigur 9.4 islaw'n dangos cyfraddau cyfartalog blynyddol defnydd unedau yn ôl gradd.

Ffigur 9.5 – Hostelau a Thai Bynciau - Cyfradd Gyfartalog Flynyddol Defnydd Gwelyau yn ôl Graddiad (%)



Yn 2016, cofnododd sefydliadau gyda graddiad 2-3 seren a rhai gyda graddiad 4-5 seren gyfraddau cyfartalog blynyddol uwch ar gyfer defnydd nag yn 2015 gyda chynnydd o 2 bwynt canran ar gyfer sefydliadau 2-3 seren a chynnydd o 3 pwynt canran ar gyfer sefydliadau 4-5 seren.

Dylid nodi nad oedd gan unrhyw eiddo yn arolwg 2016 un ai raddiad 1 seren neu nid oeddent wedi eu graddio o gwbl. Hefyd dylid defnyddio pwyll wrth ddehongli'r canlyniadau oherwydd maint bach y sampl.

Atodiad 1 – Gwestai

Atodiad 1a - Gwestai: Defnydd Gwelyau - cyfartaleddau misol (%)

Defnydd gwelyau												
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	25	24	26	25	26	26	27	26	27	32	35	35
Chwefror	33	35	35	34	33	35	35	34	38	42	45	43
Mawrth	37	35	37	38	34	36	38	42	40	43	46	45
Ebrill	41	44	44	40	42	45	45	44	44	51	51	49
Mai	46	49	50	49	46	47	46	45	49	54	56	49
Mehefin	49	50	51	47	48	50	49	50	48	53	55	54
Gorffennaf	52	56	53	52	52	54	50	50	54	59	61	60
Awst	56	60	60	55	56	57	52	58	59	65	65	65
Medi	51	55	54	51	50	52	49	54	50	57	58	60
Hydref	42	45	45	45	45	45	45	45	44	52	54	51
Tachwedd	34	37	38	38	36	35	38	37	42	45	44	45
Rhagfyr	32	34	34	33	34	29	31	37	35	39	40	44
Cyfartaledd Blynnyddol	42	44	44	43	42	43	42	44	45	50	51	50

Atodiad 1b - Gwestai: Defnydd Ystafelloedd 2016 (%)

	Defnydd Misol Ystafelloedd												
	Ion	Chw	Maw	Ebr	Mai	Meh	Gor	Awst	Medi	Hyd	Tach	Rhag	Cyf
Cymru gyfan	50	60	61	65	65	72	77	81	78	69	63	57	67
Gogledd	47	57	63	67	70	75	76	84	86	68	59	59	68
Canolbarth	34	42	47	51	59	60	69	66	63	54	46	34	53
De Ddwyrain	59	69	67	70	66	75	81	82	79	76	77	64	72
De Orllewin	43	51	52	58	59	67	77	81	70	63	51	48	60
1-3 ystafell	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4-10 ystafell	37	38	40	46	50	60	67	74	64	45	37	34	50
11-25 ystafell	43	51	49	51	54	63	64	72	71	56	51	52	57
26-50 ystafell	40	51	52	58	57	65	75	75	74	63	53	44	59
51-100 ystafell	54	65	66	70	71	79	83	85	82	78	73	56	72
Dros 100 ystafell	59	72	74	77	76	81	86	89	86	82	77	69	77
Dan £20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
£20-£29.99	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
£30-£39.99	48	31	38	40	40	48	48	66	55	33	30	32	43
£40-£49.99	*	67	*	*	*	*	*	*	*	*	80	55	72
£50-£59.99	60	49	56	53	55	60	78	76	70	68	69	44	59
£60 a throsodd	74	62	62	68	68	74	80	82	80	72	63	60	69
Heb raddiad	21	20	28	31	39	48	51	65	56	33	25	31	41
1 seren	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 seren	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
3 seren	43	58	57	61	58	70	76	79	74	68	61	47	63
4 seren	44	50	54	61	66	71	76	78	77	63	51	49	61
5 seren	51	46	54	63	73	74	*	*	78	*	67	*	70
Dinas/tref fawr	63	68	64	66	62	71	80	80	74	69	76	52	68
Gwledig/pentref	40	51	50	54	55	63	70	75	70	61	57	55	60
Glan môr	40	49	52	58	60	68	71	77	80	61	48	46	59
Tref fach	39	49	53	56	60	69	82	77	70	63	47	40	58

* Maint sampl yn rhy fach i gynnal dadansoddiad

- Ni dderbyniwyd ffurflenni

Atodiad 1c – Gwestai - Defnydd Ystafelloedd 2016 (%)

	Defnydd misol gwelyau												
	Ion	Chw	Maw	Ebr	Mai	Meh	Gor	Awst	Medi	Hyd	Tach	Rhag	Cyf
Cymru gyfan	36	44	45	49	49	54	60	64	59	51	45	44	50
Gogledd	36	45	51	55	56	60	63	72	72	55	46	48	55
Canolbarth	23	32	35	41	47	48	53	52	47	39	33	28	41
De Ddwyrain	41	48	46	50	46	51	58	60	55	53	51	48	51
De Orllewin	31	39	40	45	47	53	60	67	55	48	37	37	47
1-3 ystafell	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4-10 ystafell	28	30	34	38	40	48	53	59	49	32	29	28	39
11-25 ystafell	35	41	42	43	45	54	54	64	64	46	38	47	49
26-50 ystafell	29	37	37	44	45	49	61	59	53	46	38	33	44
51-100 ystafell	40	53	55	62	63	70	73	80	75	69	57	51	63
Dros 100 ystafell	40	49	50	54	52	54	60	64	58	56	51	49	53
Dan £20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
£20-£29.99	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
£30-£39.99	*	23	31	35	33	39	41	56	43	27	21	26	35
£40-£49.99	34	43	45	*	*	*	*	*	*	*	40	40	48
£50-£59.99	35	37	43	41	41	46	70	59	52	49	52	35	46
£60 a throsodd	37	46	47	52	53	57	62	67	63	55	46	47	53
Heb raddiad	14	14	22	26	32	39	44	54	42	26	17	23	32
1 seren	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 seren	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
3 seren	28	43	42	47	46	54	60	67	59	53	42	38	49
4 seren	34	40	44	50	50	55	59	64	59	47	38	38	48
5 seren	47	43	52	61	71	72	*	*	77	*	54	*	66
Dinas/tref fawr	59	49	42	49	42	48	59	48	51	43	49	40	48
Gwledig/pentref	28	36	37	43	44	51	57	61	57	45	41	45	47
Glan môr	32	40	45	49	50	57	61	70	67	51	39	39	50
Tref fach	26	38	41	43	50	53	65	63	54	48	33	28	46

* Maint sampl yn rhy fach i gynnal dadansoddiad

- Ni dderbyniwyd ffurflenni

Atodiad 2 – Tai Llety/Gwely a Brecwast

Atodiad 2a – Tai Llety/Gwely a Brecwast: Tueddiadau mewn Cyfraddau Defnydd Gwelyau - Cyfartaleddau Misol (%)

	Defnydd gwelyau											
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ionawr	17	12	12	11	13	10	10	10	8	10	12	16
Chwefror	21	20	20	18	18	17	16	14	17	11	15	19
Mawrth	27	20	21	24	20	20	19	21	21	17	21	26
Ebrill	30	35	33	25	31	31	33	29	23	26	28	31
Mai	39	41	40	38	37	34	33	33	36	35	37	41
Mehefin	47	46	43	36	39	40	39	40	37	36	42	43
Gorffennaf	53	56	47	45	46	42	43	40	48	44	51	50
Awst	64	62	57	52	51	47	53	46	49	50	52	58
Medi	48	45	43	38	41	39	38	38	36	37	39	43
Hydref	33	32	31	30	30	31	25	25	24	26	30	31
Tachwedd	17	19	20	17	18	18	16	15	17	16	17	21
Rhagfyr	14	19	15	15	15	13	10	10	15	13	15	20
Cyfartaledd Blynnyddol	35	34	33	29	30	29	28	27	28	27	31	35

Atodiad 2b – Tai Llety/Gwely a Brecwast: Defnydd Ystafelloedd 2016 (%)

Defnydd misol ystafelloedd 2016													
	Ion	Chw	Maw	Ebr	Mai	Meh	Gor	Awst	Medi	Hyd	Tach	Rhag	Cyf
Cymru gyfan	20	22	31	36	46	48	58	64	50	37	25	23	39
Gogledd	17	25	32	38	48	45	55	62	51	30	26	23	40
Canolbarth	13	12	20	24	36	33	52	54	43	24	17	14	29
De Ddwyrain	*	27	*	43	*	50	*	51	*	*	*	*	40
De Orllewin	21	25	38	38	53	59	68	79	61	50	30	30	47
1-3 ystafell	10	12	24	29	42	41	55	54	46	24	17	18	32
4-10 ystafell	21	25	33	38	48	51	59	68	51	41	27	25	42
11-25 ystafell	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	-	*
26-50 ystafell	*	*	*	*	*	*	-	-	*	-	-	*	*
51-100 ystafell	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dros 100 ystafell	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dan £20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
£20-£29.99	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
£30-£39.99	18	20	28	33	45	48	59	58	47	36	28	23	38
£40-£49.99	17	26	35	42	50	45	52	62	46	38	26	25	40
£50-£59.99	26	26	41	43	60	56	72	81	63	45	34	21	44
£60 a throsodd	*	18	27	30	43	53	71	76	59	37	22	26	42
Heb raddiad	*	7	14	13	31	27	45	40	31	11	8	*	22
1 seren	*	*	*	*	*	*	*	*	-	-	-	-	*
2 seren	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
3 seren	18	25	27	43	43	49	59	63	42	46	30	28	40
4 seren	20	23	39	39	50	53	59	69	57	40	26	24	43
5 seren	*	*	32	*	*	*	78	82	66	45	23	23	47
Dinas/tref fawr	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Gwledig/pentref	17	20	29	34	45	45	54	60	45	34	23	25	37
Glan môr	16	16	29	33	46	46	66	65	51	22	21	15	36
Tref fach	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

* Maint sampl yn rhy fach i gynnal dadansoddiad

- Ni dderbyniwyd ffurflenni

Atodiad 2c – Tai Llety/Gwely a Brecwast: Defnydd Ystafelloedd 2016 (%)

Defnydd misol gwelyau 2016													
	Ion	Chw	Maw	Ebr	Mai	Meh	Gor	Awst	Medi	Hyd	Tach	Rhag	Cyf
Cymru gyfan	16	19	26	31	41	43	50	58	43	31	21	20	35
Gogledd	14	23	31	35	46	43	51	56	46	27	23	22	37
Canolbarth	12	11	18	22	33	30	42	53	37	23	15	8	26
De Ddwyrain	*	19	*	34	*	38	*	38	*	*	*	*	28
De Orllewin	19	21	31	32	48	53	59	73	55	41	24	28	42
1-3 ystafell	11	11	24	27	42	40	47	53	43	21	17	16	32
4-10 ystafell	16	20	25	32	40	44	51	60	42	34	20	20	35
11-25 ystafell	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	-	*
26-50 ystafell	*	*	*	*	*	*	-	-	*	-	-	*	*
51-100 ystafell	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dros 100 ystafell	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dan £20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
£20-£29.99	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
£30-£39.99	12	13	19	26	36	40	48	48	35	27	19	15	29
£40-£49.99	14	24	31	39	48	41	47	56	43	31	23	25	37
£50-£59.99	19	20	31	30	44	42	53	73	46	35	25	17	35
£60 a throsodd	*	23	29	31	42	56	65	80	58	39	19	23	43
Heb raddiad	*	3	11	11	31	24	31	40	27	11	7	*	20
1 seren	*	*	*	*	*	*	*	*	-	-	*	*	*
2 seren	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
3 seren	14	20	19	33	32	37	45	49	30	36	21	20	30
4 seren	17	19	34	34	46	48	53	64	51	33	23	22	39
5 seren	*	*	24	*	*	*	74	77	57	40	16	19	40
Dinas/tref fawr	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Gwledig/pentref	14	16	22	28	38	39	46	53	36	27	16	21	31
Glan môr	15	20	33	40	49	52	62	75	55	28	30	14	42
Tref fach	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

* Maint sampl yn rhy fach i gynnal dadansoddiad

- Ni dderbyniwyd ffurflenni

Atodiad 3 – Hunanddarpar

Atodiad 3a – Cyfartaleddau Bythynnod a Fflatiau Hunanddarpar Gweithredwyr Annibynnol (%)

	<=£299.99		£300 - £499.99	
	Defnydd unedau (%)	Sampl	Defnydd unedau (%)	Sampl
Ionawr	29	31	21	25
Chwefror	29	29	30	32
Mawrth	36	13	29	33
Ebrill	56	12	46	44
Mai	*	3	45	34
Mehefin	85	10	56	36
Gorffennaf	81	9	65	20
Awst	79	8	68	20
Medi	87	9	70	28
Hydref	65	12	44	33
Tachwedd	34	25	30	22
Rhagfyr	41	23	29	55
Cyfartaledd Mai-Hydref	78	51	55	171
Cyfartaledd Ionawr-Rhagfyr	41	184	40	382

	£500 - £799.99		£800 +	
	Defnydd unedau (%)	Sampl	Defnydd unedau (%)	Sampl
Ionawr	21	18	18	5
Chwefror	43	35	34	9
Mawrth	45	42	58	16
Ebrill	49	39	64	13
Mai	54	52	76	13
Mehefin	67	59	57	13
Gorffennaf	74	55	66	32
Awst	84	54	90	32
Medi	70	45	67	14
Hydref	32	46	37	12
Tachwedd	34	29	57	7
Rhagfyr	28	88	28	104
Cyfartaledd Mai-Hydref	64	311	70	116
Cyfartaledd Ionawr-Rhagfyr	50	562	52	270

* Maint y sampl yn rhy fach i gynnal dadansoddiad

Atodiad 4 – Meintiau Sampl

Llety â Gwasanaeth		
	Gwestai	Tai Llety/Gwely a Brecwast
	Sampl	Sampl
Ionawr	162	31
Chwefror	167	37
Mawrth	170	43
Ebrill	165	47
Mai	169	48
Mehefin	168	51
Gorffennaf	168	50
Awst	167	50
Medi	168	48
Hydref	168	42
Tachwedd	163	42
Rhagfyr	162	39
<i>Cyfartaledd Ionawr-Rhagfyr</i>	<i>166</i>	<i>44</i>

Bythynnod a Fflatiau Hunanddarpar		
	Gweithredwyr Annibynnol	Asiantaethau
	Sampl	Sampl
Ionawr	120	501
Chwefror	137	478
Mawrth	140	573
Ebrill	153	555
Mai	185	682
Mehefin	185	1019
Gorffennaf	178	1031
Awst	171	1021
Medi	161	1001
Hydref	160	976
Tachwedd	138	695
Rhagfyr	124	1052
<i>Cyfartaledd Ionawr-Rhagfyr</i>	<i>154</i>	<i>798</i>

Cartrefi Gwyliau Carafan		
	Cartrefi Gwyliau Carafan	Parciau Carafanau Teithio a Gwersylla
	Sampl	
Ionawr	2	3
Chwefror	-	-
Mawrth	9	16
Ebrill	14	25
Mai	14	27
Mehefin	12	24
Gorffennaf	13	24
Awst	13	20
Medi	12	18
Hydref	12	15
Tachwedd	-	-
Rhagfyr	-	-
<i>Cyfartaledd Ionawr-Rhagfyr</i>	8	14

- Dim sampl ar gyfer y mis yma

Hostelau a Thai Bynciau	
	Sampl
Ionawr	26
Chwefror	23
Mawrth	23
Ebrill	25
Mai	24
Mehefin	25
Gorffennaf	25
Awst	25
Medi	24
Hydref	25
Tachwedd	24
Rhagfyr	23
<i>Cyfartaledd Ionawr-Rhagfyr</i>	24